

# RAPPORT SUR LE SYSTÈME COMPTABLE FRAME BUDGET 2009-2010

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba  
Direction des finances des écoles  
Édifice Robert-Fletcher  
1181, avenue Portage, bureau 511  
Winnipeg (Manitoba) R3G 0T3  
CANADA  
Tél. : 204 945-6910

Octobre 2009

*This document is also available in English.*

---

Il est possible de consulter ce document en format PDF et Excel en ligne, à l'adresse :  
[www.edu.gov.mb.ca/m12/frpub/stat/frame\\_rap\\_fin/syscompta.html](http://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpub/stat/frame_rap_fin/syscompta.html)



## TABLE DES MATIÈRES

<b>CONTRIBUTION PROVINCIALE À L'ÉDUCATION PUBLIQUE</b>	i
<b>PRÉAMBULE ET INTRODUCTION</b>	ii
<b>DÉFINITIONS DES DÉPENSES</b>	iii
<b>GLOSSAIRE</b>	iv
<b>NOTES EXPLICATIVES</b>	vi
<b>STATISTIQUES RÉTROSPECTIVES ET CONCILIATION DES DÉPENSES</b>	
Écoles publiques du Manitoba – Inscriptions de 1968 à 2008 (graphique).....	1
Dépenses du fonds de fonctionnement de 1998-1999 à 2009-2010 en dollars courants et constants (graphique) .....	2
Par division – Conciliation des dépenses.....	3
Dépenses du fonds de fonctionnement par élève – 2008-2009 et 2009-2010.....	4
Dépenses du fonds de fonctionnement par élève – 2009-2010 (graphique) .....	5
<b>STATISTIQUES SUR LES ÉLÈVES</b>	
Statistiques du système comptable FRAME – Nombre d'élèves au 30 septembre 2009 .....	6
Inscriptions – Élèves présents, selon le système comptable FRAME, et admissibles – Chiffres réels et prévisions au 30 septembre.....	8
Rapports élèves-enseignant selon le système comptable FRAME au 30 septembre 2009.....	9
<b>ANALYSE DU FONDS DE FONCTIONNEMENT</b>	
Dépenses par fonction et par objet .....	10
Dépenses par objet (graphique).....	11
Dépenses par objet de deuxième catégorie.....	12
Dépenses par fonction (graphique).....	14
Par division – Analyse des dépenses par fonction.....	15
Par division – Analyse des dépenses par programme.....	18
Par division – Analyse des dépenses de transport .....	35
Par division – Analyse des dépenses de fonctionnement et d'entretien des bâtiments scolaires.....	37
Par division – Analyse des dépenses de technologie de l'information.....	38
Recettes par source (graphique).....	40
Par division – Sommaire des recettes du fonds de fonctionnement .....	41
Par division – Analyse des recettes du fonds de fonctionnement.....	42
<b>TRANSFERTS AU (DU) FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT.....</b>	<b>45</b>
<b>ÉVALUATIONS ET TAXES</b>	
Par division – Valeur fractionnée (autre) et taxe d'aide à l'éducation .....	46
Par division – Taux en millièmes de dollar de la taxe spéciale (graphique).....	47
Par division – Total de la valeur fractionnée, de la taxe spéciale et des taux en millièmes de dollar .....	48
Par division – Taxe spéciale nette.....	49
Par division – Évaluation en fonction du nombre d'élèves résidents (graphique).....	50
Par division – Impôts locaux et évaluation en fonction du nombre d'élèves résidents.....	51
<b><u>ANNEXE</u></b>	
Par division – Détails du Programme de financement des écoles .....	52
Par division – Dépenses administratives.....	57
Par division – Personnel employé équivalent temps plein .....	59
Par division – Soutien direct aux élèves.....	60
Par division – Sommaire statistique .....	61

## **PRÉAMBULE**

Le système comptable FRAME (Rapports financiers et comptabilité – Éducation Manitoba) fournit aux divisions scolaires une méthode standard de comptabilité et de communication de l'information financière. Il permet ainsi d'obtenir des données provinciales que peuvent utiliser les responsables des divisions scolaires, le ministère de l'Éducation, de la Citoyenneté et de la Jeunesse du Manitoba ou les personnes tierces intéressées.

L'analyse contenue dans le présent rapport est fondée sur l'information financière et les statistiques communiquées par les divisions scolaires. Bien que les données aient été quelque peu corrigées à la suite du processus de vérification, la Direction des finances des écoles, qui relève d'Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, ne peut pas garantir totalement leur exactitude.

## **INTRODUCTION**

Le système comptable FRAME utilise des méthodes de comptabilité codée multidimensionnelle qui permettent d'inscrire les dépenses dans trois fonds principaux : le fonds de fonctionnement, le fonds de capital et d'emprunt et le fonds à des fins spéciales. Sous le fonds de fonctionnement, les dépenses sont subdivisées en neuf fonctions (couvrant toutes les activités, d'Enseignement ordinaire à Fonctionnement et entretien). Les dépenses indiquées sous chaque fonction peuvent être analysées par programme ou par objet. Nous entendons par « programmes » les différents sous-ensembles de programmes relevant d'une fonction, par exemple la section Anglais sous la fonction Enseignement ordinaire. Les objets sont les éléments qui forment un programme, comme les Salaires ou les Avantages sociaux. Cette structure sert également à rédiger les sommaires inclus dans le présent rapport.

Comme les divisions scolaires ne sont pas obligées de présenter de budget pour le fonds de capital et d'emprunt et le fonds à des fins spéciales, seul le fonds de fonctionnement est présenté dans ce rapport.

Pour obtenir plus de renseignements, reportez-vous aux définitions des dépenses par fonction, au glossaire inclus dans le présent rapport et aux notes explicatives qui suivent.

## DÉFINITIONS DES DÉPENSES

**Fonds de fonctionnement** – composé des neuf fonctions décrites ci-dessous :

**Fonction 100 – Enseignement ordinaire** – Coûts directement liés aux salles de classe de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année (p. ex., le personnel enseignant, les auxiliaires, les manuels scolaires, les fournitures, les services et le matériel tel que les bureaux, les chaises, les tables, l'équipement audio-visuel et les ordinateurs). Les coûts administratifs scolaires, comme ceux liés aux directions d'école, aux directions adjointes et au personnel de soutien, sont également compris. Les coûts pour les cours d'été sont enregistrés ici.

**Fonction 200 – Services de soutien aux élèves** – Coûts expressément liés aux élèves ayant des besoins d'apprentissage exceptionnels et coûts des services d'orientation, de consultation et d'orthopédagogie pour tous les élèves. Les élèves ayant des besoins d'apprentissage exceptionnels sont ceux qui ont des déficiences physiques, cognitives, sensorielles, affectives ou comportementales et ceux qui ont été qualifiés de doués. Ces coûts comprennent les éducatrices et éducateurs spécialisés et les orthopédagogues, les aides-enseignants pour les enfants à besoins spéciaux, les conseillères et conseillers, les spécialistes et les services connexes et appropriés (p. ex., les ergothérapeutes), les fournitures, les manuels scolaires, le matériel, l'équipement et les logiciels. Ils portent aussi sur les coordonnatrices et coordonnateurs de l'enseignement à l'enfance en difficulté, les administratrices et administrateurs des services aux élèves et le personnel de bureau.

**Fonction 300 – Centres d'apprentissage pour adultes** – Coûts liés aux centres d'apprentissage pour adultes (CAA) dont les divisions scolaires sont propriétaires et qu'elles exploitent. Ces centres offrent des programmes axés sur les adultes, dans lesquels les programmes d'études et la prestation tiennent compte des principes et des pratiques de l'éducation des adultes. Les coûts liés aux adultes qui étudient dans une salle de classe ordinaire ne sont pas inclus. Il en est de même pour les coûts liés aux centres qui sont administrés par leur propre conseil d'administration.

**Fonction 400 – Éducation et services communautaires** – Coûts liés à la prestation des services (p. ex., l'utilisation des installations par les membres de la collectivité et la location du gymnase) et à l'offre de cours non crédités aux groupes et aux membres de la collectivité. Comprend l'enseignement de la prématernelle.

**Fonction 500 – Administration de la division** – Coûts liés à l'administration divisionnaire, y compris ceux liés à la commission scolaire et aux services des directeurs généraux et directrices générales et des secrétaires-trésoriers et secrétaires-trésorières.

**Fonction 600 – Services pédagogiques et autres services de soutien** – Coûts liés aux services de soutien destinés aux élèves, au personnel enseignant et au processus éducatif, tels que les bibliothèques et les médiathèques, le perfectionnement professionnel, la consultation et l'élaboration en matière de programmes d'études.

**Fonction 700 – Transport des élèves** – Tous les coûts liés au transport des élèves, y compris le personnel de surveillance et de bureau. Ces coûts ne comprennent pas l'achat des autobus scolaires de plus de 20 000 \$ (prix unitaire) puisque ceux-ci figurent au fonds de capital et d'emprunt.

**Fonction 800 – Fonctionnement et entretien** – Tous les coûts liés à l'entretien et aux réparations mineures des bâtiments et terrains divisionnaires, y compris les coûts liés au personnel de surveillance et de bureau. Ces coûts comprennent les services publics, les impôts, l'assurance et les fournitures, mais ne comprennent pas les dépenses en immobilisations.

**Fonction 900 – Frais et taxes** – Intérêts des prêts à court terme, frais bancaires, dépenses liées aux créances douteuses et taxe destinée à la santé et à l'éducation.

Remarque : Les dépenses en immobilisations ne sont pas comprises dans les fonctions du fonds de fonctionnement. Voir à ce sujet la définition du fonds de capital et d'emprunt.

## GLOSSAIRE

### **Classification des dépenses**

**Objet** (ce qui est acquis) – Marchandise ou service obtenus à la suite d'une dépense particulière (par exemple les salaires et les fournitures).

**Fonction** (raisons de l'acquisition d'un objet) – Décrit très sommairement les services fournis par les divisions scolaires.

**Programme** – Chaque fonction comporte un certain nombre de programmes qui lient les principales opérations aux fonctions principales.

**École à double voie** – École offrant plus d'un programme de langue (anglais, français, immersion française ou autre programme bilingue) et où aucun programme de langue ne représente à lui seul 90 % ou plus des inscriptions en enseignement ordinaire. Comprend le coût de l'enseignement ordinaire pour tous les élèves inscrits à ces écoles.

**École à voie unique** – École dans laquelle 90 % ou plus des élèves en Enseignement ordinaire sont inscrits à un seul programme de langue (anglais, français, immersion française ou autre programme bilingue). D'autres programmes de langue peuvent être offerts, mais les élèves qui y sont inscrits constituent, en tout, moins de 10 % des inscriptions totales. Comprend le coût de l'enseignement ordinaire pour tous les élèves inscrits à ces écoles.

**Équipement de technologie de l'information** – Dépenses (y compris les locations et les baux) liées à l'équipement informatique, aux logiciels d'exploitation, aux logiciels fournis avec les ordinateurs et aux périphériques informatiques comme les imprimantes, les scanners, les graveurs ou lecteurs de CD-ROM, les écrans, les modems, les routeurs et les éléments des réseaux locaux et des réseaux étendus. Comprend également le matériel qui fait partie d'un système de sortie vidéo multisite unidirectionnel ou bidirectionnel comme les télévisions, les magnétoscopes, les émetteurs hyperfréquences, les récepteurs de signaux de satellite, les commandes de commutation et le matériel audio-vidéo.

**ETP** – « Équivalent temps plein » s'entend du nombre d'élèves calculé selon le temps de présence à l'école (c.-à-d. un élève de maternelle compte pour un demi-élève et les adultes sont comptés en fonction de leur pourcentage de présence à l'école).

**Fonds à des fins spéciales** – Comprend les fonds générés par les écoles et les organisations caritatives contrôlées. Le fonds à des fins spéciales n'est pas inclus dans le présent rapport car les divisions scolaires ne sont pas obligées de préparer un budget pour ce fonds.

**Fonds de capital et d'emprunt** – Toutes les transactions liées aux immobilisations corporelles, y compris la dette obligatoire et l'amortissement. Le fonds de capital et d'emprunt n'est plus inclus dans le présent rapport car les divisions scolaires ne sont plus obligées de préparer des budgets d'immobilisations.

**Fonds générés par les écoles** – Fonds recueillis grâce aux activités de financement de l'école. Les fonds sont recueillis par l'école ou recueillis avec l'appui de l'école dans le cadre d'activités parascolaires, pour l'usage exclusif de l'école.

**IPC** – Indice des prix à la consommation déterminé par Statistique Canada. L'IPC mesure le taux de variation moyen survenu au fil du temps dans le coût d'un panier de biens et de services déterminés achetés par les consommateurs canadiens.

**M à 12** – De la maternelle à la 12<sup>e</sup> année.

**PM à 12** – De la prématernelle à la 12<sup>e</sup> année.

**Salaires en technologie de l'information** – Salaires de tous les membres du personnel qui sont responsables de la coordination, de l'installation, de l'entretien et de la réparation des ordinateurs et des systèmes informatiques et des réseaux de données, vidéo ou multimédia, comme les techniciens en informatique, les programmeurs et les administrateurs de réseaux. Comprend également le personnel dont la principale fonction consiste à former d'autres membres du personnel (et non des élèves) à l'usage des ordinateurs et des logiciels.

**Services de technologie de l'information** – Services qui ne sont pas fournis par le personnel divisionnaire

concernant l'installation et l'entretien des ordinateurs, des systèmes informatiques et des réseaux de données, vidéo ou multimédia, y compris les contrats et les ententes d'entretien, ainsi que les permis d'utilisation de logiciel, les mises à niveau et les frais annuels qui ne sont pas liés aux logiciels éducatifs. Comprend également les frais de ligne spécialisée et d'appels interurbains associés au transfert électronique des données et aux programmes éducatifs (p. ex. enseignement à distance), et les frais d'accès à Internet.

**Taux exprimé en millièmes** – Taux d'impôt appliqué par montant de 1 000 \$ de valeur fractionnée. Par exemple, dans le cas de biens résidentiels de catégorie 1 évalués à 100 000 \$ à un taux de 20 millièmes de dollar, le montant d'impôt payable serait le suivant :

$$100\ 000\ \$ \div 1\ 000 \times 45\ \% \text{ (taux de valeur fractionnée)} \times 20\ \text{millièmes de dollar} = 900\ \$$$

**Taxe d'aide à l'éducation** – Taxe provinciale prélevée sur d'autres biens (principalement commerciaux) pour financer l'éducation. La taxe d'aide à l'éducation, combinée aux fonds provenant des recettes générales, représente le total de l'aide financière provinciale aux écoles publiques.

**Taxe spéciale** – Taxe que chaque division scolaire prélève par année civile sur tous les biens imposables évalués qui se trouvent sur son territoire, y compris les terres agricoles.

**Total des kilomètres (carnet de bord)** – Tous les kilomètres parcourus par les autobus. Les chiffres proviennent des carnets de bord quotidiens des autobus scolaires et comprennent donc les kilomètres parcourus, dans le cadre du transport ordinaire, pour se rendre à l'école et en revenir (le matin, pendant la pause du dîner et après l'école), ainsi que le transport pour se rendre à d'autres écoles, se rendre à d'autres installations pour des activités scolaires, effectuer des excursions scolaires, etc.

**Total des kilomètres (parcours)** – Tous les kilomètres enregistrés par les autobus sur leurs parcours ordinaires. Comprend seulement les kilomètres parcourus du garage à l'école le matin et en sens inverse après l'école (c.-à-d. que les excursions scolaires, les déplacements pendant la pause du dîner, etc., ne sont pas inclus).

**Total des kilomètres en charge** – Tous les kilomètres enregistrés par les autobus sur leurs parcours ordinaires lorsqu'ils transportent des élèves. Comprend seulement les kilomètres parcourus pour le transport des élèves sur les parcours ordinaires (voir ci-dessus la description des parcours ordinaires des autobus) à partir du moment où le premier élève monte dans l'autobus jusqu'au moment où le dernier élève en descend.

**Valeur fractionnée** – Pourcentage du total de la valeur marchande évaluée qui est imposable. La Province fixe les pourcentages fractionnés pour diverses catégories de biens dans les règlements d'application de la *Loi sur l'évaluation municipale*. Par exemple, des biens résidentiels de catégorie 1 ont une valeur fractionnée, aux fins d'établissement de l'impôt, égale à 45 % (2006) de leur valeur marchande évaluée.

## NOTES EXPLICATIVES

**1. Les taux en millièmes de dollar relatifs à la taxe d'aide à l'éducation pour 2008 et 2009 sont les suivants :**

Autres biens (principalement commerciaux)	16,08 millièmes (2008)
Autres biens (principalement commerciaux)	16,08 millièmes (2009)

**2. Les prévisions des statistiques sur les élèves au 30 septembre 2009 sont utilisées pour 2009-2010.**

**3. Dans l'analyse des dépenses par fonction (pages 15 à 17), nous avons utilisé les statistiques sur les élèves suivantes pour l'analyse par élève :**

Enseignement ordinaire	Inscriptions accumulées dans tous les programmes d'enseignement ordinaire
Services de soutien aux élèves	Inscriptions accumulées de la maternelle à la 12 <sup>e</sup> année
Administration de la division	Inscriptions accumulées de la maternelle à la 12 <sup>e</sup> année
Services pédagogiques et autres services de soutien	Inscriptions accumulées de la maternelle à la 12 <sup>e</sup> année
Transport des élèves	Inscriptions accumulées de la maternelle à la 12 <sup>e</sup> année
Fonctionnement et entretien	Inscriptions accumulées de la maternelle à la 12 <sup>e</sup> année
Frais et taxes	Inscriptions accumulées de la maternelle à la 12 <sup>e</sup> année

**4. Dans l'analyse des dépenses par programme (pages 18 à 34), nous avons utilisé les statistiques sur les élèves suivantes pour l'analyse par élève :**

### **Enseignement ordinaire :**

Administration	Inscriptions accumulées dans tous les programmes d'enseignement ordinaire
Études technologiques du secondaire	Inscriptions dans les programmes d'études technologiques du secondaire
Écoles à voie unique	
Anglais	Inscriptions en enseignement ordinaire des écoles anglaises
Français	Inscriptions en enseignement ordinaire des écoles françaises
Immersion française	Inscriptions en enseignement ordinaire des écoles d'immersion française

Écoles à double voie

Inscriptions en enseignement ordinaire des écoles offrant plus d'un programme de langue

**Services de soutien aux élèves :**

Administration ou coordination

Inscriptions accumulées de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année

Éducation des élèves doués

Inscriptions accumulées de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année

Services de spécialistes et services connexes

Inscriptions accumulées de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année

Classes spéciales

Inscriptions dans des classes spéciales

Classes ordinaires

Inscriptions accumulées de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année

Autres ressources pédagogiques

Inscriptions accumulées de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année

Consultation et orientation

Inscriptions accumulées de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année

**Administration de la division :**

Commission scolaire

Gestion et administration scolaires

Services administratifs et de fonctionnement

Services de gestion de l'information

Inscriptions accumulées de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année

**Services pédagogiques et autres services de soutien :**

Administration de la consultation et de l'élaboration en matière de programmes d'études

Consultation et élaboration en matière de programmes d'études

Bibliothèque et médiathèque

Perfectionnement professionnel et du personnel

Autre

Inscriptions accumulées de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année

5. Les transferts du fonds de fonctionnement à d'autres divisions scolaires, organismes et particuliers ont été supprimés dans les fonctions 100 à 700 afin de fournir un total et des coûts par élève plus exacts pour les divers programmes. Cependant, dans la fonction 700, les comptes débités de nouveau ont été inclus afin de représenter correctement les coûts de transport des élèves par programme.



6. Les inscriptions en études technologiques au niveau secondaire pour les divisions scolaires qui forment la région d'enseignement professionnel technique de la rivière Rouge (Border Land, DSFM, Garden Valley, Vallée de la Rivière-Rouge et Western) comprennent à la fois les élèves de la division d'origine et ceux provenant des autres divisions.
7. Les dépenses et les inscriptions liées aux centres d'apprentissage pour adultes (fonction 300) et à l'éducation et aux services communautaires (fonction 400) sont exclues de tous les calculs du coût par élève de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année présentés dans ce rapport.
8. S. O. signifie « sans objet ».
9. Les pourcentages aux pages 15 à 34 et aux pages 38 et 39 sont fondées sur le « total des dépenses (coûts par élève) » à la page 3. Les pourcentages peuvent ne pas totaliser 100 %, car ils ont été arrondis.
10. DSFM signifie « Division scolaire franco-manitobaine ».
11. À compter du Budget 2008-2009, les divisions scolaires ne sont plus obligées de préparer un budget du fonds de capital et d'emprunt. Les seules opérations en capital indiquées dans le présent rapport sont les transferts nets au (du) fonds de capital et d'emprunt à la page 45.
12. Nouveau en 2009-2010 – L'annexe « Personnel employé – Équivalent temps plein (ETP) » est fournie pour divulguer les renseignements sur le personnel dans la catégorie d'objet « salaires », selon les définitions dans le manuel Frame.
13. En 2009-2010, il y a aussi une nouvelle annexe analytique intitulée « Soutien direct aux élèves » qui indique mieux les coûts des programmes seulement, sous forme de total par élève.

## CONTRIBUTION PROVINCIALE À L'ÉDUCATION PUBLIQUE

Le coût total de l'éducation publique au Manitoba est constitué d'une part des coûts directs relevant du fonctionnement des écoles (p. ex., les salaires du personnel enseignant et administratif, les fournitures d'enseignement, le transport des élèves, les services publics, l'entretien des bâtiments) et d'autre part des dépenses en immobilisations relevant de la construction de bâtiments scolaires et des travaux de réfection importants. Y sont également incluses les charges provinciales liées au régime de pension des enseignants et aux programmes de crédit d'impôt foncier du Manitoba en matière d'éducation destinés aux propriétaires, aux locataires et aux fermiers, qui réduisent le montant des taxes foncières. La contribution totale de la Province représente 75,1 % du total de ces coûts et charges.

### 2009-2010 (en millions de dollars)

	Total des dépenses d'éducation publique	Contribution provinciale	Contribution provinciale en pourcentage
1 Fonds de fonctionnement FRAME	1,816.1 \$	1,159.4 \$	63.8%
2 Fonds de capital et d'emprunt divisionnaire (transferts au fonds de capital et d'emprunt)	16.0	-	-
3 Financement provenant des subventions provinciales destinées aux dépenses en immobilisations et autre	75.2	75.2	100.0%
4 Crédit d'impôt foncier du Manitoba en matière d'éducation <sup>(1)</sup>	s. o.	104.3	100.0%
5 Remboursement de la taxe scolaire applicable aux terres agricoles	s. o.	32.8	100.0%
6 Programme d'aide aux pensionnés en matière de taxes scolaires	s. o.	1.8	100.0%
7 Caisse de retraite des enseignants	238.0	238.0	100.0%
<b>Total redressé</b>	<b>2,145.3 \$</b>	<b>1,611.4 \$</b>	<b>75.1%</b>

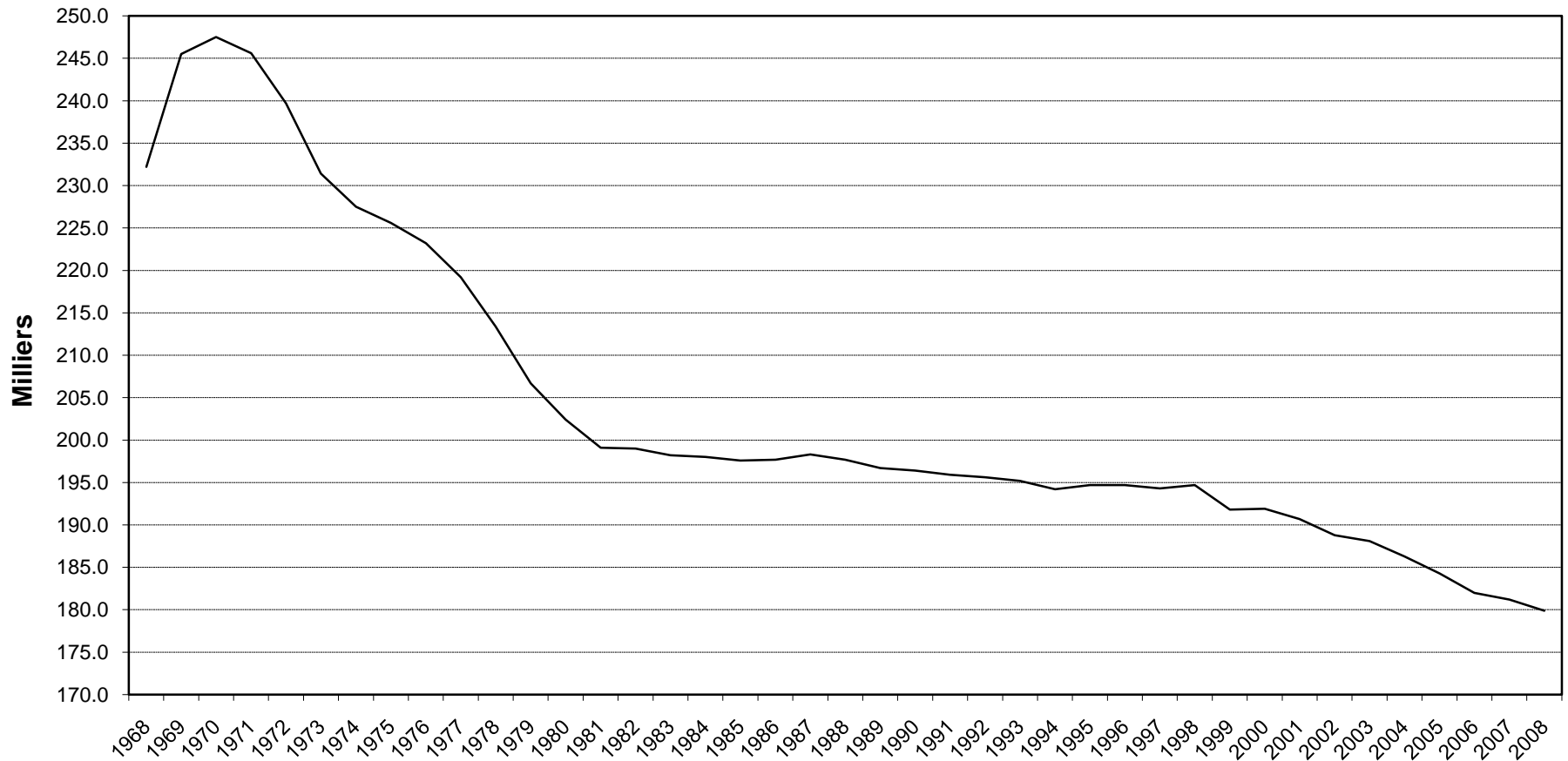
(1) Partie du crédit d'impôt foncier du Manitoba en matière d'éducation accordée par l'intermédiaire du système d'imposition. Le total du crédit s'élève à 264,9 millions de dollars. Consultez la page 42 pour obtenir plus de renseignements.

---

#### Sources :

- 1 *Rapport sur le système comptable FRAME – Budget 2009-2010*, page 3, page 42
- 2 *Rapport sur le système comptable FRAME – Budget 2009-2010*, page 45
- 3 Annonce de financement pour l'exercice 2009-2010, en janvier 2009
- 4 Budget des dépenses et des recettes du Manitoba de 2009 pour l'exercice se terminant le 31 mars 2010
- 5 Budget des dépenses et des recettes du Manitoba de 2009 pour l'exercice se terminant le 31 mars 2010
- 6 Budget des dépenses et des recettes du Manitoba de 2009 pour l'exercice se terminant le 31 mars 2010
- 7 Ministère des Finances

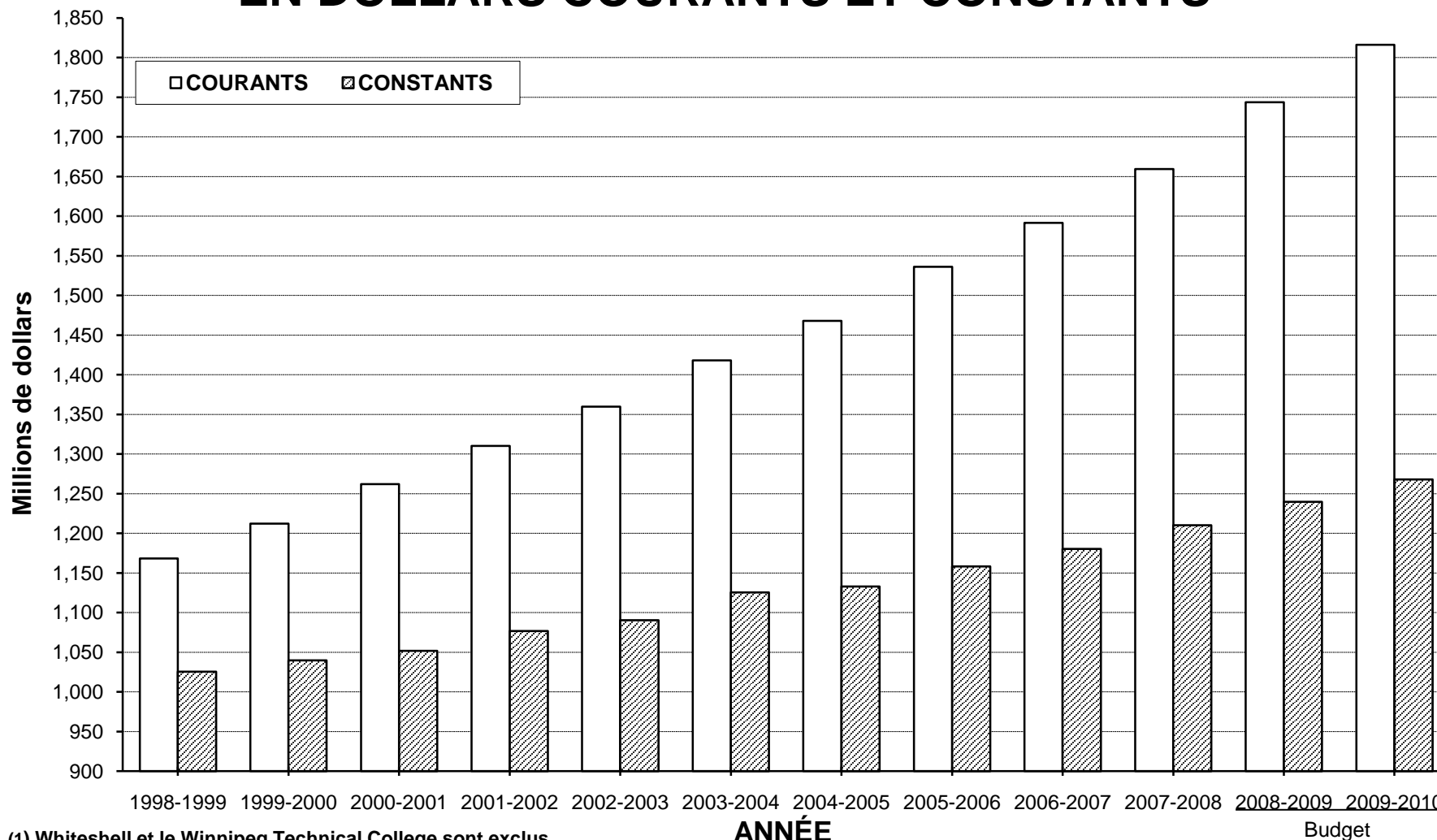
# ÉCOLES PUBLIQUES DU MANITOBA – INSCRIPTIONS<sup>(1)</sup> – 1968-2008<sup>(2)</sup>



(1) Inscriptions des élèves présents (PM-12). Whiteshell est exclue.

(2) L'estimation du nombre d'inscriptions pour 2009 n'est pas disponible.

# DEPENSES DU FONDS DE FONCTIONNEMENT DE 1998-1999 À 2009-2010 <sup>(1)</sup> EN DOLLARS COURANTS ET CONSTANTS <sup>(2)</sup>



(1) Whiteshell et le Winnipeg Technical College sont exclus.

(2) Exprimé en valeur réelle en utilisant l'IPC du Manitoba – tous les éléments (1992=100). 2009-2010 est exprimée en fonction des prévisions de l'IPC.

**CONCILIATION DES DÉPENSES**  
**FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010**

DIVISION OU DISTRICT	TOTAL DES CHARGES <sup>(1)</sup>	MOINS : TRANSFERTS DU FONDS DE FONCTIONNEMENT <sup>(2)</sup>	DÉPENSES NETTES (APRÈS LES TRANSFERTS) <sup>(3)</sup>	MOINS ÉDUCATION ET SERVICES HORS M-12 <sup>(4)</sup>	TOTAL DES DÉPENSES (COÛTS PAR ÉLÈVE) <sup>(5)</sup>
BEAUTIFUL PLAINS	13,921,512	(50,603)	13,870,909	(16,775)	13,854,134
BORDER LAND	26,633,627	(262,250)	26,371,377	(566,215)	25,805,162
BRANDON	63,619,700	(161,700)	63,458,000	(124,000)	63,334,000
DSFM	60,771,286	(241,480)	60,529,806	(784,277)	59,745,529
EVERGREEN	17,069,674	(51,000)	17,018,674	(237,900)	16,780,774
FLIN FLON	11,862,496		11,862,496	(96,345)	11,766,151
FORT-LA-BOSSE	15,237,430	(168,000)	15,069,430	(117,100)	14,952,330
FRONTIER	107,318,428	(3,997,221)	103,321,207	(3,799,511)	99,521,696
GARDEN VALLEY	33,253,445	(167,000)	33,086,445	(50,600)	33,035,845
HANOVER	59,419,900	(561,600)	58,858,300	(92,400)	58,765,900
INTERLAKE	30,106,000	(395,295)	29,710,705	(112,000)	29,598,705
KELSEY	16,757,187	(20,200)	16,736,987	(532,475)	16,204,512
LAKESHORE	14,179,185	(42,500)	14,136,685	(511,340)	13,625,345
LORD SELKIRK	46,386,905	(191,000)	46,195,905	(802,820)	45,393,085
LOUIS-RIEL	139,270,430	(1,311,695)	137,958,735	(904,812)	137,053,923
MOUNTAIN VIEW	33,487,717	(5,000)	33,482,717	(196,584)	33,286,133
MYSTERY LAKE	36,000,483	(100)	36,000,383	(21,465)	35,978,918
PARK WEST	18,799,937	(119,000)	18,680,937	(14,438)	18,666,499
PEMBINA TRAILS	127,419,133	(2,011,000)	125,408,133	(100,611)	125,307,522
PINE CREEK	12,016,104	(29,000)	11,987,104	(11,413)	11,975,691
PORTAGE-LA-PRAIRIE	30,414,147	(442,000)	29,972,147	(182,038)	29,790,109
PRAIRIE ROSE	22,795,345	(193,300)	22,602,045	(258,250)	22,343,795
PRAIRIE SPIRIT	23,522,700	(162,000)	23,360,700	(17,300)	23,343,400
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	22,231,037	(346,500)	21,884,537	(19,938)	21,864,599
RIVER EAST TRANSCONA	154,833,147	(40,100)	154,793,047	(551,930)	154,241,117
ROLLING RIVER	20,143,980	(168,100)	19,975,880	(20,870)	19,955,010
RIVIÈRE SEINE	35,039,716	(583,850)	34,455,866	(48,913)	34,406,953
SEVEN OAKS	91,192,411	(1,092,505)	90,099,906	(1,493,216)	88,606,690
SOUTHWEST HORIZON	17,874,954	(107,000)	17,767,954	(159,563)	17,608,391
ST. JAMES-ASSINIBOIA	87,424,996	(705,281)	86,719,715	(757,774)	85,961,941
SUNRISE	53,273,606	(562,350)	52,711,256	(1,121,072)	51,590,184
SWAN VALLEY	18,244,482	(2,600)	18,241,882	(58,589)	18,183,293
TURTLE MOUNTAIN	10,650,774	(2,000)	10,648,774	(156,050)	10,492,724
TURTLE RIVER	9,255,121	(132,000)	9,123,121	(6,463)	9,116,658
WESTERN	14,260,887	(166,600)	14,094,287	(392,300)	13,701,987
WINNIPEG	321,439,200	(2,103,600)	319,335,600	(7,571,800)	311,763,800
<b>PROVINCE</b>	<b>1,816,127,082</b>	<b>(16,595,430)</b>	<b>1,799,531,652</b>	<b>(21,909,147)</b>	<b>1,777,622,505</b>
WHITESHELL	2,974,420		2,974,420	(9,000)	2,965,420
WPG. TECHNICAL COLLEGE	13,627,858	(514,630)	13,113,228	(4,797,989)	8,315,239

(1) Total des dépenses du fonds de fonctionnement tel qu'il figure dans l'état des recettes et des dépenses du budget de chaque division scolaire.

(2) Les transferts du fonds de fonctionnement sont des paiements à d'autres divisions scolaires, à des organismes et à des particuliers. Ils sont supprimés pour fournir des coûts par élève plus exacts.

(3) Ces montants figurent aux pages 10 et 13 (sur une base provinciale).

(4) Dépenses pour les centres d'apprentissage pour adultes ainsi que l'éducation et les services communautaires (fonctions 300 et 400).

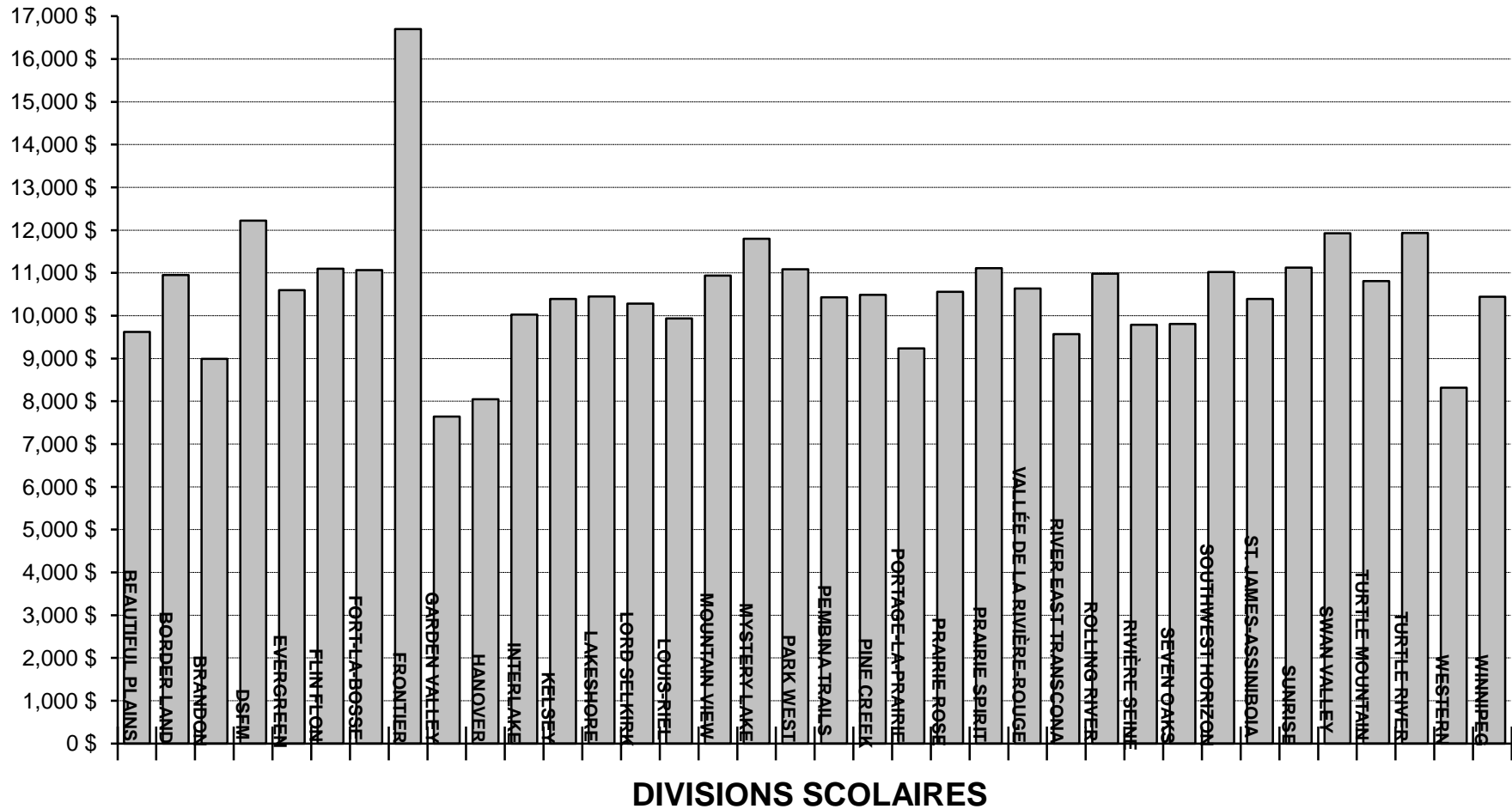
(5) Ces montants figurent à la page 4.

DÉPENSES DU FONDS DE FONCTIONNEMENT PAR ÉLÈVE

DIVISION OU DISTRICT	BUDGET 2008-2009		BUDGET 2009-2010	
	TOTAL DES DÉPENSES <sup>(1)</sup>	PAR ÉLÈVE	TOTAL DES DÉPENSES <sup>(1)</sup>	PAR ÉLÈVE
BEAUTIFUL PLAINS	13,369,161	9,462	13,854,134	9,621
BORDER LAND	24,585,413	10,629	25,805,162	10,948
BRANDON	58,705,000	8,666	63,334,000	8,994
DSFM	56,280,061	11,640	59,745,529	12,225
EVERGREEN	16,094,482	10,068	16,780,774	10,594
FLIN FLON	11,308,384	10,505	11,766,151	11,095
FORT-LA-BOSSE	14,628,775	10,608	14,952,330	11,068
FRONTIER	96,444,403	16,589	99,521,696	16,697
GARDEN VALLEY	28,959,735	7,589	33,035,845	7,644
HANOVER	55,168,098	7,684	58,765,900	8,045
INTERLAKE	28,323,800	9,519	29,598,705	10,028
KELSEY	15,500,906	9,145	16,204,512	10,391
LAKESHORE	12,800,176	9,824	13,625,345	10,449
LORD SELKIRK	43,635,324	9,859	45,393,085	10,280
LOUIS-RIEL	133,241,622	9,394	137,053,923	9,932
MOUNTAIN VIEW	32,221,800	10,291	33,286,133	10,935
MYSTERY LAKE	35,253,844	10,945	35,978,918	11,796
PARK WEST	18,569,431	10,545	18,666,499	11,085
PEMBINA TRAILS	122,928,921	10,109	125,307,522	10,432
PINE CREEK	11,397,354	9,683	11,975,691	10,487
PORTAGE-LA-PRAIRIE	29,169,195	8,907	29,790,109	9,236
PRAIRIE ROSE	21,659,872	9,872	22,343,795	10,557
PRAIRIE SPIRIT	22,970,500	10,556	23,343,400	11,108
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	20,662,320	10,204	21,864,599	10,637
RIVER EAST TRANSCONA	150,208,946	9,203	154,241,117	9,572
ROLLING RIVER	19,195,225	10,444	19,955,010	10,985
RIVIÈRE SEINE	32,937,487	9,507	34,406,953	9,787
SEVEN OAKS	82,269,552	9,352	88,606,690	9,808
SOUTHWEST HORIZON	17,139,654	10,496	17,608,391	11,019
ST. JAMES-ASSINIBOIA	83,458,236	9,987	85,961,941	10,389
SUNRISE	50,125,805	10,829	51,590,184	11,123
SWAN VALLEY	17,662,567	10,849	18,183,293	11,927
TURTLE MOUNTAIN	10,161,728	10,116	10,492,724	10,806
TURTLE RIVER	8,461,183	10,848	9,116,658	11,933
WESTERN	12,622,158	8,304	13,701,987	8,317
WINNIPEG	298,963,800	9,837	311,763,800	10,444
<b>PROVINCE</b>	<b>1,707,084,918</b>	<b>9,910</b>	<b>1,777,622,505</b>	<b>10,364</b>
WHITESHELL	2,832,863	13,269	2,965,420	14,924
WPG. TECHNICAL COLLEGE	7,910,740	12,677	8,315,239	12,343

(1) Les transferts du fonds de fonctionnement (c.-à-d. les paiements à d'autres divisions scolaires, aux organismes et aux particuliers) ont été supprimés afin de fournir des coûts par élève plus exacts. Les dépenses des services pédagogiques qui ne sont pas offerts aux élèves de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année, soit la fonction 300 (Centres d'apprentissage pour adultes) et la fonction 400 (Éducation et services communautaires), ont également été supprimées.

# DÉPENSES DU FONDS DE FONCTIONNEMENT PAR ÉLÈVE – 2009-2010



STATISTIQUES SUR LES ÉLÈVES DU SYSTÈME COMPTABLE FRAME  
PRÉVISIONS AU 30 SEPTEMBRE 2009

DIVISION OU DISTRICT	ENSEIGNEMENT ORDINAIRE						
	ÉCOLES À VOIE UNIQUE <sup>(1)</sup>			ÉCOLES À DOUBLE VOIE <sup>(2)</sup>			
	ANGLAIS	FRANÇAIS	IMMERSION FRANÇAISE	ANGLAIS	FRANÇAIS	IMMERSION FRANÇAISE	AUTRES PROG. BILINGUES
BEAUTIFUL PLAINS	1,415.0						
BORDER LAND	2,243.3						
BRANDON	5,171.0			859.0		446.0	
DSFM		4,783.0					
EVERGREEN	1,584.0						
FLIN FLON	643.5			307.0		95.5	
FORT-LA-BOSSE	1,321.0						
FRONTIER	5,960.6						
GARDEN VALLEY	4,134.0						
HANOVER	6,803.0						
INTERLAKE	2,882.7		27.5				
KELSEY	742.5			509.0		195.0	
LAKESHORE	1,266.0						
LORD SELKIRK	3,083.0		238.5	586.0		77.0	73.0
LOUIS-RIEL	9,741.0	199.0	3,474.0				
MOUNTAIN VIEW	2,349.8		155.5	234.0		41.0	92.0
MYSTERY LAKE	2,333.0			145.0		290.0	
PARK WEST	1,684.0						
PEMBINA TRAILS	7,640.5		1,353.0	2,179.0		832.5	
PINE CREEK	1,142.0						
PORTAGE-LA-PRAIRIE	2,189.4			597.0		167.0	
PRAIRIE ROSE	1,812.6		91.5	149.0		55.0	
PRAIRIE SPIRIT	1,728.0			123.0	136.0	84.5	
VALLÉE DE LA RIV.-ROUGE	1,725.0		179.5	41.0	72.0		
RIVER EAST TRANSCONA	9,489.0		1,093.0	2,997.5		1,394.5	495.0
ROLLING RIVER	1,794.8						
RIVIÈRE SEINE	1,728.0		620.5	769.0		398.0	
SEVEN OAKS	5,056.5		220.0	2,624.5		892.5	152.5
SOUTHWEST HORIZON	1,588.0						
ST. JAMES-ASSINIBOIA	5,772.6		643.5	949.9		545.5	
SUNRISE	2,983.3			1,076.0		468.0	64.0
SWAN VALLEY	1,141.5			167.0		62.0	
TURTLE MOUNTAIN	971.0						
TURTLE RIVER	709.5	54.5					
WESTERN	772.5			679.5		143.5	
WINNIPEG	21,280.0		969.0	3,714.0		1,917.0	228.0
<b>PROVINCE</b>	<b>122,881.5</b>	<b>5,036.5</b>	<b>9,065.5</b>	<b>18,706.4</b>	<b>208.0</b>	<b>8,104.5</b>	<b>1,104.5</b>
WHITESHELL	198.7						
WPG. TECHNICAL COLLEGE	57.6						

(1) Au moins 90 % des inscriptions en enseignement ordinaire sont dans un même programme de langue.

(2) Aucun programme de langue ne compte 90 % ou plus des inscriptions en enseignement ordinaire.



STATISTIQUES SUR LES ÉLÈVES DU SYSTÈME COMPTABLE FRAME  
PRÉVISIONS AU 30 SEPTEMBRE 2009

DIVISION OU DISTRICT	ENSEIGNEMENT ORDINAIRE		SERVICES DE SOUTIEN AUX ÉLÈVES	TOTAL
	ÉTUDES TECHNO. DU SECONDAIRE	TOTAL	CLASSES SPÉCIALES	INSCRIPTIONS EN ETP M-12
BEAUTIFUL PLAINS		1,415.0	25.0	1,440.0
BORDER LAND	113.8	2,357.1		2,357.1
BRANDON	364.0	6,840.0	202.0	7,042.0
DSFM		4,783.0	104.0	4,887.0
EVERGREEN		1,584.0		1,584.0
FLIN FLON	10.0	1,056.0	4.5	1,060.5
FORT-LA-BOSSE	30.0	1,351.0		1,351.0
FRONTIER		5,960.6		5,960.6
GARDEN VALLEY	132.0	4,266.0	56.0	4,322.0
HANOVER	466.4	7,269.4	35.0	7,304.4
INTERLAKE		2,910.2	41.3	2,951.5
KELSEY	10.0	1,456.5	103.0	1,559.5
LAKESHORE	38.0	1,304.0		1,304.0
LORD SELKIRK	344.0	4,401.5	14.0	4,415.5
LOUIS-RIEL	200.0	13,614.0	185.0	13,799.0
MOUNTAIN VIEW	156.8	3,029.0	15.0	3,044.0
MYSTERY LAKE	188.0	2,956.0	94.0	3,050.0
PARK WEST		1,684.0		1,684.0
PEMBINA TRAILS		12,005.0	7.0	12,012.0
PINE CREEK		1,142.0		1,142.0
PORTAGE-LA-PRAIRIE	84.0	3,037.4	188.0	3,225.4
PRAIRIE ROSE	8.4	2,116.5		2,116.5
PRAIRIE SPIRIT	30.0	2,101.5		2,101.5
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	30.0	2,047.5	8.0	2,055.5
RIVER EAST TRANSCONA	490.0	15,959.0	154.0	16,113.0
ROLLING RIVER	12.9	1,807.7	8.8	1,816.5
RIVIÈRE SEINE		3,515.5		3,515.5
SEVEN OAKS	71.0	9,017.0	17.0	9,034.0
SOUTHWEST HORIZON	10.0	1,598.0		1,598.0
ST. JAMES-ASSINIBOIA	345.7	8,257.1	17.4	8,274.5
SUNRISE		4,591.3	47.0	4,638.3
SWAN VALLEY	154.0	1,524.5		1,524.5
TURTLE MOUNTAIN		971.0		971.0
TURTLE RIVER		764.0		764.0
WESTERN	40.0	1,635.5	12.0	1,647.5
WINNIPEG	475.0	28,583.0	1,267.0	29,850.0
<b>PROVINCE</b>	<b>3,803.9</b>	<b>168,910.8</b>	<b>2,605.0</b>	<b>171,515.8</b>
WHITESHELL		198.7		198.7
WPG. TECHNICAL COLLEGE	616.1	673.7		673.7

**INSCRIPTIONS – ÉLÈVES PRÉSENTS, SELON LE SYSTÈME COMPTABLE FRAME, ET ADMISSIBLES  
CHIFFRES RÉELS ET PRÉVISIONS AU 30 SEPTEMBRE**

DIVISION OU DISTRICT	ÉLÈVES PRÉSENTS <sup>(1)</sup>			FRAME <sup>(2)</sup>	ADMISSIBLES <sup>(3)</sup>	ADMISSIBLES <sup>(3)</sup>
	CHIFFRES RÉELS AU 30 SEPT. 2008			PRÉVISIONS AU 30 SEPT. 2009	CHIFFRES RÉELS AU 30 SEPT. 2008	CHIFFRES RÉELS AU 30 SEPT. 2007
	INSCRIPTIONS PM-12	INSCRIPTIONS PM	INSCRIPTIONS M-12	INSCRIPTIONS EN ETP M-12	INSCRIPTIONS M-12	INSCRIPTIONS M-12
BEAUTIFUL PLAINS	1,465		1,465	1,440.0	1,402.8	1,439.3
BORDER LAND	2,396		2,396	2,357.1	2,255.0	2,289.0
BRANDON	7,218		7,218	7,042.0	6,876.2	6,695.0
DSFM	4,808		4,808	4,887.0	4,605.9	4,578.5
EVERGREEN	1,671		1,671	1,584.0	1,592.4	1,620.3
FLIN FLON	1,092		1,092	1,060.5	1,023.1	1,037.1
FORT-LA-BOSSE	1,392		1,392	1,351.0	1,305.8	1,342.7
FRONTIER	6,417	434	5,983	5,960.6	2,567.4	2,568.3
GARDEN VALLEY	4,070		4,070	4,322.0	3,897.7	3,610.7
HANOVER	7,497		7,497	7,304.4	7,210.4	6,997.2
INTERLAKE	3,142		3,142	2,951.5	3,034.8	3,034.4
KELSEY	1,663		1,663	1,559.5	1,600.7	1,562.5
LAKESHORE	1,329		1,329	1,304.0	1,173.6	1,161.2
LORD SELKIRK	4,632		4,632	4,415.5	4,409.8	4,429.1
LOUIS-RIEL	14,520		14,520	13,799.0	13,931.4	14,244.4
MOUNTAIN VIEW	3,191		3,191	3,044.0	2,990.0	3,065.2
MYSTERY LAKE	3,066		3,066	3,050.0	2,911.5	3,130.7
PARK WEST	1,806		1,806	1,684.0	1,633.3	1,679.4
PEMBINA TRAILS	12,762		12,762	12,012.0	12,166.5	12,359.3
PINE CREEK	1,194		1,194	1,142.0	1,151.5	1,195.5
PORTAGE-LA-PRAIRIE	3,351		3,351	3,225.4	3,089.6	3,182.0
PRAIRIE ROSE	2,215		2,215	2,116.5	2,128.6	2,191.4
PRAIRIE SPIRIT	2,250		2,250	2,101.5	2,159.1	2,207.1
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	2,109		2,109	2,055.5	2,027.9	2,018.0
RIVER EAST TRANSCONA	16,890		16,890	16,113.0	16,097.3	16,395.4
ROLLING RIVER	1,888		1,888	1,816.5	1,715.4	1,773.4
RIVIÈRE SEINE	3,655		3,655	3,515.5	3,507.4	3,463.7
SEVEN OAKS	9,213		9,213	9,034.0	8,857.5	8,695.8
SOUTHWEST HORIZON	1,670		1,670	1,598.0	1,611.8	1,638.3
ST. JAMES-ASSINIBOIA	8,692		8,692	8,274.5	8,280.6	8,453.7
SUNRISE	4,894		4,894	4,638.3	4,618.9	4,595.8
SWAN VALLEY	1,630		1,630	1,524.5	1,541.3	1,642.2
TURTLE MOUNTAIN	1,047		1,047	971.0	1,012.0	1,037.4
TURTLE RIVER	796		796	764.0	771.5	780.2
WESTERN	1,660		1,660	1,647.5	1,583.2	1,519.5
WINNIPEG	32,601	1,702	30,899	29,850.0	29,214.0	29,713.0
<b>PROVINCE</b>	<b>179,892</b>	<b>2,136</b>	<b>177,756</b>	<b>171,515.8</b>	<b>165,955.9</b>	<b>167,346.7</b>
WHITESHELL	206		206	198.7	198.7	213.5
WPG. TECHNICAL COLLEGE				673.7		

(1) Élèves étudiant à l'école, qu'ils comptent ou non aux fins des subventions.

(2) Nombre total d'élèves inscrits à l'école redressé afin d'être comptabilisé en équivalents temps plein (ETP). « Équivalent temps plein » s'entend du nombre d'élèves calculé selon le temps de présence à l'école – p. ex., un élève de maternelle compte pour un demi élève. Ce total est le même que celui inscrit à la page 7.

(3) Élèves subventionnés par la Province (chiffres réels au 30 septembre 2008 pour le budget 2009-2010 et chiffres réels au 30 septembre 2007 pour 2008-2009).

**RAPPORTS ÉLÈVES-ENSEIGNANT  
PRÉVISIONS AU 30 SEPTEMBRE 2009**

DIVISION OU DISTRICT	RAPPORTS ÉLÈVES-ENSEIGNANT SELON LE SYSTÈME FRAME	
	ENSEIGNEMENT ORDINAIRE <sup>(1)</sup>	ÉDUCATEURS <sup>(2)</sup>
BEAUTIFUL PLAINS	16.7	14.1
BORDER LAND	16.2	13.1
BRANDON	18.3	13.9
DSFM	16.0	12.9
EVERGREEN	18.0	14.3
FLIN FLON	16.9	13.7
FORT-LA-BOSSE	17.9	14.6
FRONTIER	15.1	12.1
GARDEN VALLEY	18.0	15.7
HANOVER	18.8	16.1
INTERLAKE	17.7	13.5
KELSEY	15.8	13.1
LAKESHORE	17.0	13.5
LORD SELKIRK	17.0	13.8
LOUIS-RIEL	18.7	14.2
MOUNTAIN VIEW	16.0	13.0
MYSTERY LAKE	16.6	12.7
PARK WEST	15.8	13.1
PEMBINA TRAILS	17.2	13.6
PINE CREEK	16.8	14.0
PORTAGE-LA-PRAIRIE	17.4	14.1
PRAIRIE ROSE	15.9	13.4
PRAIRIE SPIRIT	16.0	13.3
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	17.6	14.0
RIVER EAST TRANSCONA	17.8	14.1
ROLLING RIVER	16.6	13.4
RIVIÈRE SEINE	18.6	14.4
SEVEN OAKS	18.2	15.0
SOUTHWEST HORIZON	16.0	13.5
ST. JAMES-ASSINIBOIA	18.2	14.0
SUNRISE	16.8	13.3
SWAN VALLEY	15.9	13.1
TURTLE MOUNTAIN	15.8	13.1
TURTLE RIVER	14.6	12.2
WESTERN	19.7	16.1
WINNIPEG	17.6	13.7
<b>PROVINCE</b>	<b>17.4</b>	<b>13.9</b>
WHITESHELL	11.2	9.0
WPG. TECHNICAL COLLEGE	19.6	18.6

(1) Selon le code d'objet 330 (éducateurs-enseignants) et les élèves (en ETP) indiqués sous la fonction 100. Les enseignants d'éducation physique, de musique, d'anglais langue seconde, etc., sont inclus en plus des enseignants des classes ordinaires. Le personnel scolaire administratif est exclu.

(2) Fondé sur le total des éducateurs-enseignants (à l'exclusion de l'éducation communautaire et des centres d'apprentissage pour adultes), ainsi que sur ceux du personnel scolaire administratif – p. ex. les chefs de départements, les coordonnatrices et coordonnateurs, les directions et les directions adjointes – et sur les inscriptions en ETP de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année. Les administrateurs divisionnaires (fonction 500) sont exclus. Bien que cette définition soit compatible avec celle de Statistique Canada, le nombre provincial d'élèves par enseignant pourrait ne pas correspondre exactement, car les sources des données sont différentes.

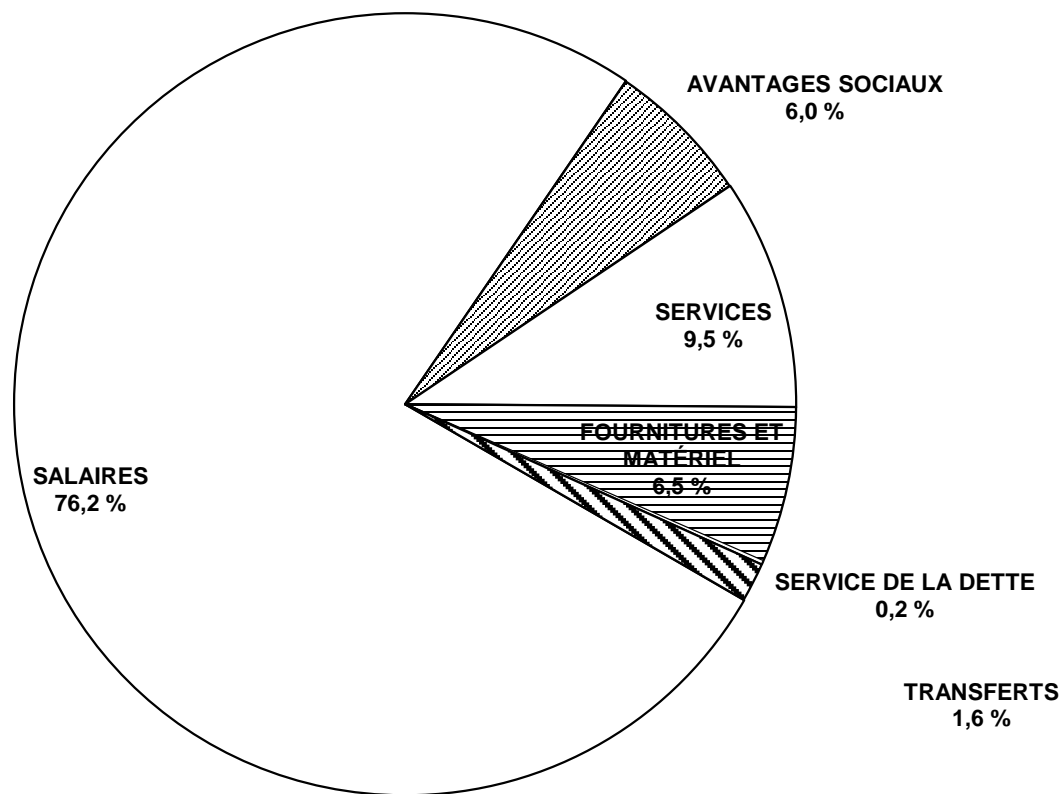
## DÉPENSES PAR FONCTION ET PAR OBJET

FONCTION	OBJET							TOTALS
	SALAIRES	AVANTAGES SOCIAUX DES EMPLOYÉS	SERVICES	FOURNITURES ET MATÉRIEL	SERVICE DE LA DETTE	CRÉANCES DOUTEUSES	TRANSFERTS	
100 ENSEIGNEMENT ORDINAIRE	858,213,440	51,555,351	24,167,854	64,420,907				998,357,552
200 SERVICES DE SOUTIEN AUX ÉLÈVES	288,419,096	27,631,609	8,359,831	4,350,697				328,761,233
300 CENTRES D'APPRENT. POUR ADULTES	5,140,739	372,638	640,223	228,864			35,600 <sup>(1)</sup>	6,418,064
400 ÉDUCATION ET SERVICES COMMUNAUT.	12,086,013	955,691	1,265,252	1,184,127				15,491,083
500 ADMINISTRATION DE LA DIVISION	40,355,842	5,240,220	14,514,690	2,944,452			(35,600) <sup>(1)</sup>	63,019,604
600 SERVICES PÉDAGOGIQUES ET AUTRES SERVICES DE SOUTIEN	41,525,486	3,749,959	11,741,762	6,984,503				64,001,710
700 TRANSPORT DES ÉLÈVES	33,509,334	4,756,129	22,129,273	15,068,530				75,463,266
800 FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN	92,246,089	14,189,058	88,875,646	21,054,966				216,365,759
900 FRAIS ET TAXES					2,715,100	1,500	28,936,781 <sup>(2)</sup>	31,653,381
<b>TOTAUX</b>	<b>1,371,496,039</b>	<b>108,450,655</b>	<b>171,694,531</b>	<b>116,237,046</b>	<b>2,715,100</b>	<b>1,500</b>	<b>28,936,781</b>	<b>1,799,531,652</b>

(1) Réaffectation de coûts administratifs liés au fonctionnement des centres d'apprentissage pour adultes, de la fonction 500 à la fonction 300.

(2) Taxe d'aide à la santé et à l'éducation.

# FONDS DE FONCTIONNEMENT 2009-2010 DÉPENSES PAR OBJET



**DÉPENSES PAR OBJET DE DEUXIÈME CATÉGORIE EXPRIMÉES  
EN POURCENTAGE DU TOTAL DES DÉPENSES DU FONDS DE FONCTIONNEMENT**

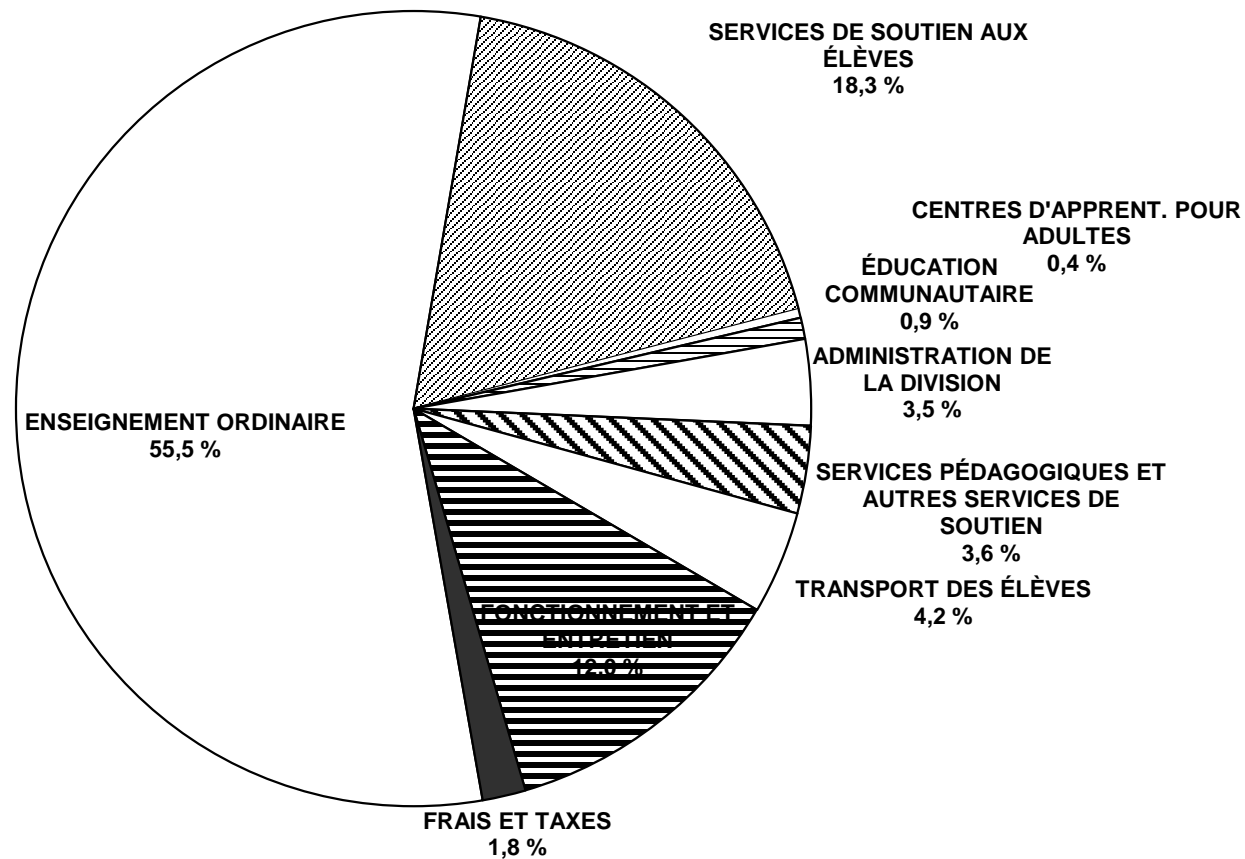
OBJET	FONCTION									
	ENSEIGNEMENT ORDINAIRE		SERV. DE SOUTIEN AUX ÉLÈVES		CENTRES D'APPR. POUR ADULTES		ÉDUCATION COMMUNAUTAIRE		ADMINISTRATION DE LA DIVISION	
	MONTANT	%	MONTANT	%	MONTANT	%	MONTANT	%	MONTANT	%
<b>SALAIRES</b>										
TRAITEMENT DES COMMISSAIRES									3,601,346	
CADRES, DIRIGEANTS ET SUPERVISEURS	72,794,779	4.0	5,981,436	0.3	651,308	0.0	764,849	0.0	17,736,375	1.0
ÉDUCATEURS – ENSEIGNANTS	719,141,330	40.0	120,064,403	6.7	3,708,931	0.2	7,269,508	0.4		
ÉDUCATEURS – AUTRES	20,709,955	1.2	132,618,448	7.4	375,641	0.0	1,811,893	0.1		
PERS. TECHNIQUE, SPÉCIALISÉ ET DE SOUTIEN	4,027,317	0.2	1,347,521	0.1	159,218	0.0	1,033,426	0.1	4,140,157	0.2
PERSONNEL DE BUREAU ET AUTRE	32,693,061	1.8	2,538,069	0.1	243,581	0.0	722,176	0.0	13,593,209	0.8
SPÉCIALISTES			25,799,638	1.4			439,761			
TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION	8,846,998	0.5	69,581	0.0	2,060	0.0	44,400	0.0	1,284,755	0.1
<b>TOTAL – SALAIRES</b>	<b>858,213,440</b>	<b>47.7</b>	<b>288,419,096</b>	<b>16.0</b>	<b>5,140,739</b>	<b>0.3</b>	<b>12,086,013</b>	<b>0.7</b>	<b>40,355,842</b>	<b>2.2</b>
<b>AVANTAGES SOC. ET INDEMN. DES EMPLOYÉS</b>	<b>51,555,351</b>	<b>2.9</b>	<b>27,631,609</b>	<b>1.5</b>	<b>372,638</b>	<b>0.0</b>	<b>955,691</b>	<b>0.1</b>	<b>5,240,220</b>	<b>0.3</b>
<b>SERVICES</b>										
SERVICES PROF., TECHNIQUES ET SPÉCIALISÉS	4,622,035	0.3	5,417,776	0.3	60,955	0.0	824,847	0.0	3,144,401	0.2
COMMUNICATIONS	3,900,704	0.2	284,065	0.0	60,099	0.0	46,700	0.0	1,392,785	0.1
SERVICES PUBLICS					24,688	0.0				
DÉPLACEMENTS ET RÉUNIONS	1,845,972	0.1	1,878,545	0.1	91,243	0.0	113,305	0.0	2,357,115	0.1
TRANSPORT DES ÉLÈVES										
DROITS DE SCOLARITÉ	396,355	0.0	61,175	0.0						
IMPRESSION ET RELIURE	563,692	0.0	36,192	0.0	1,000	0.0	111,900	0.0	286,950	0.0
PRIMES D'ASSUR. ET D'ÉMISSION D'OBLIGATIONS	247,230	0.0			1,680	0.0			1,247,153	0.1
SERVICES D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION	2,950,319	0.2	67,071	0.0	18,126	0.0	8,600	0.0	233,525	0.0
LOCATIONS	2,365,918	0.1	153,469	0.0	322,085	0.0	42,375	0.0	428,122	0.0
IMPÔT FONCIER					3,750	0.0				
PUBLICITÉ	362,300	0.0	42,680	0.0	6,700	0.0	78,250	0.0	583,300	0.0
COTISATIONS ET FRAIS	562,536	0.0	85,735	0.0	175	0.0	700	0.0	2,022,493	0.1
PERFECTIONNEMENT PROF. ET DU PERSONNEL	552,802	0.0	319,713	0.0	20,500	0.0	31,775	0.0	1,356,714	0.1
SERVICES D'INFORMATIQUE	5,797,991	0.3	13,410	0.0	29,222	0.0	6,800	0.0	1,462,132	0.1
<b>TOTAL – SERVICES</b>	<b>24,167,854</b>	<b>1.3</b>	<b>8,359,831</b>	<b>0.5</b>	<b>640,223</b>	<b>0.0</b>	<b>1,265,252</b>	<b>0.1</b>	<b>14,514,690</b>	<b>0.8</b>
<b>FOURNITURES ET ÉQUIPEMENT</b>										
FOURNITURES	29,271,874	1.6	2,887,285	0.2	83,820	0.0	973,164	0.1	1,569,828	0.1
MATÉRIELS PÉDAGOGIQUES ET MÉDIATIQUES	10,799,071	0.6	595,966	0.0	80,100	0.0	113,438	0.0	84,313	0.0
PETIT ÉQUIPEMENT	8,948,608	0.5	371,331	0.0	13,950	0.0	58,925	0.0	312,810	0.0
MATÉRIEL INFORMATIQUE	15,401,354	0.9	496,115	0.0	50,994	0.0	38,600	0.0	977,501	0.1
<b>TOTAL – FOURNITURES ET ÉQUIPEMENT</b>	<b>64,420,907</b>	<b>3.6</b>	<b>4,350,697</b>	<b>0.2</b>	<b>228,864</b>	<b>0.0</b>	<b>1,184,127</b>	<b>0.1</b>	<b>2,944,452</b>	<b>0.2</b>
<b>TRANSFERTS</b>										
COMPTES DÉBITÉS DE NOUVEAU <sup>(1)</sup>					35,600				(35,600)	
<b>TOTAL – TRANSFERTS</b>					<b>35,600</b>				<b>(35,600)</b>	
<b>PROVINCE</b>	<b>998,357,552</b>	<b>55.5</b>	<b>328,761,233</b>	<b>18.3</b>	<b>6,418,064</b>	<b>0.4</b>	<b>15,491,083</b>	<b>0.9</b>	<b>63,019,604</b>	<b>3.5</b>

(1) Réaffectation des coûts administratifs liés au fonctionnement des centres d'apprentissage pour adultes, de la fonction 500 à la fonction 300.

**DÉPENSES PAR OBJET DE DEUXIÈME CATÉGORIE EXPRIMÉES  
EN POURCENTAGE DU TOTAL DES DÉPENSES DU FONDS DE FONCTIONNEMENT**

OBJET	FONCTION									
	SERVICES PÉDAG. ET AUTRES SERV. DE SOUTIEN		TRANSPORT DES ÉLÈVES		FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN		FRAIS ET TAXES		TOTAL	
	MONTANT	%	MONTANT	%	MONTANT	%	MONTANT	%	MONTANT	%
<b>SALAIRES</b>										
TRAITEMENT DES COMMISSAIRES									3,601,346	0.2
CADRES, DIRIGEANTS ET SUPERVISEURS	1,962,375	0.1	2,209,225	0.1	3,470,967	0.2			105,571,314	5.9
ÉDUCATEURS – ENSEIGNANTS	21,985,527	1.2							872,169,699	48.5
ÉDUCATEURS – AUTRES	9,181,773	0.5	255,820	0.0					164,953,530	9.2
PERS. TECHNIQUE, SPÉCIALISÉ ET DE SOUTIEN	5,513,597	0.3	30,025,983	1.7	87,395,825	4.9			133,643,044	7.4
PERSONNEL DE BUREAU ET AUTRE	2,506,746	0.1	1,018,306	0.1	1,321,930	0.1			54,637,078	3.0
SPÉCIALISTES									26,239,399	1.5
TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION	375,468	0.0			57,367	0.0			10,680,629	0.6
<b>TOTAL – SALAIRES</b>	<b>41,525,486</b>	<b>2.3</b>	<b>33,509,334</b>	<b>1.9</b>	<b>92,246,089</b>	<b>5.1</b>			<b>1,371,496,039</b>	<b>76.2</b>
<b>AVANTAGES SOC. ET INDEMN. DES EMPLOYÉS</b>	<b>3,749,959</b>	<b>0.2</b>	<b>4,756,129</b>	<b>0.3</b>	<b>14,189,058</b>	<b>0.8</b>			<b>108,450,655</b>	<b>6.0</b>
<b>SERVICES</b>										
SERVICES PROF., TECHNIQUES ET SPÉCIALISÉS	1,566,308	0.1	178,600	0.0	4,604,231	0.3			20,419,153	1.1
COMMUNICATIONS	116,425	0.0	271,354	0.0	715,310	0.0			6,787,442	0.4
SERVICES PUBLICS					46,695,435	2.6			46,720,123	2.6
DÉPLACEMENTS ET RÉUNIONS	829,752	0.0	1,342,120	0.1	727,287	0.0			9,185,339	0.5
TRANSPORT DES ÉLÈVES			16,941,386	0.9					16,941,386	0.9
DROITS DE SCOLARITÉ									457,530	0.0
IMPRESSION ET RELIURE	115,347	0.0	7,000	0.0					1,122,081	0.1
PRIMES D'ASSUR. ET D'ÉMISSION D'OBLIG.	58,433	0.0	1,018,278	0.1	6,110,823	0.3			8,683,597	0.5
SERVICES D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION	161,885	0.0	1,412,580	0.1	21,950,130	1.2			26,802,236	1.5
LOCATIONS	158,983	0.0	573,274	0.0	2,576,042	0.1			6,620,268	0.4
IMPÔT FONCIER					4,820,579	0.3			4,824,329	0.3
PUBLICITÉ	10,500	0.0	39,850	0.0	70,150	0.0			1,193,730	0.1
COTISATIONS ET FRAIS	1,247,532	0.1	42,541	0.0	52,021	0.0			4,013,733	0.2
PERFECTIONNEMENT PROF. ET DU PERSONNEL	7,048,455	0.4	235,960	0.0	326,365	0.0			9,892,284	0.5
SERVICES D'INFORMATIQUE	428,142	0.0	66,330	0.0	227,273	0.0			8,031,300	0.4
<b>TOTAL – SERVICES</b>	<b>11,741,762</b>	<b>0.7</b>	<b>22,129,273</b>	<b>1.2</b>	<b>88,875,646</b>	<b>4.9</b>			<b>171,694,531</b>	<b>9.5</b>
<b>FOURNITURES ET ÉQUIPEMENT</b>										
FOURNITURES	3,342,751	0.2	14,770,380	0.8	18,417,334	1.0			71,316,436	4.0
MATÉRIELS PÉDAGOGIQUES ET MÉDIATIQUES	2,899,118	0.2	28,100	0.0	86,500	0.0			14,686,606	0.8
PETIT ÉQUIPEMENT	197,151	0.0	231,150	0.0	2,456,582	0.1			12,590,507	0.7
MATÉRIEL INFORMATIQUE	545,483	0.0	38,900	0.0	94,550	0.0			17,643,497	1.0
<b>TOTAL – FOURNITURES ET ÉQUIPEMENT</b>	<b>6,984,503</b>	<b>0.4</b>	<b>15,068,530</b>	<b>0.8</b>	<b>21,054,966</b>	<b>1.2</b>			<b>116,237,046</b>	<b>6.5</b>
<b>TRANSFERTS</b>										
SERVICE DE LA DETTE							2,715,100	0.2	2,715,100	0.2
CRÉANCES DOUTEUSES							1,500		1,500	
AUTRES ORGANISMES DU GOUVERNEMENT							28,936,781	1.6	28,936,781	1.6
<b>TOTAL – TRANSFERTS</b>							<b>31,653,381</b>	<b>1.8</b>	<b>31,653,381</b>	<b>1.8</b>
<b>PROVINCE</b>	<b>64,001,710</b>	<b>3.6</b>	<b>75,463,266</b>	<b>4.2</b>	<b>216,365,759</b>	<b>12.0</b>	<b>31,653,381</b>	<b>1.8</b>	<b>1,799,531,652</b>	<b>100.0</b>

# FONDS DE FONCTIONNEMENT 2009-2010 DÉPENSES PAR FONCTION





**ANALYSE DES DÉPENSES PAR FONCTION**  
**FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010**

DIVISION OU DISTRICT	ENSEIGNEMENT ORDINAIRE			SERVICES DE SOUTIEN AUX ÉLÈVES			CENTRES D'APPRENT. POUR ADULTES	
	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%
BEAUTIFUL PLAINS	8,398,666	60.5	5,935	1,845,990	13.3	1,282		
BORDER LAND	14,471,230	54.9	6,139	4,190,764	15.9	1,778	527,743	2.0
BRANDON	36,869,400	58.1	5,390	13,835,800	21.8	1,965		
DSFM	32,849,601	54.3	6,868	8,087,385	13.4	1,655	99,334	0.2
EVERGREEN	9,234,524	54.3	5,830	2,908,050	17.1	1,836		
FLIN FLON	6,455,056	54.4	6,113	2,045,978	17.2	1,929	86,500	0.7
FORT-LA-BOSSE	8,162,058	54.2	6,041	2,208,033	14.7	1,634		
FRONTIER	44,027,229	42.6	7,386	17,125,996	16.6	2,873	1,868,475	1.8
GARDEN VALLEY	20,642,725	62.4	4,839	5,480,150	16.6	1,268		
HANOVER	36,392,800	61.8	5,006	8,284,400	14.1	1,134		
INTERLAKE	16,558,000	55.7	5,690	4,930,470	16.6	1,670		
KELSEY	8,588,765	51.3	5,897	3,406,328	20.4	2,184	455,000	2.7
LAKESHORE	7,271,320	51.4	5,576	2,619,525	18.5	2,009	235,900	1.7
LORD SELKIRK	27,003,235	58.5	6,135	7,364,175	15.9	1,668	335,905	0.7
LOUIS-RIEL	76,971,759	55.8	5,654	27,795,634	20.1	2,014		
MOUNTAIN VIEW	18,958,245	56.6	6,259	4,856,031	14.5	1,595	108,359	0.3
MYSTERY LAKE	19,878,212	55.2	6,725	6,959,780	19.3	2,282		
PARK WEST	10,275,726	55.0	6,102	2,729,455	14.6	1,621		
PEMBINA TRAILS	72,586,691	57.9	6,046	25,626,544	20.4	2,133		
PINE CREEK	6,936,693	57.9	6,074	1,514,035	12.6	1,326		
PORTAGE-LA-PRAIRIE	17,166,043	57.3	5,652	5,685,304	19.0	1,763	150,000	0.5
PRAIRIE ROSE	13,208,661	58.4	6,241	3,033,096	13.4	1,433	235,700	1.0
PRAIRIE SPIRIT	13,190,200	56.5	6,277	3,248,900	13.9	1,546		
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	12,372,496	56.5	6,043	3,128,772	14.3	1,522		
RIVER EAST TRANSCONA	89,091,772	57.6	5,583	28,083,415	18.1	1,743		
ROLLING RIVER	11,481,370	57.5	6,351	2,902,085	14.5	1,598		
RIVIÈRE SEINE	19,402,155	56.3	5,519	6,508,017	18.9	1,851		
SEVEN OAKS	54,368,360	60.3	6,030	13,520,548	15.0	1,497	343,968	0.4
SOUTHWEST HORIZON	10,239,204	57.6	6,408	2,395,850	13.5	1,499		
ST. JAMES-ASSINIBOIA	49,861,333	57.5	6,039	16,353,994	18.9	1,976		
SUNRISE	28,557,335	54.2	6,220	10,461,964	19.8	2,256	964,210	1.8
SWAN VALLEY	10,154,506	55.7	6,661	3,300,459	18.1	2,165		
TURTLE MOUNTAIN	5,756,556	54.1	5,928	1,902,020	17.9	1,959	147,250	1.4
TURTLE RIVER	4,952,899	54.3	6,483	1,558,279	17.1	2,040		
WESTERN	8,116,327	57.6	4,963	2,306,707	16.4	1,400	360,720	2.6
WINNIPEG	167,906,400	52.6	5,874	70,557,300	22.1	2,364	499,000	0.2
<b>PROVINCE</b>	<b>998,357,552</b>	<b>55.5</b>	<b>5,911</b>	<b>328,761,233</b>	<b>18.3</b>	<b>1,917</b>	<b>6,418,064</b>	<b>0.4</b>
WHITESHELL	1,716,594	57.7	8,639	589,727	19.8	2,968		
WPG. TECHNICAL COLLEGE	5,001,755	38.1	7,424	874,540	6.7	1,298	1,984,665	15.1

**ANALYSE DES DÉPENSES PAR FONCTION**  
**FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010**

DIVISION OU DISTRICT	ÉDUCATION ET SERVICES COMMUNAUTAIRES		ADMINISTRATION DE LA DIVISION			SERVICES PÉDAGOGIQUES ET AUTRES SERVICES DE SOUTIEN		
	MONTANT	%	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE
BEAUTIFUL PLAINS	16,775	0.1	539,500	3.9	375	307,783	2.2	214
BORDER LAND	38,472	0.1	916,410	3.5	389	758,059	2.9	322
BRANDON	124,000	0.2	1,860,800	2.9	264	1,806,200	2.8	256
DSFM	684,943	1.1	2,501,581	4.1	512	2,219,780	3.7	454
EVERGREEN	237,900	1.4	664,450	3.9	419	445,800	2.6	281
FLIN FLON	9,845	0.1	640,430	5.4	604	286,540	2.4	270
FORT-LA-BOSSE	117,100	0.8	687,875	4.6	509	384,000	2.5	284
FRONTIER	1,931,036	1.9	5,775,741	5.6	969	5,581,434	5.4	936
GARDEN VALLEY	50,600	0.2	1,181,450	3.6	273	654,250	2.0	151
HANOVER	92,400	0.2	1,728,300	2.9	237	1,748,700	3.0	239
INTERLAKE	112,000	0.4	1,087,500	3.7	368	1,187,735	4.0	402
KELSEY	77,475	0.5	682,399	4.1	438	422,510	2.5	271
LAKESHORE	275,440	1.9	460,400	3.3	353	416,400	2.9	319
LORD SELKIRK	466,915	1.0	1,537,490	3.3	348	1,316,470	2.8	298
LOUIS-RIEL	904,812	0.7	4,534,283	3.3	329	7,227,067	5.2	524
MOUNTAIN VIEW	88,225	0.3	1,029,843	3.1	338	1,195,095	3.6	393
MYSTERY LAKE	21,465	0.1	1,662,150	4.6	545	2,032,657	5.6	666
PARK WEST	14,438	0.1	757,167	4.1	450	425,258	2.3	253
PEMBINA TRAILS	100,611	0.1	4,144,616	3.3	345	5,401,147	4.3	450
PINE CREEK	11,413	0.1	459,015	3.8	402	385,820	3.2	338
PORTAGE-LA-PRAIRIE	32,038	0.1	1,032,252	3.4	320	1,060,906	3.5	329
PRAIRIE ROSE	22,550	0.1	993,400	4.4	469	553,913	2.5	262
PRAIRIE SPIRIT	17,300	0.1	958,100	4.1	456	556,600	2.4	265
VALLÉE DE LA RIV.-ROUGE	19,938	0.1	974,347	4.5	474	457,651	2.1	223
RIVER EAST TRANSCONA	551,930	0.4	4,610,680	3.0	286	7,107,229	4.6	441
ROLLING RIVER	20,870	0.1	819,700	4.1	451	577,030	2.9	318
RIVIÈRE SEINE	48,913	0.1	1,273,752	3.7	362	950,407	2.8	270
SEVEN OAKS	1,149,248	1.3	2,899,465	3.2	321	2,617,233	2.9	290
SOUTHWEST HORIZON	159,563	0.9	730,375	4.1	457	378,672	2.1	237
ST. JAMES-ASSINIBOIA	757,774	0.9	3,123,470	3.6	377	3,370,596	3.9	407
SUNRISE	156,862	0.3	1,855,584	3.5	400	1,363,066	2.6	294
SWAN VALLEY	58,589	0.3	717,839	3.9	471	378,833	2.1	248
TURTLE MOUNTAIN	8,800	0.1	495,906	4.7	511	333,843	3.1	344
TURTLE RIVER	6,463	0.1	374,558	4.1	490	230,393	2.5	302
WESTERN	31,580	0.2	513,176	3.6	311	484,733	3.4	294
WINNIPEG	7,072,800	2.2	8,795,600	2.8	295	9,377,900	2.9	314
<b>PROVINCE</b>	<b>15,491,083</b>	<b>0.9</b>	<b>63,019,604</b>	<b>3.5</b>	<b>367</b>	<b>64,001,710</b>	<b>3.6</b>	<b>373</b>
WHITESHELL	9,000	0.3	131,642	4.4	663	86,540	2.9	436
WPG. TECHNICAL COLLEGE	2,813,324	21.5	892,427	6.8	1,325	338,860	2.6	503

**ANALYSE DES DÉPENSES PAR FONCTION**  
**FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010**

DIVISION OU DISTRICT	TRANSPORT DES ÉLÈVES			FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN			FRAIS ET TAXES		
	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE
BEAUTIFUL PLAINS	1,003,195	7.2	697	1,512,000	10.9	1,050	247,000	1.8	172
BORDER LAND	2,040,984	7.7	866	2,955,996	11.2	1,254	471,719	1.8	200
BRANDON	1,776,500	2.8	252	6,084,200	9.6	864	1,101,100	1.7	156
DSFM	6,183,407	10.2	1,265	6,895,341	11.4	1,411	1,008,434	1.7	206
EVERGREEN	1,124,300	6.6	710	2,133,650	12.5	1,347	270,000	1.6	170
FLIN FLON	309,009	2.6	291	1,796,638	15.1	1,694	232,500	2.0	219
FORT-LA-BOSSE	1,247,590	8.3	923	1,929,774	12.8	1,428	333,000	2.2	246
FRONTIER	8,008,026	7.8	1,343	17,303,270	16.7	2,903	1,700,000	1.6	285
GARDEN VALLEY	1,682,745	5.1	389	2,806,525	8.5	649	588,000	1.8	136
HANOVER	3,120,000	5.3	427	6,379,700	10.8	873	1,112,000	1.9	152
INTERLAKE	2,032,000	6.8	688	3,248,000	10.9	1,100	555,000	1.9	188
KELSEY	572,240	3.4	367	2,213,270	13.2	1,419	319,000	1.9	205
LAKESHORE	1,382,150	9.8	1,060	1,250,550	8.8	959	225,000	1.6	173
LORD SELKIRK	2,288,035	5.0	518	5,063,780	11.0	1,147	819,900	1.8	186
LOUIS-RIEL	2,735,471	2.0	198	15,481,603	11.2	1,122	2,308,106	1.7	167
MOUNTAIN VIEW	2,534,349	7.6	833	4,110,573	12.3	1,350	601,997	1.8	198
MYSTERY LAKE	170,050	0.5	56	4,717,069	13.1	1,547	559,000	1.6	183
PARK WEST	1,978,893	10.6	1,175	2,180,000	11.7	1,295	320,000	1.7	190
PEMBINA TRAILS	1,961,377	1.6	163	13,272,147	10.6	1,105	2,315,000	1.8	193
PINE CREEK	1,133,830	9.5	993	1,340,585	11.2	1,174	205,713	1.7	180
PORTAGE-LA-PRAIRIE	938,765	3.1	291	3,371,499	11.2	1,045	535,340	1.8	166
PRAIRIE ROSE	1,777,150	7.9	840	2,372,575	10.5	1,121	405,000	1.8	191
PRAIRIE SPIRIT	2,032,500	8.7	967	2,957,100	12.7	1,407	400,000	1.7	190
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	2,179,672	10.0	1,060	2,350,664	10.7	1,144	400,997	1.8	195
RIVER EAST TRANSCONA	3,023,800	2.0	188	19,545,221	12.6	1,213	2,779,000	1.8	172
ROLLING RIVER	1,494,610	7.5	823	2,280,215	11.4	1,255	400,000	2.0	220
RIVIÈRE SEINE	2,058,963	6.0	586	3,636,362	10.6	1,034	577,297	1.7	164
SEVEN OAKS	2,869,186	3.2	318	10,609,767	11.8	1,174	1,722,131	1.9	191
SOUTHWEST HORIZON	1,637,790	9.2	1,025	1,911,500	10.8	1,196	315,000	1.8	197
ST. JAMES-ASSINIBOIA	1,544,789	1.8	187	10,281,479	11.9	1,243	1,426,280	1.6	172
SUNRISE	4,017,048	7.6	866	4,422,187	8.4	953	913,000	1.7	197
SWAN VALLEY	1,433,105	7.9	940	1,908,054	10.5	1,252	290,497	1.6	191
TURTLE MOUNTAIN	835,799	7.8	861	987,600	9.3	1,017	181,000	1.7	186
TURTLE RIVER	887,794	9.7	1,162	972,325	10.7	1,273	140,410	1.5	184
WESTERN	610,944	4.3	371	1,414,840	10.0	859	255,260	1.8	155
WINNIPEG	4,837,200	1.5	162	44,669,700	14.0	1,496	5,619,700	1.8	188
<b>PROVINCE</b>	<b>75,463,266</b>	<b>4.2</b>	<b>440</b>	<b>216,365,759</b>	<b>12.0</b>	<b>1,261</b>	<b>31,653,381</b>	<b>1.8</b>	<b>185</b>
WHITESHELL	29,000	1.0	146	391,917	13.2	1,972	20,000	0.7	101
WPG. TECHNICAL COLLEGE				1,064,986	8.1	1,581	142,671	1.1	212

ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010

DIVISION OU DISTRICT	FONCTION 100 : ENSEIGNEMENT ORDINAIRE					
	ADMINISTRATION			ÉTUDES TECHNOLOGIQUES DU SECONDAIRE		
	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE
BEAUTIFUL PLAINS	987,823	7.1	698			
BORDER LAND	2,044,436	7.8	867	845,383	3.2	7,429
BRANDON	4,022,200	6.3	588	2,375,600	3.7	6,526
DSFM	4,188,432	6.9	876			
EVERGREEN	1,256,500	7.4	793			
FLIN FLON	908,885	7.7	861	84,338	0.7	8,434
FORT-LA-BOSSE	1,173,190	7.8	868	150,600	1.0	5,020
FRONTIER	5,838,912	5.7	980			
GARDEN VALLEY	1,962,100	5.9	460	904,900	2.7	6,855
HANOVER	4,063,900	6.9	559	2,398,300	4.1	5,143
INTERLAKE	2,271,581	7.6	781			
KELSEY	1,170,042	7.0	803	140,350	0.8	14,035
LAKESHORE	881,800	6.2	676	199,000	1.4	5,237
LORD SELKIRK	3,390,100	7.3	770	1,709,950	3.7	4,971
LOUIS-RIEL	11,673,029	8.5	857	1,847,430	1.3	9,237
MOUNTAIN VIEW	2,472,645	7.4	816	899,241	2.7	5,737
MYSTERY LAKE	2,075,045	5.8	702	1,033,547	2.9	5,498
PARK WEST	1,203,817	6.4	715			
PEMBINA TRAILS	9,454,320	7.5	788			
PINE CREEK	769,055	6.4	673			
PORTAGE-LA-PRAIRIE	2,304,343	7.7	759	648,001	2.2	7,714
PRAIRIE ROSE	1,575,500	7.0	744	43,370	0.2	5,163
PRAIRIE SPIRIT	1,726,000	7.4	821	176,600	0.8	5,887
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	1,732,755	7.9	846	240,313	1.1	8,010
RIVER EAST TRANSCONA	11,424,818	7.4	716	3,587,149	2.3	7,321
ROLLING RIVER	1,497,650	7.5	828	120,330	0.6	9,328
RIVIÈRE SEINE	2,601,519	7.6	740			
SEVEN OAKS	7,235,475	8.0	802	562,897	0.6	7,928
SOUTHWEST HORIZON	1,434,000	8.1	897	57,000	0.3	5,700
ST. JAMES-ASSINIBOIA	7,229,067	8.3	875	1,776,203	2.0	5,139
SUNRISE	4,781,733	9.1	1,041			
SWAN VALLEY	1,310,465	7.2	860	894,426	4.9	5,808
TURTLE MOUNTAIN	518,373	4.9	534			
TURTLE RIVER	505,202	5.5	661			
WESTERN	1,023,880	7.3	626	333,228	2.4	8,331
WINNIPEG	25,726,400	8.1	900	4,653,400	1.5	9,797
<b>PROVINCE</b>	<b>134,434,992</b>	<b>7.5</b>	<b>796</b>	<b>25,681,556</b>	<b>1.4</b>	<b>6,751</b>
WHITESHELL	192,443	6.5	969			
WPG. TECHNICAL COLLEGE	740,437	5.6	1,099	4,036,428	30.8	6,551

ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010

FONCTION 100 : ENSEIGNEMENT ORDINAIRE (SUITE)									
ÉCOLES À VOIE UNIQUE <sup>(1)</sup>									
DIVISION OU DISTRICT	ANGLAIS			FRANÇAIS			IMMERSION FRANÇAISE		
	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE
BEAUTIFUL PLAINS	7,410,843	53.4	5,237						
BORDER LAND	11,581,411	43.9	5,163						
BRANDON	25,003,100	39.4	4,835						
DSFM				28,661,169	47.4	5,992			
EVERGREEN	7,978,024	46.9	5,037						
FLIN FLON	3,660,822	30.9	5,689						
FORT-LA-BOSSE	6,838,268	45.4	5,177						
FRONTIER	38,188,317	37.0	6,407						
GARDEN VALLEY	17,775,725	53.7	4,300						
HANOVER	29,930,600	50.9	4,400						
INTERLAKE	14,169,919	47.7	4,916				116,500	0.4	4,236
KELSEY	3,925,415	23.5	5,287						
LAKESHORE	6,190,520	43.8	4,890						
LORD SELKIRK	16,995,395	36.8	5,513				1,248,420	2.7	5,234
LOUIS-RIEL	47,816,236	34.7	4,909	882,094	0.6	4,433	14,752,970	10.7	4,247
MOUNTAIN VIEW	13,106,312	39.1	5,578				595,815	1.8	3,832
MYSTERY LAKE	14,543,760	40.4	6,234						
PARK WEST	9,071,909	48.6	5,387						
PEMBINA TRAILS	41,012,644	32.7	5,368				7,192,081	5.7	5,316
PINE CREEK	6,167,638	51.5	5,401						
PORTAGE-LA-PRAIRIE	11,722,712	39.1	5,354						
PRAIRIE ROSE	9,872,112	43.7	5,446				594,883	2.6	6,501
PRAIRIE SPIRIT	9,570,200	41.0	5,538						
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	8,542,876	39.0	4,952				1,170,794	5.3	6,523
RIVER EAST TRANSCONA	46,510,347	30.0	4,902				4,698,275	3.0	4,299
ROLLING RIVER	9,863,390	49.4	5,496						
RIVIÈRE SEINE	7,908,392	23.0	4,577				3,140,610	9.1	5,061
SEVEN OAKS	26,946,528	29.9	5,329				1,035,351	1.1	4,706
SOUTHWEST HORIZON	8,748,204	49.2	5,509						
ST. JAMES-ASSINIBOIA	30,263,915	34.9	5,243				3,197,667	3.7	4,969
SUNRISE	16,468,240	31.2	5,520						
SWAN VALLEY	6,650,865	36.5	5,826						
TURTLE MOUNTAIN	5,238,183	49.2	5,395						
TURTLE RIVER	4,144,261	45.4	5,841	303,436	3.3	5,568			
WESTERN	3,404,514	24.2	4,407						
WINNIPEG	110,178,200	34.5	5,178				4,723,200	1.5	4,874
<b>PROVINCE</b>	<b>637,399,797</b>	<b>35.4</b>	<b>5,187</b>	<b>29,846,699</b>	<b>1.7</b>	<b>5,926</b>	<b>42,466,566</b>	<b>2.4</b>	<b>4,684</b>
WHITESHELL	1,524,151	51.2	7,671						
WPG. TECHNICAL COLLEGE	224,890	1.7	3,906						

(1) Au moins 90 % des inscriptions en enseignement ordinaire sont dans un même programme de langue.

ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010

FONCTION 100 : ENSEIGNEMENT ORDINAIRE (SUITE)								
ÉCOLES À DOUBLE VOIE <sup>(1)</sup>								
DIVISION OU DISTRICT	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	NOMBRE D'ÉLÈVES EN ETP	INSCRIPTIONS DANS LES ÉCOLES À DOUBLE VOIE EN %			
					ANGLAIS	FRANÇAIS	IMMERSION FRANÇAISE	AUTRE
BEAUTIFUL PLAINS								
BORDER LAND								
BRANDON	5,468,500	8.6	4,190	1,305.0	65.8		34.2	
DSFM								
EVERGREEN								
FLIN FLON	1,801,011	15.2	4,475	402.5	76.3		23.7	
FORT-LA-BOSSE								
FRONTIER								
GARDEN VALLEY								
HANOVER								
INTERLAKE								
KELSEY	3,352,958	20.0	4,763	704.0	72.3		27.7	
LAKESHORE								
LORD SELKIRK	3,659,370	7.9	4,972	736.0	79.6		10.5	9.9
LOUIS-RIEL								
MOUNTAIN VIEW	1,884,232	5.6	5,134	367.0	63.8		11.2	25.1
MYSTERY LAKE	2,225,860	6.2	5,117	435.0	33.3		66.7	
PARK WEST								
PEMBINA TRAILS	14,927,646	11.9	4,957	3,011.5	72.4		27.6	
PINE CREEK								
PORTAGE-LA-PRAIRIE	2,490,987	8.3	3,260	764.0	78.1		21.9	
PRAIRIE ROSE	1,122,796	5.0	5,504	204.0	73.0		27.0	
PRAIRIE SPIRIT	1,717,400	7.4	5,000	343.5	35.8	39.6	24.6	
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	685,758	3.1	6,069	113.0	36.3	63.7		
RIVER EAST TRANSCONA	22,871,183	14.8	4,680	4,887.0	61.3		28.5	10.1
ROLLING RIVER								
RIVIÈRE SEINE	5,751,634	16.7	4,929	1,167.0	65.9		34.1	
SEVEN OAKS	18,588,109	20.6	5,066	3,669.5	71.5		24.3	4.2
SOUTHWEST HORIZON								
ST. JAMES-ASSINIBOIA	7,394,481	8.5	4,945	1,495.4	63.5		36.5	
SUNRISE	7,307,362	13.9	4,544	1,608.0	66.9		29.1	4.0
SWAN VALLEY	1,298,750	7.1	5,671	229.0	72.9		27.1	
TURTLE MOUNTAIN								
TURTLE RIVER								
WESTERN	3,354,705	23.8	4,076	823.0	82.6		17.4	
WINNIPEG	22,625,200	7.1	3,862	5,859.0	63.4		32.7	3.9
<b>PROVINCE</b>	<b>128,527,942</b>	<b>7.1</b>	<b>4,570</b>	<b>28,123.4</b>	<b>66.5</b>	<b>0.7</b>	<b>28.8</b>	<b>3.9</b>
WHITESHELL								
WPG. TECHNICAL COLLEGE								

(1) Aucun programme de langue ne compte 90 % ou plus des inscriptions en enseignement ordinaire.

ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010

FONCTION 200 : SERVICES DE SOUTIEN AUX ÉLÈVES									
DIVISION OU DISTRICT	ADMINISTRATION OU COORDINATION			ÉDUCATION DES ÉLÈVES DOUÉS <sup>(1)</sup>			SERVICES DE SPÉCIALISTES ET SERVICES CONNEXES		
	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE
BEAUTIFUL PLAINS	117,650	0.8	82				116,000	0.8	81
BORDER LAND	253,401	1.0	108				461,424	1.7	196
BRANDON	205,500	0.3	29				1,110,100	1.7	158
DSFM	242,259	0.4	50				856,608	1.4	175
EVERGREEN	219,650	1.3	139				234,950	1.4	148
FLIN FLON	147,962	1.2	140				100,654	0.8	95
FORT-LA-BOSSE	114,760	0.8	85				290,890	1.9	215
FRONTIER							3,303,678	3.2	554
GARDEN VALLEY	134,450	0.4	31				498,750	1.5	115
HANOVER	404,900	0.7	55	6,000	0.0	1	750,000	1.3	103
INTERLAKE	206,000	0.7	70				456,083	1.5	155
KELSEY	117,750	0.7	76				180,000	1.1	115
LAKESHORE	117,700	0.8	90				251,000	1.8	192
LORD SELKIRK	180,410	0.4	41	25,000	0.1	6	1,114,235	2.4	252
LOUIS-RIEL	1,415,432	1.0	103				2,498,216	1.8	181
MOUNTAIN VIEW	161,733	0.5	53	7,100	0.0	2	466,037	1.4	153
MYSTERY LAKE	174,600	0.5	57				541,050	1.5	177
PARK WEST	114,439	0.6	68				242,068	1.3	144
PEMBINA TRAILS	517,919	0.4	43				2,594,401	2.1	216
PINE CREEK	127,275	1.1	111				107,850	0.9	94
PORTAGE-LA-PRAIRIE	122,100	0.4	38	6,000	0.0	2	428,573	1.4	133
PRAIRIE ROSE	113,900	0.5	54				314,300	1.4	148
PRAIRIE SPIRIT	198,300	0.8	94				347,400	1.5	165
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	142,552	0.7	69				316,921	1.4	154
RIVER EAST TRANSCONA	742,200	0.5	46				2,325,550	1.5	144
ROLLING RIVER	152,265	0.8	84				195,265	1.0	107
RIVIÈRE SEINE	189,017	0.5	54				451,628	1.3	128
SEVEN OAKS	420,065	0.5	46				1,426,175	1.6	158
SOUTHWEST HORIZON	217,000	1.2	136	2,100	0.0	1	202,850	1.1	127
ST. JAMES-ASSINIBOIA	187,979	0.2	23				1,679,034	1.9	203
SUNRISE	291,105	0.6	63	99,814	0.2	22	989,912	1.9	213
SWAN VALLEY	140,762	0.8	92				266,628	1.5	175
TURTLE MOUNTAIN	132,942	1.2	137	2,000	0.0	2	202,942	1.9	209
TURTLE RIVER	77,492	0.8	101				96,952	1.1	127
WESTERN	91,743	0.7	56				158,045	1.1	96
WINNIPEG	698,400	0.2	23	92,100	0.0	3	9,827,400	3.1	329
<b>PROVINCE</b>	<b>8,891,612</b>	<b>0.5</b>	<b>52</b>	<b>240,114</b>	<b>0.0</b>	<b>1</b>	<b>35,403,569</b>	<b>2.0</b>	<b>206</b>
WHITESHELL	51,234	1.7	258	7,000	0.2	35	36,000	1.2	181
WPG. TECHNICAL COLLEGE									

(1) Les dépenses liées aux programmes pour élèves doués ne sont pas nécessairement toutes prises en compte en raison de la difficulté à déterminer les coûts de certains programmes. Communiquez avec votre division scolaire pour obtenir plus d'information. Ne comprend pas les coûts liés aux activités d'enrichissement générales offertes par les divisions scolaires, ni les coûts liés au baccalauréat international ou au reclassement dans les classes supérieures.

**ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME**  
**FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010**

FONCTION 200 : SERVICES DE SOUTIEN AUX ÉLÈVES (SUITE)									
DIVISION OU DISTRICT	CLASSES SPÉCIALES			CLASSES ORDINAIRES <sup>(1)</sup>			AUTRES RESSOURCES PÉDAGOGIQUES		
	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE
BEAUTIFUL PLAINS	477,850	3.4	19,114	552,100	4.0	383	332,940	2.4	231
BORDER LAND				2,093,208	7.9	888	1,086,600	4.1	461
BRANDON	3,245,200	5.1	16,065	4,374,700	6.9	621	3,219,300	5.1	457
DSFM	989,932	1.6	9,519	2,816,642	4.7	576	2,222,721	3.7	455
EVERGREEN				1,237,350	7.3	781	868,400	5.1	548
FLIN FLON	136,920	1.2	30,427	947,058	8.0	893	461,124	3.9	435
FORT-LA-BOSSE				951,081	6.3	704	673,420	4.5	498
FRONTIER				9,589,930	9.3	1,609	2,849,882	2.8	478
GARDEN VALLEY	1,155,600	3.5	20,636	2,124,050	6.4	491	992,300	3.0	230
HANOVER	359,700	0.6	10,277	3,113,000	5.3	426	3,055,400	5.2	418
INTERLAKE	968,750	3.3	23,456	960,630	3.2	325	1,732,307	5.8	587
KELSEY	1,145,686	6.8	11,123	744,331	4.4	477	808,561	4.8	518
LAKESHORE				1,400,000	9.9	1,074	569,000	4.0	436
LORD SELKIRK	593,715	1.3	42,408	2,994,795	6.5	678	1,940,545	4.2	439
LOUIS-RIEL	5,963,228	4.3	32,234	9,392,894	6.8	681	6,171,445	4.5	447
MOUNTAIN VIEW	218,200	0.7	14,547	2,023,581	6.0	665	1,184,453	3.5	389
MYSTERY LAKE	2,455,000	6.8	26,117	1,168,350	3.2	383	1,592,400	4.4	522
PARK WEST				1,364,716	7.3	810	710,165	3.8	422
PEMBINA TRAILS	323,509	0.3	46,216	10,895,416	8.7	907	8,738,247	7.0	727
PINE CREEK				598,500	5.0	524	544,825	4.5	477
PORTAGE-LA-PRAIRIE	1,363,590	4.5	7,253	2,095,900	7.0	650	992,925	3.3	308
PRAIRIE ROSE				1,080,250	4.8	510	1,309,014	5.8	618
PRAIRIE SPIRIT				1,382,600	5.9	658	1,130,500	4.8	538
VALLÉE DE LA RIV.-ROUGE	156,947	0.7	19,618	1,147,525	5.2	558	897,566	4.1	437
RIVER EAST TRANSCONA	3,279,978	2.1	21,299	9,860,205	6.4	612	9,693,982	6.3	602
ROLLING RIVER	237,880	1.2	27,032	1,119,500	5.6	616	722,100	3.6	398
RIVIÈRE SEINE				4,072,396	11.8	1,158	1,145,422	3.3	326
SEVEN OAKS	900,854	1.0	52,991	6,926,269	7.7	767	2,173,730	2.4	241
SOUTHWEST HORIZON				1,190,400	6.7	745	617,500	3.5	386
ST. JAMES-ASSINIBOIA	668,770	0.8	38,435	7,429,519	8.6	898	4,566,816	5.3	552
SUNRISE	428,260	0.8	9,112	6,100,235	11.6	1,315	1,639,456	3.1	353
SWAN VALLEY				1,911,028	10.5	1,254	724,110	4.0	475
TURTLE MOUNTAIN				463,341	4.4	477	924,411	8.7	952
TURTLE RIVER				865,762	9.5	1,133	408,891	4.5	535
WESTERN	244,866	1.7	20,406	795,962	5.6	483	693,102	4.9	421
WINNIPEG	27,463,000	8.6	21,676	13,290,500	4.2	445	14,400,300	4.5	482
<b>PROVINCE</b>	<b>52,777,435</b>	<b>2.9</b>	<b>20,260</b>	<b>119,073,724</b>	<b>6.6</b>	<b>694</b>	<b>81,793,860</b>	<b>4.5</b>	<b>477</b>
WHITESHELL				250,578	8.4	1,261	160,143	5.4	806
WPG. TECHNICAL COLLEGE				80,448	0.6	119	142,107	1.1	211

(1) Les dépenses indiquées sont les coûts en surplus liés aux élèves ayant des besoins spéciaux placés dans des classes ordinaires; il ne s'agit pas du coût total pour l'enseignement de ces élèves.



ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010

FONCTION 200 : SERVICES DE SOUTIEN AUX ÉLÈVES (SUITE)			
CONSULTATION ET ORIENTATION			
DIVISION OU DISTRICT	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE
BEAUTIFUL PLAINS	249,450	1.8	173
BORDER LAND	296,131	1.1	126
BRANDON	1,681,000	2.6	239
DSFM	959,223	1.6	196
EVERGREEN	347,700	2.0	220
FLIN FLON	252,260	2.1	238
FORT-LA-BOSSE	177,882	1.2	132
FRONTIER	1,382,506	1.3	232
GARDEN VALLEY	575,000	1.7	133
HANOVER	595,400	1.0	82
INTERLAKE	606,700	2.0	206
KELSEY	410,000	2.4	263
LAKESHORE	281,825	2.0	216
LORD SELKIRK	515,475	1.1	117
LOUIS-RIEL	2,354,419	1.7	171
MOUNTAIN VIEW	794,927	2.4	261
MYSTERY LAKE	1,028,380	2.9	337
PARK WEST	298,067	1.6	177
PEMBINA TRAILS	2,557,052	2.0	213
PINE CREEK	135,585	1.1	119
PORTAGE-LA-PRAIRIE	676,216	2.3	210
PRAIRIE ROSE	215,632	1.0	102
PRAIRIE SPIRIT	190,100	0.8	90
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	467,261	2.1	227
RIVER EAST TRANSCONA	2,181,500	1.4	135
ROLLING RIVER	475,075	2.4	262
RIVIÈRE SEINE	649,554	1.9	185
SEVEN OAKS	1,673,455	1.9	185
SOUTHWEST HORIZON	166,000	0.9	104
ST. JAMES-ASSINIBOIA	1,821,876	2.1	220
SUNRISE	913,182	1.7	197
SWAN VALLEY	257,931	1.4	169
TURTLE MOUNTAIN	176,384	1.7	182
TURTLE RIVER	109,182	1.2	143
WESTERN	322,989	2.3	196
WINNIPEG	4,785,600	1.5	160
<b>PROVINCE</b>	<b>30,580,919</b>	<b>1.7</b>	<b>178</b>
WHITESHELL	84,772	2.9	427
WPG. TECHNICAL COLLEGE	651,985	5.0	968

ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010

DIVISION OU DISTRICT	FONCTION 300 : CENTRES D'APPRENTISSAGE POUR ADULTES			
	ADMINISTRATION ET AUTRE		ENSEIGNEMENT	
	MONTANT	%	MONTANT	%
BEAUTIFUL PLAINS				
BORDER LAND	111,572	0.4	416,171	1.6
BRANDON				
DSFM	45,539	0.1	53,795	0.1
EVERGREEN				
FLIN FLON	19,931	0.2	66,569	0.6
FORT-LA-BOSSE				
FRONTIER	222,756	0.2	1,645,719	1.6
GARDEN VALLEY				
HANOVER				
INTERLAKE				
KELSEY	116,900	0.7	338,100	2.0
LAKESHORE	22,523	0.2	213,377	1.5
LORD SELKIRK	128,940	0.3	206,965	0.4
LOUIS-RIEL				
MOUNTAIN VIEW			108,359	0.3
MYSTERY LAKE				
PARK WEST				
PEMBINA TRAILS				
PINE CREEK				
PORTAGE-LA-PRAIRIE	36,717	0.1	113,283	0.4
PRAIRIE ROSE	59,100	0.3	176,600	0.8
PRAIRIE SPIRIT				
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE				
RIVER EAST TRANSCONA				
ROLLING RIVER				
RIVIÈRE SEINE				
SEVEN OAKS	96,401	0.1	247,567	0.3
SOUTHWEST HORIZON				
ST. JAMES-ASSINIBOIA				
SUNRISE	363,808	0.7	600,402	1.1
SWAN VALLEY				
TURTLE MOUNTAIN	2,225	0.0	145,025	1.4
TURTLE RIVER				
WESTERN	196,487	1.4	164,233	1.2
WINNIPEG	110,700	0.0	388,300	0.1
<b>PROVINCE</b>	<b>1,533,599</b>	<b>0.1</b>	<b>4,884,465</b>	<b>0.3</b>
WHITESHELL				
WPG. TECHNICAL COLLEGE	609,100	4.6	1,375,565	10.5

ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010

DIVISION OU DISTRICT	FONCTION 400 : ÉDUCATION ET SERVICES COMMUNAUTAIRES							
	ÉDUCATION PERMANENTE		ANGLAIS LANGUE SEC. POUR ADULTES		LOISIRS ET SERVICES COMMUNAUTAIRES		ENSEIGNEMENT DE LA PRÉMATERNELLE	
	MONTANT	%	MONTANT	%	MONTANT	%	MONTANT	%
BEAUTIFUL PLAINS							16,775	0.1
BORDER LAND							38,472	0.1
BRANDON					49,200	0.1	74,800	0.1
DSFM							684,943	1.1
EVERGREEN	224,700	1.3					13,200	0.1
FLIN FLON							9,845	0.1
FORT-LA-BOSSE							117,100	0.8
FRONTIER					664,698	0.6	1,266,338	1.2
GARDEN VALLEY							50,600	0.2
HANOVER							92,400	0.2
INTERLAKE	86,287	0.3					25,713	0.1
KELSEY					77,475	0.5		
LAKESHORE	135,440	1.0			110,000	0.8	30,000	0.2
LORD SELKIRK	179,380	0.4			158,660	0.3	128,875	0.3
LOUIS-RIEL	303,940	0.2	600	0.0	160,000	0.1	440,272	0.3
MOUNTAIN VIEW							88,225	0.3
MYSTERY LAKE							21,465	0.1
PARK WEST							14,438	0.1
PEMBINA TRAILS							100,611	0.1
PINE CREEK							11,413	0.1
PORTAGE-LA-PRAIRIE							32,038	0.1
PRAIRIE ROSE							22,550	0.1
PRAIRIE SPIRIT							17,300	0.1
VALLÉE DE LA RIV.-ROUGE							19,938	0.1
RIVER EAST TRANSCONA	415,000	0.3					136,930	0.1
ROLLING RIVER							20,870	0.1
RIVIÈRE SEINE							48,913	0.1
SEVEN OAKS	76,323	0.1			167,667	0.2	905,258	1.0
SOUTHWEST HORIZON							159,563	0.9
ST. JAMES-ASSINIBOIA	426,318	0.5			211,456	0.2	120,000	0.1
SUNRISE							156,862	0.3
SWAN VALLEY							58,589	0.3
TURTLE MOUNTAIN							8,800	0.1
TURTLE RIVER							6,463	0.1
WESTERN					4,000	0.0	27,580	0.2
WINNIPEG			2,744,400	0.9	167,800	0.1	4,160,600	1.3
<b>PROVINCE</b>	<b>1,847,388</b>	<b>0.1</b>	<b>2,745,000</b>	<b>0.2</b>	<b>1,770,956</b>	<b>0.1</b>	<b>9,127,739</b>	<b>0.5</b>
WHITESHELL							9,000	0.3
WPG. TECHNICAL COLLEGE			2,067,157	15.8	746,167	5.7		

ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010

FONCTION 500 : ADMINISTRATION DE LA DIVISION									
DIVISION OU DISTRICT	COMMISSION SCOLAIRE			GESTION ET ADMINISTRATION SCOLAIRES			SERVICES ADMINISTRATIFS ET DE FONCTIONNEMENT		
	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE
BEAUTIFUL PLAINS	107,150	0.8	74	140,250	1.0	97	292,100	2.1	203
BORDER LAND	169,715	0.6	72	139,837	0.5	59	569,458	2.2	242
BRANDON	261,200	0.4	37	481,600	0.8	68	1,015,300	1.6	144
DSFM	748,634	1.2	153	864,536	1.4	177	786,518	1.3	161
EVERGREEN	127,250	0.7	80	162,600	1.0	103	374,600	2.2	236
FLIN FLON	98,005	0.8	92	182,120	1.5	172	303,129	2.6	286
FORT-LA-BOSSE	191,600	1.3	142	136,350	0.9	101	263,040	1.7	195
FRONTIER	934,847	0.9	157	1,796,103	1.7	301	2,701,608	2.6	453
GARDEN VALLEY	170,335	0.5	39	364,750	1.1	84	565,465	1.7	131
HANOVER	282,000	0.5	39	491,700	0.8	67	880,200	1.5	121
INTERLAKE	202,500	0.7	69	350,000	1.2	119	513,000	1.7	174
KELSEY	102,300	0.6	66	119,587	0.7	77	453,500	2.7	291
LAKESHORE	98,700	0.7	76	118,500	0.8	91	243,200	1.7	187
LORD SELKIRK	286,970	0.6	65	304,220	0.7	69	826,815	1.8	187
LOUIS-RIEL	437,152	0.3	32	804,228	0.6	58	2,982,430	2.2	216
MOUNTAIN VIEW	173,733	0.5	57	301,239	0.9	99	529,871	1.6	174
MYSTERY LAKE	204,020	0.6	67	472,900	1.3	155	794,480	2.2	260
PARK WEST	146,150	0.8	87	267,991	1.4	159	333,026	1.8	198
PEMBINA TRAILS	364,559	0.3	30	1,639,686	1.3	137	1,452,180	1.2	121
PINE CREEK	97,800	0.8	86	114,700	1.0	100	235,385	2.0	206
PORTAGE-LA-PRAIRIE	142,234	0.5	44	320,288	1.1	99	482,012	1.6	149
PRAIRIE ROSE	174,600	0.8	82	216,100	1.0	102	585,700	2.6	277
PRAIRIE SPIRIT	174,500	0.7	83	462,500	2.0	220	311,100	1.3	148
VALLÉE DE LA RIV.-ROUGE	150,400	0.7	73	272,892	1.2	133	502,130	2.3	244
RIVER EAST TRANSCONA	353,000	0.2	22	1,195,780	0.8	74	2,020,000	1.3	125
ROLLING RIVER	205,300	1.0	113	201,600	1.0	111	412,800	2.1	227
RIVIÈRE SEINE	161,300	0.5	46	371,460	1.1	106	596,637	1.7	170
SEVEN OAKS	296,893	0.3	33	817,337	0.9	90	1,492,451	1.7	165
SOUTHWEST HORIZON	165,050	0.9	103	183,950	1.0	115	360,475	2.0	226
ST. JAMES-ASSINIBOIA	395,747	0.5	48	1,060,390	1.2	128	1,516,389	1.7	183
SUNRISE	259,492	0.5	56	619,541	1.2	134	902,241	1.7	195
SWAN VALLEY	160,202	0.9	105	186,043	1.0	122	341,794	1.9	224
TURTLE MOUNTAIN	100,106	0.9	103	122,388	1.1	126	273,412	2.6	282
TURTLE RIVER	85,450	0.9	112	46,534	0.5	61	240,074	2.6	314
WESTERN	112,247	0.8	68	130,321	0.9	79	247,893	1.8	150
WINNIPEG	688,400	0.2	23	1,713,100	0.5	57	5,295,400	1.7	177
<b>PROVINCE</b>	<b>8,829,541</b>	<b>0.5</b>	<b>51</b>	<b>17,173,121</b>	<b>1.0</b>	<b>100</b>	<b>31,695,813</b>	<b>1.8</b>	<b>185</b>
WHITESHELL	43,500	1.5	219	29,071	1.0	146	49,571	1.7	249
WPG. TECHNICAL COLLEGE	55,000	0.4	82	234,716	1.8	348	359,709	2.7	534

**ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010**

<b>FONCTION 500 : (SUITE)</b>			
<b>SERVICES DE GESTION DE L'INFORMATION</b>			
<b>DIVISION OU DISTRICT</b>	<b>MONTANT</b>	<b>%</b>	<b>PAR ÉLÈVE</b>
BEAUTIFUL PLAINS			
BORDER LAND	37,400	0.1	16
BRANDON	102,700	0.2	15
DSFM	101,893	0.2	21
EVERGREEN			
FLIN FLON	57,176	0.5	54
FORT-LA-BOSSE	96,885	0.6	72
FRONTIER	343,183	0.3	58
GARDEN VALLEY	80,900	0.2	19
HANOVER	74,400	0.1	10
INTERLAKE	22,000	0.1	7
KELSEY	7,012	0.0	4
LAKESHORE			
LORD SELKIRK	119,485	0.3	27
LOUIS-RIEL	310,473	0.2	22
MOUNTAIN VIEW	25,000	0.1	8
MYSTERY LAKE	190,750	0.5	63
PARK WEST	10,000	0.1	6
PEMBINA TRAILS	688,191	0.5	57
PINE CREEK	11,130	0.1	10
PORTAGE-LA-PRAIRIE	87,718	0.3	27
PRAIRIE ROSE	17,000	0.1	8
PRAIRIE SPIRIT	10,000	0.0	5
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	48,925	0.2	24
RIVER EAST TRANSCONA	1,041,900	0.7	65
ROLLING RIVER			
RIVIÈRE SEINE	144,355	0.4	41
SEVEN OAKS	292,784	0.3	32
SOUTHWEST HORIZON	20,900	0.1	13
ST. JAMES-ASSINIBOIA	150,944	0.2	18
SUNRISE	74,310	0.1	16
SWAN VALLEY	29,800	0.2	20
TURTLE MOUNTAIN			
TURTLE RIVER	2,500	0.0	3
WESTERN	22,715	0.2	14
WINNIPEG	1,098,700	0.3	37
<b>PROVINCE</b>	<b>5,321,129</b>	<b>0.3</b>	<b>31</b>
WHITESHELL	9,500	0.3	48
WPG. TECHNICAL COLLEGE	243,002	1.9	361

ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010

FONCTION 600 : SERVICES PÉDAGOGIQUES ET AUTRES SERVICES DE SOUTIEN									
DIVISION OU DISTRICT	PROGR. D'ÉTUDES – ADMIN. DE LA CONSULT. ET DE L'ÉLABORATION			PROGRAMMES D'ÉTUDES – CONSULT. ET ÉLABORATION			BIBLIOTHÈQUE ET MÉDIATHÈQUE		
	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE
BEAUTIFUL PLAINS							183,308	1.3	127
BORDER LAND							230,623	0.9	98
BRANDON				152,900	0.2	22	837,500	1.3	119
DSFM	126,539	0.2	26	746,728	1.2	153	1,011,615	1.7	207
EVERGREEN				103,300	0.6	65	164,100	1.0	104
FLIN FLON							137,582	1.2	130
FORT-LA-BOSSE				71,540	0.5	53	189,220	1.3	140
FRONTIER				1,773,049	1.7	297	1,642,300	1.6	276
GARDEN VALLEY				42,000	0.1	10	369,750	1.1	86
HANOVER	16,200	0.0	2	238,900	0.4	33	692,900	1.2	95
INTERLAKE				84,312	0.3	29	504,671	1.7	171
KELSEY	5,750	0.0	4	62,350	0.4	40	197,555	1.2	127
LAKESHORE							159,300	1.1	122
LORD SELKIRK				91,700	0.2	21	632,255	1.4	143
LOUIS-RIEL	123,393	0.1	9	1,411,643	1.0	102	3,533,875	2.6	256
MOUNTAIN VIEW	12,640	0.0	4	183,365	0.5	60	494,006	1.5	162
MYSTERY LAKE	186,150	0.5	63	396,150	1.1	130	1,194,257	3.3	392
PARK WEST				57,474	0.3	34	218,192	1.2	130
PEMBINA TRAILS	327,692	0.3	27	507,385	0.4	42	2,907,366	2.3	242
PINE CREEK							298,106	2.5	261
PORTAGE-LA-PRAIRIE				65,113	0.2	20	460,829	1.5	143
PRAIRIE ROSE							269,813	1.2	127
PRAIRIE SPIRIT	33,500	0.1	16	68,100	0.3	32	325,000	1.4	155
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	6,127	0.0	3	96,476	0.4	47	211,011	1.0	103
RIVER EAST TRANSCONA	324,000	0.2	20	613,320	0.4	38	3,701,760	2.4	230
ROLLING RIVER	31,435	0.2	17	127,020	0.6	70	226,275	1.1	125
RIVIÈRE SEINE	44,269	0.1	13	117,871	0.3	34	389,321	1.1	111
SEVEN OAKS	71,069	0.1	8	182,317	0.2	20	1,458,549	1.6	161
SOUTHWEST HORIZON							219,801	1.2	138
ST. JAMES-ASSINIBOIA				1,316,713	1.5	159	1,191,192	1.4	144
SUNRISE	34,091	0.1	7	469,968	0.9	101	580,019	1.1	125
SWAN VALLEY							240,981	1.3	158
TURTLE MOUNTAIN				8,225	0.1	8	144,788	1.4	149
TURTLE RIVER							110,904	1.2	145
WESTERN	26,497	0.2	16	5,000	0.0	3	203,417	1.4	123
WINNIPEG	186,900	0.1	7	817,800	0.3	27	2,839,800	0.9	95
<b>PROVINCE</b>	<b>1,556,252</b>	<b>0.1</b>	<b>9</b>	<b>9,810,719</b>	<b>0.5</b>	<b>57</b>	<b>28,171,941</b>	<b>1.6</b>	<b>164</b>
WHITESHELL				27,220	0.9	137	22,420	0.8	113
WPG. TECHNICAL COLLEGE	240,056	1.8	356				65,913	0.5	98

ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010

FONCTION 600 : SERVICES PÉDAGOGIQUES ET AUTRES SERVICES DE SOUTIEN (SUITE)						
DIVISION OU DISTRICT	PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL ET DU PERSONNEL			AUTRES <sup>(1)</sup>		
	MONTANT	%	PER ÉLÈVE	MONTANT	%	PER ÉLÈVE
BEAUTIFUL PLAINS	114,525	0.8	80	9,950	0.1	7
BORDER LAND	360,477	1.4	153	166,959	0.6	71
BRANDON	765,700	1.2	109	50,100	0.1	7
DSFM	321,971	0.5	66	12,927	0.0	3
EVERGREEN	174,400	1.0	110	4,000	0.0	3
FLIN FLON	69,394	0.6	65	79,564	0.7	75
FORT-LA-BOSSE	121,740	0.8	90	1,500	0.0	1
FRONTIER	692,986	0.7	116	1,473,099	1.4	247
GARDEN VALLEY	208,200	0.6	48	34,300	0.1	8
HANOVER	405,100	0.7	55	395,600	0.7	54
INTERLAKE	519,088	1.7	176	79,664	0.3	27
KELSEY	100,500	0.6	64	56,355	0.3	36
LAKESHORE	255,000	1.8	196	2,100	0.0	2
LORD SELKIRK	446,645	1.0	101	145,870	0.3	33
LOUIS-RIEL	2,057,403	1.5	149	100,753	0.1	7
MOUNTAIN VIEW	263,500	0.8	87	241,584	0.7	79
MYSTERY LAKE	239,600	0.7	79	16,500	0.0	5
PARK WEST	149,592	0.8	89			
PEMBINA TRAILS	1,359,497	1.1	113	299,207	0.2	25
PINE CREEK	85,364	0.7	75	2,350	0.0	2
PORTAGE-LA-PRAIRIE	141,189	0.5	44	393,775	1.3	122
PRAIRIE ROSE	280,000	1.2	132	4,100	0.0	2
PRAIRIE SPIRIT	130,000	0.6	62			
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	144,037	0.7	70			
RIVER EAST TRANSCONA	2,162,149	1.4	134	306,000	0.2	19
ROLLING RIVER	178,700	0.9	98	13,600	0.1	7
RIVIÈRE SEINE	388,147	1.1	110	10,799	0.0	3
SEVEN OAKS	754,484	0.8	84	150,814	0.2	17
SOUTHWEST HORIZON	142,711	0.8	89	16,160	0.1	10
ST. JAMES-ASSINIBOIA	655,267	0.8	79	207,424	0.2	25
SUNRISE	264,988	0.5	57	14,000	0.0	3
SWAN VALLEY	107,464	0.6	70	30,388	0.2	20
TURTLE MOUNTAIN	71,220	0.7	73	109,610	1.0	113
TURTLE RIVER	52,489	0.6	69	67,000	0.7	88
WESTERN	91,700	0.7	56	158,119	1.1	96
WINNIPEG	2,665,600	0.8	89	2,867,800	0.9	96
<b>PROVINCE</b>	<b>16,940,827</b>	<b>0.9</b>	<b>99</b>	<b>7,521,971</b>	<b>0.4</b>	<b>44</b>
WHITESHELL	24,700	0.8	124	12,200	0.4	61
WPG. TECHNICAL COLLEGE	32,891	0.3	49			

(1) Comprend les services d'alimentation, les services de santé et d'autres activités liées aux services pédagogiques et aux autres services de soutien qui n'étaient pas inclus dans les programmes antérieurs.

ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010

DIVISION OU DISTRICT	FONCTION 700 : TRANSPORT DES ÉLÈVES					
	ADMINISTRATION		TRANSPORT ORDINAIRE		INDEMNITÉS DE TRANSPORT	
	MONTANT	%	MONTANT	%	MONTANT	%
BEAUTIFUL PLAINS	53,645	0.4	845,550	6.1	7,000	0.1
BORDER LAND	66,910	0.3	1,784,642	6.8		
BRANDON	166,200	0.3	1,577,700	2.5		
DSFM	156,619	0.3	5,549,512	9.2	297,369	0.5
EVERGREEN	64,500	0.4	1,035,800	6.1		
FLIN FLON			238,388	2.0	255	0.0
FORT-LA-BOSSE	50,270	0.3	1,164,820	7.7	1,500	0.0
FRONTIER	261,774	0.3	4,956,184	4.8	84,706	0.1
GARDEN VALLEY	48,500	0.1	1,558,545	4.7		
HANOVER	185,050	0.3	2,724,850	4.6	4,800	0.0
INTERLAKE	133,000	0.4	1,785,000	6.0	9,000	0.0
KELSEY	53,060	0.3	468,150	2.8	3,000	0.0
LAKESHORE	55,450	0.4	1,326,700	9.4		
LORD SELKIRK	146,800	0.3	2,053,935	4.4	6,500	0.0
LOUIS-RIEL	246,414	0.2	2,443,557	1.8	10,000	0.0
MOUNTAIN VIEW	150,766	0.5	2,242,551	6.7	7,500	0.0
MYSTERY LAKE			2,600	0.0	112,000	0.3
PARK WEST	41,375	0.2	1,864,391	10.0	6,000	0.0
PEMBINA TRAILS	216,488	0.2	1,630,889	1.3	64,000	0.1
PINE CREEK	53,320	0.4	1,056,033	8.8		
PORTAGE-LA-PRAIRIE	65,949	0.2	835,216	2.8		
PRAIRIE ROSE	55,250	0.2	1,708,900	7.6	4,000	0.0
PRAIRIE SPIRIT	49,000	0.2	1,923,500	8.2		
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	52,537	0.2	2,064,143	9.4		
RIVER EAST TRANSCONA	273,600	0.2	2,549,500	1.6	54,700	0.0
ROLLING RIVER	57,910	0.3	1,387,200	6.9	6,000	0.0
RIVIÈRE SEINE	140,302	0.4	1,853,302	5.4	8,000	0.0
SEVEN OAKS	234,820	0.3	2,327,666	2.6	88,700	0.1
SOUTHWEST HORIZON	55,590	0.3	1,532,700	8.6	9,500	0.1
ST. JAMES-ASSINIBOIA	97,476	0.1	1,390,082	1.6	17,231	0.0
SUNRISE	308,528	0.6	3,609,316	6.8	10,000	0.0
SWAN VALLEY	75,589	0.4	1,317,585	7.2		
TURTLE MOUNTAIN	8,672	0.1	818,127	7.7		
TURTLE RIVER	25,143	0.3	815,910	8.9	4,000	0.0
WESTERN	23,485	0.2	553,909	3.9	9,650	0.1
WINNIPEG	230,600	0.1	4,250,100	1.3		
<b>PROVINCE</b>	<b>3,904,592</b>	<b>0.2</b>	<b>65,246,953</b>	<b>3.6</b>	<b>825,411</b>	<b>0.0</b>
WHITESHELL			10,000	0.3		
WPG. TECHNICAL COLLEGE						



ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010

DIVISION OU DISTRICT	FONCTION 700 : TRANSPORT DES ÉLÈVES (SUITE)			
	ÉLÈVES EN PENSION OU DORTOIRS		EXCURSIONS SCOLAIRES ET AUTRE	
	MONTANT	%	MONTANT	%
BEAUTIFUL PLAINS			97,000	0.7
BORDER LAND			189,432	0.7
BRANDON			32,600	0.1
DSFM	9,600	0.0	170,307	0.3
EVERGREEN			24,000	0.1
FLIN FLON			70,366	0.6
FORT-LA-BOSSE			31,000	0.2
FRONTIER	2,109,353	2.0	596,009	0.6
GARDEN VALLEY			75,700	0.2
HANOVER			205,300	0.3
INTERLAKE			105,000	0.4
KELSEY			48,030	0.3
LAKESHORE				
LORD SELKIRK			80,800	0.2
LOUIS-RIEL			35,500	0.0
MOUNTAIN VIEW			133,532	0.4
MYSTERY LAKE			55,450	0.2
PARK WEST	4,800	0.0	62,327	0.3
PEMBINA TRAILS			50,000	0.0
PINE CREEK			24,477	0.2
PORTAGE-LA-PRAIRIE			37,600	0.1
PRAIRIE ROSE			9,000	0.0
PRAIRIE SPIRIT			60,000	0.3
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE			62,992	0.3
RIVER EAST TRANSCONA			146,000	0.1
ROLLING RIVER			43,500	0.2
RIVIÈRE SEINE			57,359	0.2
SEVEN OAKS			218,000	0.2
SOUTHWEST HORIZON			40,000	0.2
ST. JAMES-ASSINIBOIA			40,000	0.0
SUNRISE			89,204	0.2
SWAN VALLEY			39,931	0.2
TURTLE MOUNTAIN			9,000	0.1
TURTLE RIVER			42,741	0.5
WESTERN			23,900	0.2
WINNIPEG			356,500	0.1
<b>PROVINCE</b>	<b>2,123,753</b>	<b>0.1</b>	<b>3,362,557</b>	<b>0.2</b>
WHITESHELL			19,000	0.6
WPG. TECHNICAL COLLEGE				

ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010

DIVISION OU DISTRICT	FONCTION 800 : FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN					
	ADMINISTRATION		BÂTIMENTS SCOLAIRES		RÉPARATION	
	MONTANT	%	MONTANT	%	MONTANT	%
BEAUTIFUL PLAINS	51,240	0.4	1,204,500	8.7	186,600	1.3
BORDER LAND	67,511	0.3	2,136,994	8.1	478,430	1.8
BRANDON	206,800	0.3	5,173,000	8.2	343,000	0.5
DSFM	268,077	0.4	5,830,917	9.6	480,000	0.8
EVERGREEN	64,400	0.4	1,690,150	9.9	219,000	1.3
FLIN FLON	58,152	0.5	1,540,286	13.0	166,500	1.4
FORT-LA-BOSSE	63,540	0.4	1,421,374	9.4	293,400	1.9
FRONTIER	251,687	0.2	13,622,835	13.2	755,850	0.7
GARDEN VALLEY	175,725	0.5	2,457,400	7.4	85,000	0.3
HANOVER	139,500	0.2	5,396,500	9.2	399,100	0.7
INTERLAKE	155,000	0.5	2,460,000	8.3	380,000	1.3
KELSEY	74,810	0.4	1,942,400	11.6	131,700	0.8
LAKESHORE	52,700	0.4	1,045,950	7.4	101,000	0.7
LORD SELKIRK	189,290	0.4	4,294,390	9.3	238,050	0.5
LOUIS-RIEL	535,487	0.4	13,799,396	10.0	506,720	0.4
MOUNTAIN VIEW	138,902	0.4	3,531,113	10.5	176,580	0.5
MYSTERY LAKE	184,430	0.5	3,872,489	10.8	315,500	0.9
PARK WEST	42,218	0.2	1,919,182	10.3	112,200	0.6
PEMBINA TRAILS	698,307	0.6	10,709,626	8.5	1,130,250	0.9
PINE CREEK	53,320	0.4	1,007,100	8.4	213,000	1.8
PORTAGE-LA-PRAIRIE	194,110	0.6	2,951,350	9.8	125,100	0.4
PRAIRIE ROSE	55,350	0.2	1,901,200	8.4	234,000	1.0
PRAIRIE SPIRIT	68,300	0.3	2,446,900	10.5	295,400	1.3
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	61,659	0.3	1,898,404	8.7	206,974	0.9
RIVER EAST TRANSCONA	691,350	0.4	17,390,771	11.2	626,600	0.4
ROLLING RIVER	59,765	0.3	1,958,200	9.8	145,000	0.7
RIVIÈRE SEINE	100,851	0.3	3,040,909	8.8	241,486	0.7
SEVEN OAKS	396,372	0.4	8,568,384	9.5	986,364	1.1
SOUTHWEST HORIZON	57,500	0.3	1,623,800	9.1	180,200	1.0
ST. JAMES-ASSINIBOIA	275,831	0.3	7,910,891	9.1	1,423,758	1.6
SUNRISE	162,308	0.3	3,746,813	7.1	150,840	0.3
SWAN VALLEY	60,214	0.3	1,570,639	8.6	94,279	0.5
TURTLE MOUNTAIN	36,281	0.3	788,619	7.4	102,300	1.0
TURTLE RIVER	23,343	0.3	832,072	9.1	63,460	0.7
WESTERN	49,685	0.4	1,195,675	8.5	137,980	1.0
WINNIPEG	1,009,000	0.3	34,098,900	10.7	6,767,300	2.1
<b>PROVINCE</b>	<b>6,773,015</b>	<b>0.4</b>	<b>176,979,129</b>	<b>9.8</b>	<b>18,492,921</b>	<b>1.0</b>
WHITESHELL			387,517	13.0		
WPG. TECHNICAL COLLEGE	13,337	0.1	971,649	7.4	16,000	0.1

**ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010**

DIVISION OU DISTRICT	FONCTION 800 : (SUITE)			
	AUTRES BÂTIMENTS		ENTRETIEN DE TERRAINS	
	MONTANT	%	MONTANT	%
BEAUTIFUL PLAINS	52,410	0.4	17,250	0.1
BORDER LAND	195,302	0.7	77,759	0.3
BRANDON	239,400	0.4	122,000	0.2
DSFM	142,147	0.2	174,200	0.3
EVERGREEN	111,600	0.7	48,500	0.3
FLIN FLON	7,700	0.1	24,000	0.2
FORT-LA-BOSSE	101,460	0.7	50,000	0.3
FRONTIER	2,616,798	2.5	56,100	0.1
GARDEN VALLEY	66,400	0.2	22,000	0.1
HANOVER	250,100	0.4	194,500	0.3
INTERLAKE	135,000	0.5	118,000	0.4
KELSEY	61,860	0.4	2,500	0.0
LAKESHORE	41,900	0.3	9,000	0.1
LORD SELKIRK	146,720	0.3	195,330	0.4
LOUIS-RIEL	325,000	0.2	315,000	0.2
MOUNTAIN VIEW	211,778	0.6	52,200	0.2
MYSTERY LAKE	177,650	0.5	167,000	0.5
PARK WEST	59,400	0.3	47,000	0.3
PEMBINA TRAILS	424,207	0.3	309,757	0.2
PINE CREEK	48,305	0.4	18,860	0.2
PORTAGE-LA-PRAIRIE	39,439	0.1	61,500	0.2
PRAIRIE ROSE	133,125	0.6	48,900	0.2
PRAIRIE SPIRIT	83,500	0.4	63,000	0.3
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	90,965	0.4	92,662	0.4
RIVER EAST TRANSCONA	354,000	0.2	482,500	0.3
ROLLING RIVER	57,250	0.3	60,000	0.3
RIVIÈRE SEINE	106,616	0.3	146,500	0.4
SEVEN OAKS	435,573	0.5	223,074	0.2
SOUTHWEST HORIZON	20,000	0.1	30,000	0.2
ST. JAMES-ASSINIBOIA	349,827	0.4	321,172	0.4
SUNRISE	222,226	0.4	140,000	0.3
SWAN VALLEY	107,610	0.6	75,312	0.4
TURTLE MOUNTAIN	55,400	0.5	5,000	0.0
TURTLE RIVER	35,450	0.4	18,000	0.2
WESTERN	16,000	0.1	15,500	0.1
WINNIPEG	1,988,600	0.6	805,900	0.3
<b>PROVINCE</b>	<b>9,510,718</b>	<b>0.5</b>	<b>4,609,976</b>	<b>0.3</b>
WHITESHELL			4,400	0.1
WPG. TECHNICAL COLLEGE			64,000	0.5

**ANALYSE DES DÉPENSES PAR PROGRAMME**  
**FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010**

DIVISION OU DISTRICT	FONCTION 900 : FRAIS ET TAXES			
	SERVICE DE LA DETTE		TAXE DESTINÉE À LA SANTÉ ET À L'ÉDUCATION	
	MONTANT	%	MONTANT	%
BEAUTIFUL PLAINS	22,000	0.2	225,000	1.6
BORDER LAND	60,000	0.2	411,719	1.6
BRANDON	14,400	0.0	1,086,700	1.7
DSFM	135,000	0.2	873,434	1.4
EVERGREEN	20,000	0.1	250,000	1.5
FLIN FLON	50,000	0.4	182,500	1.5
FORT-LA-BOSSE	96,000	0.6	237,000	1.6
FRONTIER	300,000	0.3	1,400,000	1.4
GARDEN VALLEY	75,000	0.2	513,000	1.6
HANOVER	225,000	0.4	887,000	1.5
INTERLAKE	60,000	0.2	495,000	1.7
KELSEY	50,000	0.3	269,000	1.6
LAKESHORE	25,000	0.2	200,000	1.4
LORD SELKIRK	55,000	0.1	764,900	1.7
LOUIS-RIEL	25,000	0.0	2,283,106	1.7
MOUNTAIN VIEW	90,000	0.3	511,997	1.5
MYSTERY LAKE	53,000	0.1	506,000	1.4
PARK WEST	50,000	0.3	270,000	1.4
PEMBINA TRAILS	175,000	0.1	2,140,000	1.7
PINE CREEK	17,000	0.1	188,713	1.6
PORTAGE-LA-PRAIRIE	25,000	0.1	510,340	1.7
PRAIRIE ROSE	45,000	0.2	360,000	1.6
PRAIRIE SPIRIT	50,000	0.2	350,000	1.5
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	50,000	0.2	350,997	1.6
RIVER EAST TRANSCONA	109,000	0.1	2,670,000	1.7
ROLLING RIVER	70,000	0.4	330,000	1.7
RIVIÈRE SEINE	25,000	0.1	552,297	1.6
SEVEN OAKS	250,000	0.3	1,472,131	1.6
SOUTHWEST HORIZON	65,000	0.4	250,000	1.4
ST. JAMES-ASSINIBOIA	12,200	0.0	1,414,080	1.6
SUNRISE	100,000	0.2	813,000	1.5
SWAN VALLEY	4,000	0.0	286,497	1.6
TURTLE MOUNTAIN	26,000	0.2	155,000	1.5
TURTLE RIVER	5,000	0.1	135,410	1.5
WESTERN	23,000	0.2	232,260	1.6
WINNIPEG	260,000	0.1	5,359,700	1.7
<b>PROVINCE</b>	<b>2,716,600</b>	<b>0.2</b>	<b>28,936,781</b>	<b>1.6</b>
WHITESHELL			20,000	0.7
WPG. TECHNICAL COLLEGE	30,000	0.2	112,671	0.9

**ANALYSE DES DÉPENSES DE TRANSPORT  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010**

DIVISION OU DISTRICT	TRANSPORT ORDINAIRE (PROGRAMME 720)						
	MONTANT	ÉLÈVES TRANSPORTÉS	PAR ÉLÈVE	TOTAL DES KM (PARCOURS)	COÛT PAR KM	KILOMÈTRES EN CHARGE	COÛT PAR KM
BEAUTIFUL PLAINS	845,550	710	1,191	670,000	1.26	440,000	1.92
BORDER LAND	1,784,642	1,610	1,108	1,148,500	1.55	735,000	2.43
BRANDON	1,577,700	1,803	875	790,600	2.00	492,000	3.21
DSFM	5,549,512	3,901	1,423	2,523,447	2.20	1,536,499	3.61
EVERGREEN	1,035,800	1,080	959	715,000	1.45	490,000	2.11
FLIN FLON	238,388	268	890	66,156	3.60	40,552	5.88
FORT-LA-BOSSE	1,164,820	635	1,834	954,193	1.22	606,449	1.92
FRONTIER	4,956,184	4,830	1,026	1,401,650	3.54	961,163	5.16
GARDEN VALLEY	1,558,545	2,500	623	660,630	2.36	461,343	3.38
HANOVER	2,724,850	4,868	560	1,339,211	2.03	762,927	3.57
INTERLAKE	1,785,000	1,566	1,140	1,000,000	1.79	622,525	2.87
KELSEY	468,150	449	1,043	218,476	2.14	128,894	3.63
LAKESHORE	1,326,700	819	1,620	1,020,000	1.30	650,000	2.04
LORD SELKIRK	2,053,935	3,168	648	1,020,957	2.01	658,763	3.12
LOUIS-RIEL	2,443,557	2,300	1,062	822,000	2.97	412,000	5.93
MOUNTAIN VIEW	2,242,551	1,321	1,698	1,219,366	1.84	1,073,368	2.09
MYSTERY LAKE	2,600	s. o.		s. o.		s. o.	
PARK WEST	1,864,391	930	2,005	1,180,000	1.58	900,000	2.07
PEMBINA TRAILS	1,630,889	1,750	932	420,000	3.88	280,000	5.82
PINE CREEK	1,056,033	770	1,371	726,930	1.45	567,551	1.86
PORTAGE-LA-PRAIRIE	835,216	1,145	729	608,000	1.37	415,000	2.01
PRAIRIE ROSE	1,708,900	1,399	1,222	1,122,200	1.52	714,340	2.39
PRAIRIE SPIRIT	1,923,500	1,219	1,578	1,566,967	1.23	1,028,941	1.87
VALLÉE DE LA RIV.-ROUGE	2,064,143	1,360	1,518	1,239,400	1.67	872,000	2.37
RIVER EAST TRANSCONA	2,549,500	3,300	773	950,000	2.68	490,000	5.20
ROLLING RIVER	1,387,200	958	1,448	924,150	1.50	618,540	2.24
RIVIÈRE SEINE	1,853,302	2,110	878	1,125,000	1.65	671,000	2.76
SEVEN OAKS	2,327,666	2,636	883	532,101	4.37	385,421	6.04
SOUTHWEST HORIZON	1,532,700	895	1,713	1,252,440	1.22	811,440	1.89
ST. JAMES-ASSINIBOIA	1,390,082	1,910	728	454,565	3.06	265,192	5.24
SUNRISE	3,609,316	3,683	980	2,364,060	1.53	1,477,956	2.44
SWAN VALLEY	1,317,585	1,360	969	783,791	1.68	686,200	1.92
TURTLE MOUNTAIN	818,127	475	1,722	651,600	1.26	416,080	1.97
TURTLE RIVER	815,910	509	1,603	676,144	1.21	514,290	1.59
WESTERN	553,909	900	615	290,000	1.91	170,000	3.26
WINNIPEG	4,250,100	2,220	1,914	1,193,781	3.56	784,690	5.42
<b>PROVINCE</b>	<b>65,246,953</b>	<b>61,357</b>	<b>1,063</b>	<b>33,631,315</b>	<b>1.94</b>	<b>22,140,124</b>	<b>2.95</b>
WHITESHELL	10,000	s. o.		s. o.		s. o.	
WPG. TECHNICAL COLLEGE							

**ANALYSE DES DÉPENSES DE TRANSPORT (SUITE)**  
**FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010**

<b>ADMINISTRATION, TRANSPORT ORDINAIRE ET AUTRE</b>			
<b>(PROGRAMMES 710, 720 ET 790)</b>			
<b>DIVISION OU DISTRICT</b>	<b>MONTANT</b>	<b>TOTAL DES KM (CARNET DE BORD)</b>	<b>COÛT PAR KM</b>
BEAUTIFUL PLAINS	996,195	660,000	1.51
BORDER LAND	2,040,984	1,159,500	1.76
BRANDON	1,776,500	808,200	2.20
DSFM	5,876,438	s. o.	
EVERGREEN	1,124,300	750,000	1.50
FLIN FLON	308,754	66,156	4.67
FORT-LA-BOSSE	1,246,090	908,870	1.37
FRONTIER	5,813,967	1,550,000	3.75
GARDEN VALLEY	1,682,745	750,300	2.24
HANOVER	3,115,200	1,599,917	1.95
INTERLAKE	2,023,000	940,000	2.15
KELSEY	569,240	223,458	2.55
LAKESHORE	1,382,150	920,000	1.50
LORD SELKIRK	2,281,535	1,070,957	2.13
LOUIS-RIEL	2,725,471	922,000	2.96
MOUNTAIN VIEW	2,526,849	1,255,366	2.01
MYSTERY LAKE	58,050	s. o.	
PARK WEST	1,968,093	1,300,000	1.51
PEMBINA TRAILS	1,897,377	555,000	3.42
PINE CREEK	1,133,830	914,397	1.24
PORTAGE-LA-PRAIRIE	938,765	609,000	1.54
PRAIRIE ROSE	1,773,150	1,210,000	1.47
PRAIRIE SPIRIT	2,032,500	1,600,000	1.27
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	2,179,672	1,290,700	1.69
RIVER EAST TRANSCONA	2,969,100	1,050,000	2.83
ROLLING RIVER	1,488,610	945,000	1.58
RIVIÈRE SEINE	2,050,963	1,140,000	1.80
SEVEN OAKS	2,780,486	739,006	3.76
SOUTHWEST HORIZON	1,628,290	1,252,440	1.30
ST. JAMES-ASSINIBOIA	1,527,558	501,437	3.05
SUNRISE	4,007,048	2,990,145	1.34
SWAN VALLEY	1,433,105	723,000	1.98
TURTLE MOUNTAIN	835,799	667,000	1.25
TURTLE RIVER	883,794	718,187	1.23
WESTERN	601,294	310,000	1.94
WINNIPEG	4,837,200	1,193,781	4.05
<b>PROVINCE</b>	<b>72,514,102</b>	<b>33,293,817</b>	<b>2.18</b>
WHITESHELL	29,000	s. o.	
WPG. TECHNICAL COLLEGE			

ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT ET D'ENTRETIEN DES BÂTIMENTS SCOLAIRES

FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010

DIVISION OU DISTRICT	ENTRETIEN				RÉPARATIONS ET REMPLACEMENTS	
	MONTANT	COÛT PAR ÉLÈVE	COÛT PAR PIED CARRÉ <sup>(1)</sup>	PIEDS CARRÉS PAR ÉLÈVE <sup>(2)</sup>	MONTANT	COÛT PAR PIED CARRÉ <sup>(1)</sup>
BEAUTIFUL PLAINS	1,204,500	836	4.68	179	186,600	0.73
BORDER LAND	2,136,994	907	5.64	161	478,430	1.26
BRANDON	5,173,000	735	5.01	147	343,000	0.33
DSFM	5,830,917	1,193	6.76	177	480,000	0.56
EVERGREEN	1,690,150	1,067	5.89	181	219,000	0.76
FLIN FLON	1,540,286	1,452	7.83	186	166,500	0.85
FORT-LA-BOSSE	1,421,374	1,052	5.22	202	293,400	1.08
FRONTIER	13,622,835	2,285	9.83	232	755,850	0.55
GARDEN VALLEY	2,457,400	569	5.51	103	85,000	0.19
HANOVER	5,396,500	739	6.53	113	399,100	0.48
INTERLAKE	2,460,000	833	5.47	152	380,000	0.85
KELSEY	1,942,400	1,246	5.74	217	131,700	0.39
LAKESHORE	1,045,950	802	4.53	177	101,000	0.44
LORD SELKIRK	4,294,390	973	6.10	160	238,050	0.34
LOUIS-RIEL	13,799,396	1,000	6.20	161	506,720	0.23
MOUNTAIN VIEW	3,531,113	1,160	4.00	290	176,580	0.20
MYSTERY LAKE	3,872,489	1,270	8.41	151	315,500	0.68
PARK WEST	1,919,182	1,140	4.76	239	112,200	0.28
PEMBINA TRAILS	10,709,626	892	6.29	142	1,130,250	0.66
PINE CREEK	1,007,100	882	4.82	183	213,000	1.02
PORTAGE-LA-PRAIRIE	2,951,350	915	4.96	184	125,100	0.21
PRAIRIE ROSE	1,901,200	898	4.86	185	234,000	0.60
PRAIRIE SPIRIT	2,446,900	1,164	4.79	243	295,400	0.58
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	1,898,404	924	5.18	178	206,974	0.57
RIVER EAST TRANSCONA	17,390,771	1,079	7.21	150	626,600	0.26
ROLLING RIVER	1,958,200	1,078	6.08	177	145,000	0.45
RIVIÈRE SEINE	3,040,909	865	5.60	154	241,486	0.44
SEVEN OAKS	8,568,384	948	7.53	126	986,364	0.87
SOUTHWEST HORIZON	1,623,800	1,016	5.19	196	180,200	0.58
ST. JAMES-ASSINIBOIA	7,910,891	956	5.55	172	1,423,758	1.00
SUNRISE	3,746,813	808	5.19	155	150,840	0.21
SWAN VALLEY	1,570,639	1,030	4.87	212	94,279	0.29
TURTLE MOUNTAIN	788,619	812	4.32	188	102,300	0.56
TURTLE RIVER	832,072	1,089	4.65	234	63,460	0.35
WESTERN	1,195,675	726	6.46	112	137,980	0.75
WINNIPEG	34,098,900	1,142	6.91	165	6,767,300	1.37
<b>PROVINCE</b>	<b>176,979,129</b>	<b>1,032</b>	<b>6.30</b>	<b>164</b>	<b>18,492,921</b>	<b>0.66</b>
WHITESHELL	387,517	1,950	5.54	352		s. o.
WPG. TECHNICAL COLLEGE	971,649	1,442	N/A	N/A	16,000	s. o.

(1) Ce chiffre est établi en fonction de la superficie (en pieds carrés) des bâtiments scolaires utilisés au 30 septembre 2008, y compris les lieux pris en location ou à bail.

(2) Ce chiffre est établi en fonction du nombre de pieds carrés (indiqué ci-dessus) divisé par le total des inscriptions en ETP de la page 7.

**ANALYSE DES DÉPENSES DE TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION  
FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010**

DIVISION OU DISTRICT	DÉPENSES DE TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION <sup>(1)</sup>								
	SALAIRES			SERVICES			ÉQUIPEMENT		
	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE
BEAUTIFUL PLAINS	114,000	0.8	79	63,887	0.5	44	240,271	1.7	167
BORDER LAND	116,178	0.4	49	41,200	0.2	17	357,758	1.4	152
BRANDON	315,600	0.5	45	171,700	0.3	24	607,900	1.0	86
DSFM	196,870	0.3	40	128,200	0.2	26	696,258	1.2	142
EVERGREEN	52,600	0.3	33	61,100	0.4	39	235,310	1.4	149
FLIN FLON	101,738	0.9	96	34,151	0.3	32	88,848	0.7	84
FORT-LA-BOSSE	118,400	0.8	88	71,118	0.5	53	248,876	1.7	184
FRONTIER	308,467	0.3	52	573,817	0.6	96	684,372	0.7	115
GARDEN VALLEY	244,000	0.7	56	99,300	0.3	23	386,100	1.2	89
HANOVER	317,000	0.5	43	136,300	0.2	19	760,500	1.3	104
INTERLAKE	265,480	0.9	90	167,177	0.6	57	225,608	0.8	76
KELSEY	89,000	0.5	57	16,350	0.1	10	103,890	0.6	67
LAKESHORE	79,500	0.6	61				212,000	1.5	163
LORD SELKIRK	242,880	0.5	55	390,385	0.8	88	520,980	1.1	118
LOUIS-RIEL	791,635	0.6	57	974,050	0.7	71	1,148,250	0.8	83
MOUNTAIN VIEW	246,650	0.7	81	38,950	0.1	13	714,142	2.1	235
MYSTERY LAKE	82,500	0.2	27	148,509	0.4	49	309,648	0.9	102
PARK WEST	138,235	0.7	82	117,500	0.6	70	181,368	1.0	108
PEMBINA TRAILS	925,295	0.7	77	266,500	0.2	22	911,200	0.7	76
PINE CREEK	105,000	0.9	92	8,250	0.1	7	87,473	0.7	77
PORTAGE-LA-PRAIRIE	166,147	0.6	52	96,300	0.3	30	191,054	0.6	59
PRAIRIE ROSE	196,000	0.9	93	76,400	0.3	36	171,600	0.8	81
PRAIRIE SPIRIT	178,800	0.8	85	47,000	0.2	22	209,500	0.9	100
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	114,023	0.5	55	79,042	0.4	38	201,154	0.9	98
RIVER EAST TRANSCONA	648,000	0.4	40	270,225	0.2	17	1,327,215	0.9	82
ROLLING RIVER	183,800	0.9	101	104,200	0.5	57	220,500	1.1	121
RIVIÈRE SEINE	144,500	0.4	41	180,313	0.5	51	464,015	1.3	132
SEVEN OAKS	188,040	0.2	21	341,500	0.4	38	859,392	1.0	95
SOUTHWEST HORIZON	480,000	2.7	300	75,910	0.4	48	150,000	0.8	94
ST. JAMES-ASSINIBOIA	658,563	0.8	80	147,500	0.2	18	753,476	0.9	91
SUNRISE	494,796	0.9	107	781,200	1.5	168	392,588	0.7	85
SWAN VALLEY	121,436	0.7	80	89,775	0.5	59	409,950	2.2	269
TURTLE MOUNTAIN	36,909	0.3	38	13,000	0.1	13	143,859	1.4	148
TURTLE RIVER	45,208	0.5	59	61,452	0.7	80	155,685	1.7	204
WESTERN	144,164	1.0	88	20,350	0.1	12	85,237	0.6	52
WINNIPEG	698,000	0.2	23	886,200	0.3	30	2,367,600	0.7	79
<b>PROVINCE</b>	<b>9,349,414</b>	<b>0.5</b>	<b>55</b>	<b>6,778,811</b>	<b>0.4</b>	<b>40</b>	<b>16,823,577</b>	<b>0.9</b>	<b>98</b>
WHITESHELL				21,000	0.7	106			
WPG. TECHNICAL COLLEGE	82,831	0.6	123	57,847	0.4	86	169,500	1.3	252

(1) Ne comprend pas les dépenses de technologie de l'information de la fonction 300 (Centres d'apprentissage pour adultes), de la fonction 400 (Éducation et services communautaires) et de la gestion de l'information de la fonction 500. Les dépenses totales pour la gestion de l'information sont comprises à la page 39 et font partie des dépenses totales de technologie de l'information.



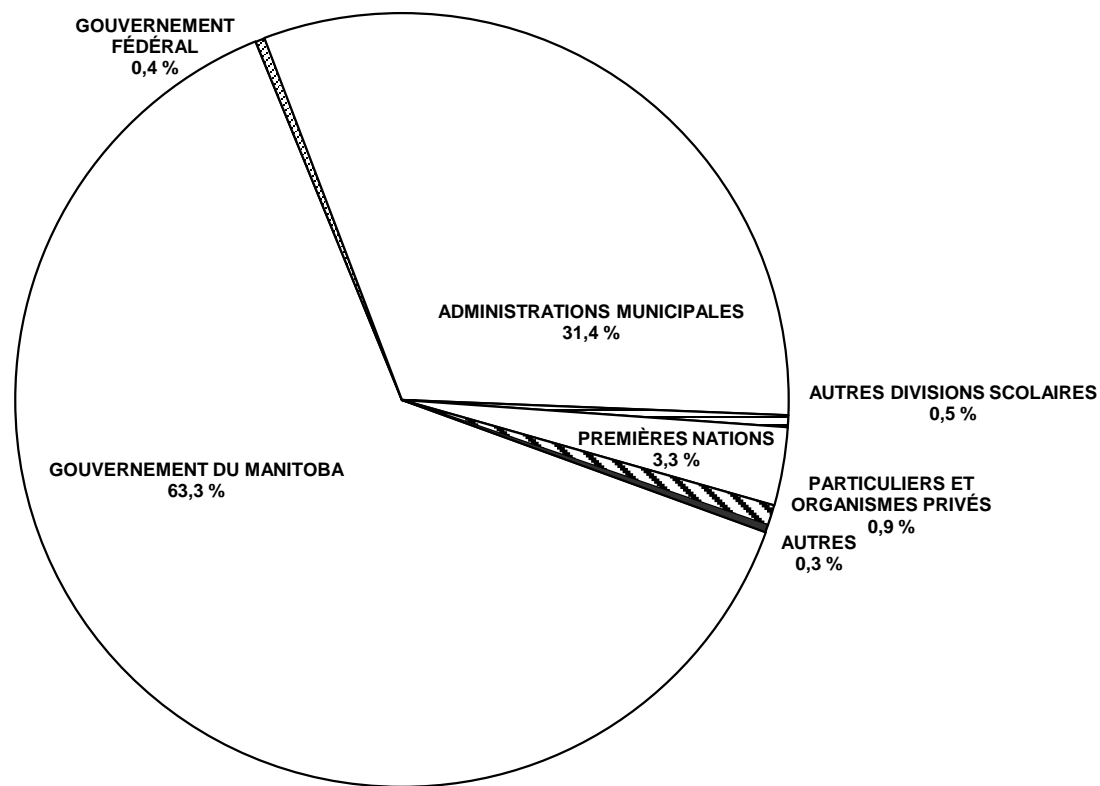
**ANALYSE DES DÉPENSES DE TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION**  
**FONDS DE FONCTIONNEMENT – BUDGET 2009-2010**

DIVISION OU DISTRICT	DÉPENSES DE TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION <sup>(1)</sup>					
	SERVICES DE GESTION DE L'INFORMATION <sup>(2)</sup>			TOTAL		
	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE	MONTANT	%	PAR ÉLÈVE
BEAUTIFUL PLAINS	0	0.0	0	418,158	3.0	290
BORDER LAND	37,400	0.1	16	552,536	2.1	234
BRANDON	102,700	0.2	15	1,197,900	1.9	170
DSFM	101,893	0.2	21	1,123,221	1.9	230
EVERGREEN	0	0.0	0	349,010	2.1	220
FLIN FLON	57,176	0.5	54	281,913	2.4	266
FORT-LA-BOSSE	96,885	0.6	72	535,279	3.6	396
FRONTIER	343,183	0.3	58	1,909,839	1.8	320
GARDEN VALLEY	80,900	0.2	19	810,300	2.4	187
HANOVER	74,400	0.1	10	1,288,200	2.2	176
INTERLAKE	22,000	0.1	7	680,265	2.3	230
KELSEY	7,012	0.0	4	216,252	1.3	139
LAKESHORE	0	0.0	0	291,500	2.1	224
LORD SELKIRK	119,485	0.3	27	1,273,730	2.8	288
LOUIS-RIEL	310,473	0.2	22	3,224,408	2.3	234
MOUNTAIN VIEW	25,000	0.1	8	1,024,742	3.1	337
MYSTERY LAKE	190,750	0.5	63	731,407	2.0	240
PARK WEST	10,000	0.1	6	447,103	2.4	266
PEMBINA TRAILS	688,191	0.5	57	2,791,186	2.2	232
PINE CREEK	11,130	0.1	10	211,853	1.8	186
PORTAGE-LA-PRAIRIE	87,718	0.3	27	541,219	1.8	168
PRAIRIE ROSE	17,000	0.1	8	461,000	2.0	218
PRAIRIE SPIRIT	10,000	0.0	5	445,300	1.9	212
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	48,925	0.2	24	443,144	2.0	216
RIVER EAST TRANSCONA	1,041,900	0.7	65	3,287,340	2.1	204
ROLLING RIVER	0	0.0	0	508,500	2.5	280
RIVIÈRE SEINE	144,355	0.4	41	933,183	2.7	265
SEVEN OAKS	292,784	0.3	32	1,681,716	1.9	186
SOUTHWEST HORIZON	20,900	0.1	13	726,810	4.1	455
ST. JAMES-ASSINIBOIA	150,944	0.2	18	1,710,483	2.0	207
SUNRISE	74,310	0.1	16	1,742,894	3.3	376
SWAN VALLEY	29,800	0.2	20	650,961	3.6	427
TURTLE MOUNTAIN	0	0.0	0	193,768	1.8	200
TURTLE RIVER	2,500	0.0	3	264,845	2.9	347
WESTERN	22,715	0.2	14	272,466	1.9	165
WINNIPEG	1,098,700	0.3	37	5,050,500	1.6	169
<b>PROVINCE</b>	<b>5,321,129</b>	<b>0.3</b>	<b>31</b>	<b>38,272,931</b>	<b>2.1</b>	<b>223</b>
WHITESHELL	9,500	0.3	48	30,500	1.0	153
WPG. TECHNICAL COLLEGE	243,002	1.9	361	553,180	4.2	821

(1) Exclut les dépenses de la technologie de l'information de la fonction 300 (Centres d'apprentissage pour adultes) et de la fonction 400 (Éducation et services communautaires).

(2) Total des dépenses en services de gestion de l'information de la fonction 500 (indiqué à la page 27).

# FONDS DE FONCTIONNEMENT 2009-2010 RECETTES PAR SOURCE



SOMMAIRE DES RECETTES DU FONDS DE FONCTIONNEMENT : BUDGET 2009-2010

DIVISION OU DISTRICT	POURCENTAGE DES RECETTES DU FONDS DE FONCTIONNEMENT						
	GOUVERNEMENTS ET ADMINISTRATIONS			AUTRES	PREMIÈRES NATIONS	PARTICULIERS	AUTRES SOURCES
	PROVINCIAL <sup>(1)</sup>	FÉDÉRAL	MUNICIPAL	DIVISIONS SCOLAIRES		ET ORGANISMES PRIVÉS	
BEAUTIFUL PLAINS	60.6		38.0	0.3		0.5	0.5
BORDER LAND	63.9		33.7	1.0	0.4	0.8	0.3
BRANDON	60.5	0.0	37.7	0.3	0.5	0.9	0.1
DSFM	72.8	0.1	25.5	1.4		0.1	0.0
EVERGREEN	61.4		36.7	0.4	1.0	0.2	0.2
FLIN FLON	68.7		27.4	1.5		2.1	0.4
FORT-LA-BOSSE	56.9		37.6	0.1	5.3	0.0	0.1
FRONTIER	40.3	6.0	2.8		47.0	3.6	0.3
GARDEN VALLEY	69.5		29.6	0.6			0.3
HANOVER	69.4		29.6	0.2		0.6	0.3
INTERLAKE	67.2		31.8	0.2		0.6	0.3
KELSEY	80.1	0.1	18.5	0.0	0.5	0.4	0.5
LAKESHORE	69.8		22.4	0.6	5.2	1.8	0.2
LORD SELKIRK	62.3	0.2	35.0	0.5	0.9	0.9	0.3
LOUIS-RIEL	64.6	0.0	34.1	0.3		0.9	0.1
MOUNTAIN VIEW	68.4	1.0	27.8	0.8	0.6	1.2	0.2
MYSTERY LAKE	76.6	0.1	21.6	0.3	0.8	0.2	0.5
PARK WEST	63.7		30.9	0.1	5.1		0.1
PEMBINA TRAILS	55.5	0.0	42.1	0.5		1.6	0.3
PINE CREEK	67.0		32.2	0.3		0.1	0.4
PORTAGE-LA-PRAIRIE	65.4	0.1	31.8	0.1	2.5	0.0	0.1
PRAIRIE ROSE	64.0		35.1	0.4		0.4	0.2
PRAIRIE SPIRIT	65.4		32.5	0.1	1.0	0.7	0.3
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	59.6	0.1	37.1	2.5		0.5	0.2
RIVER EAST TRANSCONA	68.3	0.0	31.0	0.2		0.4	0.1
ROLLING RIVER	58.0	0.2	36.1	0.4	5.0	0.1	0.2
RIVIÈRE SEINE	72.7	0.0	26.5	0.5		0.0	0.2
SEVEN OAKS	68.3	0.0	29.9	0.8	0.2	0.8	0.1
SOUTHWEST HORIZON	59.5		39.4	0.6			0.6
ST. JAMES-ASSINIBOIA	57.7	0.0	37.5	0.8	0.0	2.6	1.3
SUNRISE	59.9		39.0	0.2	0.3	0.3	0.4
SWAN VALLEY	70.3		26.9	0.2	0.8	1.4	0.4
TURTLE MOUNTAIN	63.9		34.7	0.2		0.9	0.1
TURTLE RIVER	75.5	0.1	23.1	0.2	0.9	0.1	0.2
WESTERN	69.0	0.1	28.5	0.2		2.1	0.1
WINNIPEG	63.5	0.0	34.3	0.7	0.8	0.3	0.4
<b>PROVINCE</b>	<b>63.3</b>	<b>0.4</b>	<b>31.4</b>	<b>0.5</b>	<b>3.3</b>	<b>0.9</b>	<b>0.3</b>
WHITESHELL	40.0		57.4	1.1			1.6
WPG. TECHNICAL COLLEGE	66.1			12.2	0.1	20.1	1.6

(1) La partie inscrite ici ne correspond qu'aux subventions de fonctionnement. La contribution provinciale totale aux services d'éducation des écoles publiques de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année, qui comprend aussi les allocations de retraite des enseignants, les aides en matière d'immobilisations et le crédit d'impôt foncier du Manitoba en matière d'éducation, devrait s'élever à 75,1 % en 2009-2010. Consultez la page i pour obtenir plus de renseignements.

GOUVERNEMENT PROVINCIAL								
ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE								
DIVISION OU DISTRICT	PROGR. DE FINANCEMENT DES ÉCOLES <sup>(1)</sup>	CRÉDIT D'IMPÔT FONCIER EN MATIÈRE D'ÉDUCATION <sup>(2)</sup>	INCITATIF FISCAL <sup>(3)</sup>	AUTRES RECETTES <sup>(4)</sup>	TOTAL	AUTRES RECETTES PROVINC. <sup>(5)</sup>	TOTAL DES RECETTES PROVINCIALES	RECETTES DU FONDS DE FONCT. <sup>(6)</sup> (EN %)
BEAUTIFUL PLAINS	7,156,712	1,222,688		218,800	8,598,200		8,598,200	60.6
BORDER LAND	13,737,334	1,847,755	432,560	636,786	16,654,435	442,814	17,097,249	63.9
BRANDON	31,793,100	5,843,600		1,043,900	38,680,600		38,680,600	60.5
DSFM	28,448,313	4,439,562		11,312,761	44,200,636	548,176	44,748,812	72.8
EVERGREEN	7,803,054	1,935,747	312,871	498,000	10,549,672		10,549,672	61.4
FLIN FLON	6,749,301	706,387	367,187	266,000	8,088,875	86,500	8,175,375	68.7
FORT-LA-BOSSE	7,106,867	1,107,489	209,748	402,100	8,826,204		8,826,204	56.9
FRONTIER	34,392,240	452,120		7,224,538	42,068,898	1,331,100	43,399,998	40.3
GARDEN VALLEY	21,180,957	2,296,085		513,000	23,990,042		23,990,042	69.5
HANOVER	37,342,477	4,125,232		967,000	42,434,709	10,500	42,445,209	69.4
INTERLAKE	16,416,603	2,860,474	318,479	654,500	20,250,056		20,250,056	67.2
KELSEY	11,147,492	987,176	59,471	772,991	12,967,130	455,000	13,422,130	80.1
LAKESHORE	8,272,442	929,030	57,967	240,000	9,499,439	235,900	9,735,339	69.8
LORD SELKIRK	22,814,905	4,552,607	590,791	895,300	28,853,603	278,300	29,131,903	62.3
LOUIS-RIEL	67,990,851	17,249,374	1,801,953	3,181,832	90,224,010	263,700	90,487,710	64.6
MOUNTAIN VIEW	19,436,668	2,994,034		709,500	23,140,202	108,359	23,248,561	68.4
MYSTERY LAKE	25,702,241	1,516,463	257,212	512,000	27,987,916		27,987,916	76.6
PARK WEST	10,273,507	1,298,743	217,976	271,000	12,061,226		12,061,226	63.7
PEMBINA TRAILS	51,486,559	16,412,739	588,308	2,355,000	70,842,606		70,842,606	55.5
PINE CREEK	7,187,812	741,317		190,713	8,119,842		8,119,842	67.0
PORTAGE-LA-PRAIRIE	16,357,215	2,546,521	251,057	569,340	19,724,133	550,000	20,274,133	65.4
PRAIRIE ROSE	11,708,717	1,869,230	412,174	399,900	14,390,021	314,000	14,704,021	64.0
PRAIRIE SPIRIT	13,557,012	1,596,628	72,712	388,000	15,614,352	15,000	15,629,352	65.4
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	11,151,337	1,577,957	207,335	540,924	13,477,553		13,477,553	59.6
RIVER EAST TRANSCONA	85,769,319	18,960,195		2,550,000	107,279,514		107,279,514	68.3
ROLLING RIVER	9,741,226	1,603,476	162,425	368,600	11,875,727		11,875,727	58.0
RIVIÈRE SEINE	21,555,752	3,297,622	517,312	519,992	25,890,678		25,890,678	72.7
SEVEN OAKS	51,423,178	9,739,973		1,611,000	62,774,151	431,000	63,205,151	68.3
SOUTHWEST HORIZON	8,783,149	1,280,860	295,176	250,000	10,609,185	136,620	10,745,805	59.5
ST. JAMES-ASSINIBOIA	37,101,490	10,783,584	792,860	1,619,330	50,297,264	316,600	50,613,864	57.7
SUNRISE	24,610,567	5,190,257	839,238	760,000	31,400,062	964,210	32,364,272	59.9
SWAN VALLEY	11,073,807	1,382,497	150,065	364,150	12,970,519		12,970,519	70.3
TURTLE MOUNTAIN	5,785,520	923,299		155,000	6,863,819	143,640	7,007,459	63.9
TURTLE RIVER	6,107,655	583,618	111,726	257,410	7,060,409		7,060,409	75.5
WESTERN	8,003,521	1,382,736		303,360	9,689,617	369,721	10,059,338	69.0
WINNIPEG	164,004,460	24,384,406	875,357	11,362,700	200,626,923	3,848,150	204,475,073	63.5
<b>PROVINCE</b>	<b>923,173,360</b>	<b>160,621,479</b>	<b>9,901,960</b>	<b>54,885,427</b>	<b>1,148,582,226</b>	<b>10,849,290</b>	<b>1,159,431,516</b>	<b>63.3</b>
WHITESHELL	896,436	297,079		36,000	1,229,515		1,229,515	40.0
WPG. TECH. COLLEGE				3,926,491	3,926,491	5,024,452	8,950,943	66.1

(1) Voir l'annexe pour obtenir plus de détails.

(2) Depuis l'année d'imposition 2005, la portion représentant le paiement anticipé aux propriétaires-occupants du crédit d'impôt foncier du Manitoba en matière d'éducation (CIFME) est remise directement aux divisions scolaires à titre de recette provenant de la Province du Manitoba, afin de mieux refléter le montant des fonds que le gouvernement provincial accorde à l'éducation. Les montants indiqués ici n'incluent pas le Remboursement de la taxe scolaire applicable aux terres agricoles, la portion du CIFME relative à l'impôt sur le revenu, ni l'aide aux pensionnés en matière de taxes scolaires, car ces sommes ne sont pas quantifiables par division scolaire. Voir la page i pour obtenir ces montants à l'échelle provinciale.

(3) Pour 2009-2010, la Province a offert un incitatif fiscal aux divisions scolaires dont le taux de taxation en 2009 est resté le même que celui de 2008. Cet incitatif réduit la taxe spéciale qui devrait autrement être prélevée par l'intermédiaire d'une augmentation du taux de taxation. L'incitatif fiscal de 2009 est applicable aux recettes de 2008-2009 et de 2009-2010, donc seule la part de 2009-2010 est indiquée ici. Voir la page 49 pour le montant total.

(4) Comprend divers autres types d'aide (programmes institutionnels, centres d'apprentissage pour adultes, subventions d'aide générale, etc.).

(5) Comprend des recettes provenant d'autres ministères du gouvernement du Manitoba.

(6) Le total de la contribution provinciale à l'éducation publique représente 75,1 % des recettes. Voir la page i pour obtenir plus de détails.

DIVISION OU DISTRICT	GOUVERNEMENT FÉDÉRAL		ADMINISTRATIONS MUNICIPALES <sup>(1)</sup>		AUTRES DIVISIONS SCOLAIRES		PREMIÈRES NATIONS	
	RECETTES	%	RECETTES	%	RECETTES	%	RECETTES	%
BEAUTIFUL PLAINS			5,392,312	38.0	47,000	0.3		
BORDER LAND			9,007,565	33.7	257,500	1.0	100,000	0.4
BRANDON	21,600	0.0	24,118,200	37.7	193,400	0.3	301,200	0.5
DSFM	90,000	0.1	15,662,669	25.5	855,670	1.4		
EVERGREEN			6,303,182	36.7	70,000	0.4	180,000	1.0
FLIN FLON			3,258,315	27.4	174,050	1.5		
FORT-LA-BOSSE			5,826,476	37.6	10,400	0.1	828,400	5.3
FRONTIER	6,503,114	6.0	2,991,553	2.8			50,600,857	47.0
GARDEN VALLEY			10,238,915	29.6	190,000	0.6		
HANOVER			18,077,875	29.6	95,000	0.2		
INTERLAKE			9,577,047	31.8	63,500	0.2		
KELSEY	18,500	0.1	3,096,126	18.5	5,000	0.0	85,000	0.5
LAKESHORE			3,125,942	22.4	90,000	0.6	720,000	5.2
LORD SELKIRK	100,172	0.2	16,352,280	35.0	215,200	0.5	421,855	0.9
LOUIS-RIEL	20,000	0.0	47,666,607	34.1	475,000	0.3		
MOUNTAIN VIEW	343,420	1.0	9,457,011	27.8	278,155	0.8	215,640	0.6
MYSTERY LAKE	23,850	0.1	7,898,563	21.6	100,000	0.3	290,000	0.8
PARK WEST			5,844,751	30.9	20,000	0.1	965,960	5.1
PEMBINA TRAILS	12,600	0.0	53,648,427	42.1	618,000	0.5		
PINE CREEK			3,898,262	32.2	39,000	0.3		
PORTAGE-LA-PRAIRIE	20,000	0.1	9,843,014	31.8	25,000	0.1	785,000	2.5
PRAIRIE ROSE			8,054,774	35.1	93,500	0.4		
PRAIRIE SPIRIT			7,779,377	32.5	25,000	0.1	250,000	1.0
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	19,600	0.1	8,384,408	37.1	576,030	2.5		
RIVER EAST TRANSCONA	12,000	0.0	48,786,033	31.0	290,000	0.2		
ROLLING RIVER	48,750	0.2	7,402,753	36.1	75,400	0.4	1,024,500	5.0
RIVIÈRE SEINE	15,000	0.0	9,425,363	26.5	195,000	0.5		
SEVEN OAKS	6,000	0.0	27,690,065	29.9	760,000	0.8	180,000	0.2
SOUTHWEST HORIZON			7,110,886	39.4	107,000	0.6		
ST. JAMES-ASSINIBOIA	8,000	0.0	32,925,204	37.5	740,000	0.8	35,000	0.0
SUNRISE			21,063,362	39.0	92,214	0.2	162,288	0.3
SWAN VALLEY			4,962,428	26.9	35,680	0.2	150,000	0.8
TURTLE MOUNTAIN			3,807,215	34.7	26,000	0.2		
TURTLE RIVER	12,000	0.1	2,162,579	23.1	14,300	0.2	84,000	0.9
WESTERN	20,000	0.1	4,152,812	28.5	28,600	0.2		
WINNIPEG	10,000	0.0	110,379,627	34.3	2,200,000	0.7	2,500,000	0.8
<b>PROVINCE</b>	<b>7,304,606</b>	<b>0.4</b>	<b>575,371,980</b>	<b>31.4</b>	<b>9,080,599</b>	<b>0.5</b>	<b>59,879,700</b>	<b>3.3</b>
WHITESHELL			1,764,161	57.4	32,500	1.1		
WPG. TECHNICAL COLLEGE					1,644,451	12.2	10,000	0.1

(1) Le montant des recettes provenant des administrations municipales n'inclut pas les 160 621 479 \$ remis directement aux divisions scolaires à titre de recettes provenant du crédit d'impôt foncier du Manitoba en matière d'éducation. Voir la page 42 pour obtenir plus de renseignements à ce sujet.

DIVISION OU DISTRICT	PARTICULIERS ET ORGANISMES PRIVÉS		AUTRES SOURCES		TOTAL DES RECETTES NON PROVINCIALES		TOTAL DU FONDS DE FINANCEMENT
	RECETTES	%	RECETTES	%	RECETTES	%	RECETTES
BEAUTIFUL PLAINS	69,900	0.5	76,100	0.5	5,585,312	39.4	14,183,512
BORDER LAND	205,179	0.8	84,430	0.3	9,654,674	36.1	26,751,923
BRANDON	584,500	0.9	74,700	0.1	25,293,600	39.5	63,974,200
DSFM	70,000	0.1	5,000	0.0	16,683,339	27.2	61,432,151
EVERGREEN	35,700	0.2	30,000	0.2	6,618,882	38.6	17,168,554
FLIN FLON	250,970	2.1	43,216	0.4	3,726,551	31.3	11,901,926
FORT-LA-BOSSE	6,700	0.0	9,250	0.1	6,681,226	43.1	15,507,430
FRONTIER	3,887,906	3.6	335,000	0.3	64,318,430	59.7	107,718,428
GARDEN VALLEY			120,000	0.3	10,548,915	30.5	34,538,957
HANOVER	366,900	0.6	158,400	0.3	18,698,175	30.6	61,143,384
INTERLAKE	184,575	0.6	80,822	0.3	9,905,944	32.8	30,156,000
KELSEY	60,000	0.4	80,000	0.5	3,344,626	19.9	16,766,756
LAKESHORE	245,440	1.8	29,800	0.2	4,211,182	30.2	13,946,521
LORD SELKIRK	441,000	0.9	119,630	0.3	17,650,137	37.7	46,782,040
LOUIS-RIEL	1,234,716	0.9	97,527	0.1	49,493,850	35.4	139,981,560
MOUNTAIN VIEW	391,850	1.2	75,000	0.2	10,761,076	31.6	34,009,637
MYSTERY LAKE	66,500	0.2	172,900	0.5	8,551,813	23.4	36,539,729
PARK WEST			28,000	0.1	6,858,711	36.3	18,919,937
PEMBINA TRAILS	2,055,000	1.6	390,000	0.3	56,724,027	44.5	127,566,633
PINE CREEK	7,000	0.1	52,000	0.4	3,996,262	33.0	12,116,104
PORTAGE-LA-PRAIRIE	5,000	0.0	43,000	0.1	10,721,014	34.6	30,995,147
PRAIRIE ROSE	80,550	0.4	42,000	0.2	8,270,824	36.0	22,974,845
PRAIRIE SPIRIT	157,500	0.7	74,140	0.3	8,286,017	34.6	23,915,369
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	104,000	0.5	42,200	0.2	9,126,238	40.4	22,603,791
RIVER EAST TRANSCONA	555,000	0.4	200,000	0.1	49,843,033	31.7	157,122,547
ROLLING RIVER	15,000	0.1	36,850	0.2	8,603,253	42.0	20,478,980
RIVIÈRE SEINE	10,300	0.0	79,266	0.2	9,724,929	27.3	35,615,607
SEVEN OAKS	711,200	0.8	48,000	0.1	29,395,265	31.7	92,600,416
SOUTHWEST HORIZON			106,263	0.6	7,324,149	40.5	18,069,954
ST. JAMES-ASSINIBOIA	2,306,200	2.6	1,136,398	1.3	37,150,802	42.3	87,764,666
SUNRISE	150,760	0.3	200,394	0.4	21,669,018	40.1	54,033,290
SWAN VALLEY	259,550	1.4	76,100	0.4	5,483,758	29.7	18,454,277
TURTLE MOUNTAIN	104,100	0.9	16,000	0.1	3,953,315	36.1	10,960,774
TURTLE RIVER	5,500	0.1	15,000	0.2	2,293,379	24.5	9,353,788
WESTERN	303,000	2.1	16,000	0.1	4,520,412	31.0	14,579,750
WINNIPEG	839,500	0.3	1,360,000	0.4	117,289,127	36.5	321,764,200
<b>PROVINCE</b>	<b>15,770,996</b>	<b>0.9</b>	<b>5,553,386</b>	<b>0.3</b>	<b>672,961,267</b>	<b>36.7</b>	<b>1,832,392,783</b>
WHITESHELL			49,824	1.6	1,846,485	60.0	3,076,000
WPG. TECHNICAL COLLEGE	2,717,767	20.1	210,000	1.6	4,582,218	33.9	13,533,161

**TRANSFERTS NETS AU (DU) FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT  
BUDGET 2009-2010**

DIVISION OU DISTRICT	TRANSFERTS NETS DU (AU) FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT <sup>(1)</sup>
BEAUTIFUL PLAINS	262,000
BORDER LAND	388,650
BRANDON	354,500
DSFM	650,865
EVERGREEN	98,880
FLIN FLON	
FORT-LA-BOSSE	270,000
FRONTIER	400,000
GARDEN VALLEY	720,000
HANOVER	1,050,200
INTERLAKE	50,000
KELSEY	140,000
LAKESHORE	
LORD SELKIRK	395,135
LOUIS-RIEL	711,130
MOUNTAIN VIEW	521,920
MYSTERY LAKE	
PARK WEST	120,000
PEMBINA TRAILS	147,500
PINE CREEK	100,000
PORTAGE-LA-PRAIRIE	581,000
PRAIRIE ROSE	242,500
PRAIRIE SPIRIT	392,669
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	522,754
RIVER EAST TRANSCONA	2,289,400
ROLLING RIVER	335,000
RIVIÈRE SEINE	575,891
SEVEN OAKS	1,408,005
SOUTHWEST HORIZON	195,000
ST. JAMES-ASSINIBOIA	767,500
SUNRISE	759,684
SWAN VALLEY	279,400
TURTLE MOUNTAIN	310,000
TURTLE RIVER	98,667
WESTERN	306,816
WINNIPEG	525,000
<b>PROVINCE</b>	<b>15,970,066</b>
WHITESHELL	101,580
WPG. TECHNICAL COLLEGE	180,772

(1) Comprend les virements aux réserves pour autobus et autres réserves.

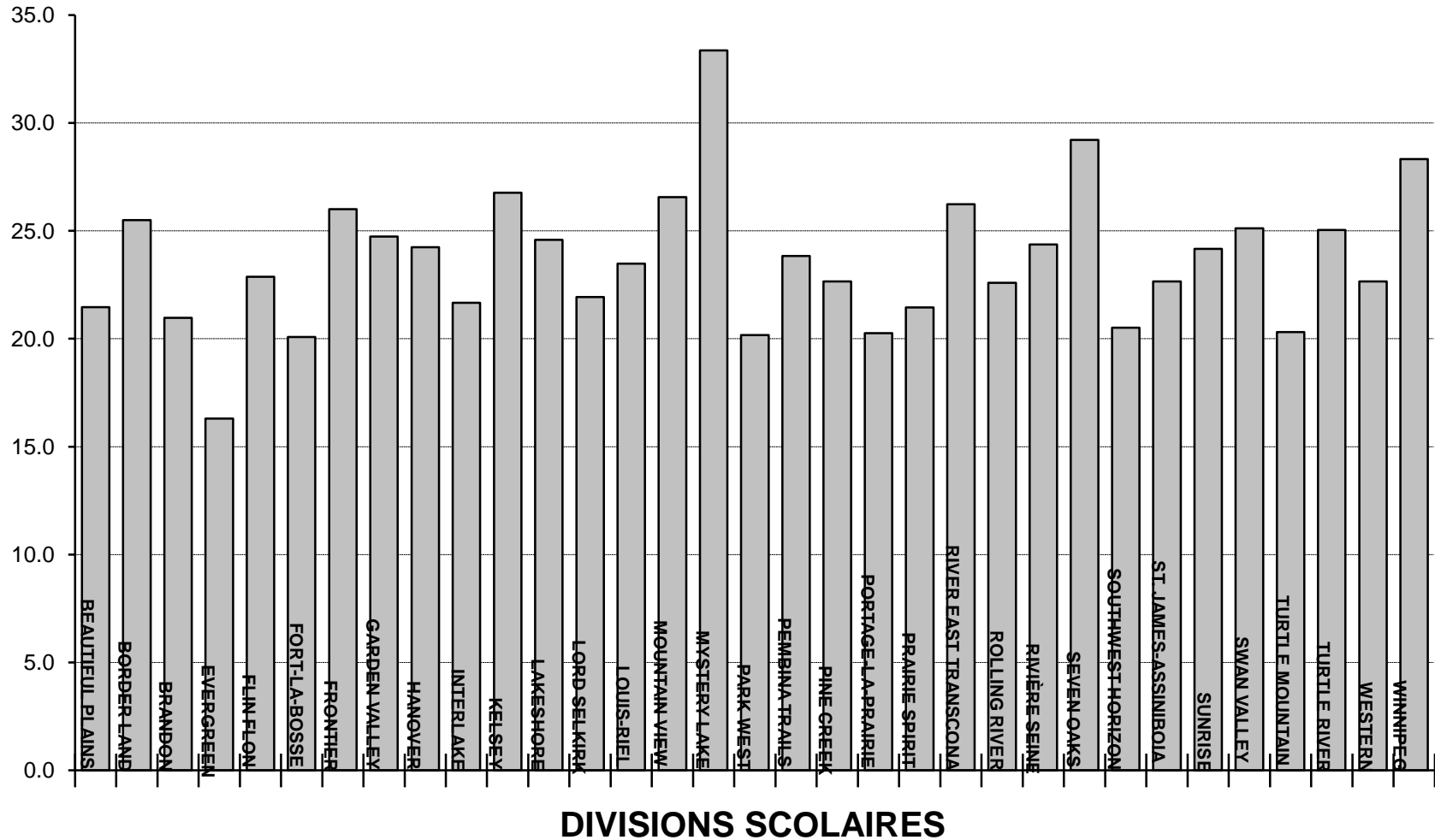
**VALEUR FRACTIONNÉE (AUTRE) ET TAXE D'AIDE À L'ÉDUCATION <sup>(1)</sup>**  
**POUR L'ANNÉE D'IMPOSITION 2009**

DIVISION OU DISTRICT	VALEUR FRACTIONNÉE – AUTRE	TAXE D'AIDE À L'ÉDUCATION
BEAUTIFUL PLAINS	78,265,690	1,258,512
BORDER LAND	87,632,850	1,409,136
BRANDON	517,626,510	8,323,434
DSFM		
EVERGREEN	77,168,220	1,240,865
FLIN FLON	26,369,830	424,027
FORT-LA-BOSSE	148,737,810	2,391,704
FRONTIER	43,878,430	705,565
GARDEN VALLEY	127,115,150	2,044,012
HANOVER	197,461,130	3,175,175
INTERLAKE	118,426,880	1,904,304
KELSEY	54,118,610	870,227
LAKESHORE	21,549,220	346,511
LORD SELKIRK	129,954,250	2,089,664
LOUIS-RIEL	589,748,490	9,483,156
MOUNTAIN VIEW	84,324,240	1,355,934
MYSTERY LAKE	68,372,760	1,099,434
PARK WEST	104,521,280	1,680,702
PEMBINA TRAILS	606,363,235	9,750,321
PINE CREEK	48,991,730	787,787
PORTAGE-LA-PRAIRIE	205,529,780	3,304,919
PRAIRIE ROSE	76,135,350	1,224,256
PRAIRIE SPIRIT	87,467,110	1,406,471
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	118,226,520	1,901,082
RIVER EAST TRANSCONA	495,901,920	7,974,103
ROLLING RIVER	100,454,130	1,615,302
RIVIÈRE SEINE	90,795,340	1,459,989
SEVEN OAKS	187,480,430	3,014,685
SOUTHWEST HORIZON	93,854,780	1,509,185
ST. JAMES-ASSINIBOIA	719,601,640	11,571,194
SUNRISE	199,134,350	3,202,080
SWAN VALLEY	55,747,350	896,417
TURTLE MOUNTAIN	37,953,580	610,294
TURTLE RIVER	11,108,370	178,623
WESTERN	54,119,250	870,238
WINNIPEG	2,204,982,815	35,456,124
<b>TOTAL – DIVISION OU DISTRICT</b>	<b>7,869,119,030</b>	<b>126,535,434</b>
DISTRICT D'ADMIN. LOCALE DE PINAWA	1,985,650	
DANS AUCUNE DIVISION	31,710,340	509,902
<b>PROVINCE</b>	<b>7,902,815,020</b>	<b>127,045,336</b>

(1) Depuis 2006, la taxe d'aide à l'éducation n'est plus perçue sur les biens résidentiels.  
 En 2009, le taux en millièmes de dollar pour les autres biens est de 16,08.



# TAUX EN MILLIÈMES DE DOLLAR DE LA TAXE SPÉCIALE – 2009



**TOTAL DE LA VALEUR FRACTIONNÉE, DE LA TAXE SPÉCIALE ET DES TAUX EN MILLIÈMES DE DOLLAR  
POUR L'ANNÉE D'IMPOSITION 2009**

DIVISION OU DISTRICT	VALEUR FRACTIONNÉE				TAXE SPÉCIALE <sup>(1)</sup>	TAUX EN MILLIÈMES DE DOLLARS <sup>(2)</sup>
	BIENS RÉSID. URBAINS ET AGRICOLES	TERRAINS ET BÂTIMENTS AGRICOLES	AUTRE	TOTAL		
BEAUTIFUL PLAINS	115,683,910	104,956,550	78,265,690	298,906,150	6,417,140	21.5
BORDER LAND	160,173,300	137,033,630	87,632,850	384,839,780	9,813,417	25.5
BRANDON	819,575,100	32,463,450	517,626,510	1,369,665,060	28,727,643	21.0
DSFM						
EVERGREEN	338,838,430	47,436,670	77,168,220	463,443,320	7,556,294	16.3
FLIN FLON	55,500,020		26,369,830	81,869,850	3,468,627	22.9
FORT-LA-BOSSE	92,085,200	86,549,460	148,737,810	327,372,470	6,572,963	20.1
FRONTIER	70,059,410	13,583,290	43,878,430	127,521,130	3,315,549	26.0
GARDEN VALLEY	262,695,170	84,597,220	127,115,150	474,407,540	11,735,500	24.7
HANOVER	566,558,340	118,121,210	197,461,130	882,140,680	21,385,018	24.2
INTERLAKE	335,687,790	98,800,080	118,426,880	552,914,750	11,982,782	21.7
KELSEY	89,856,720	8,694,300	54,118,610	152,669,630	4,087,161	26.8
LAKESHORE	82,492,040	56,978,210	21,549,220	161,019,470	3,959,447	24.6
LORD SELKIRK	719,524,350	34,938,930	129,954,250	884,417,530	19,399,107	21.9
LOUIS-RIEL	2,310,139,110	6,488,340	589,748,490	2,906,375,940	68,235,668	23.5
MOUNTAIN VIEW	240,137,440	136,265,040	84,324,240	460,726,720	12,238,973	26.6
MYSTERY LAKE	145,970,340		68,372,760	214,343,100	7,150,484	33.4
PARK WEST	111,534,810	144,927,040	104,521,280	360,983,130	7,280,638	20.2
PEMBINA TRAILS	2,275,183,328	4,536,230	606,363,235	2,886,082,793	68,806,510	23.8
PINE CREEK	63,003,900	83,952,710	48,991,730	195,948,340	4,438,878	22.7
PORTAGE-LA-PRAIRIE	265,274,700	116,876,610	205,529,780	587,681,090	11,907,288	20.3
PRAIRIE ROSE	219,396,830	207,732,290	76,135,350	503,264,470	9,619,100	19.1
PRAIRIE SPIRIT	138,432,130	257,236,380	87,467,110	483,135,620	10,364,490	21.5
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	197,084,980	170,831,390	118,226,520	486,142,890	11,546,494	23.8
RIVER EAST TRANSCONA	2,043,712,030	5,466,800	495,901,920	2,545,080,750	66,763,021	26.2
ROLLING RIVER	180,110,360	88,077,630	100,454,130	368,642,120	8,329,331	22.6
RIVIÈRE SEINE	482,489,420	61,609,750	90,795,340	634,894,510	15,473,825	24.4
SEVEN OAKS	1,054,566,380	4,697,820	187,480,430	1,246,744,630	36,429,275	29.2
SOUTHWEST HORIZON	109,866,850	182,836,110	93,854,780	386,557,740	7,930,892	20.5
ST. JAMES-ASSINIBOIA	1,164,006,170	6,313,530	719,601,640	1,889,921,340	42,825,495	22.7
SUNRISE	733,540,950	101,187,740	199,134,350	1,033,863,040	24,988,566	24.2
SWAN VALLEY	115,231,300	68,933,040	55,747,350	239,911,690	6,027,386	25.1
TURTLE MOUNTAIN	92,740,930	93,389,960	37,953,580	224,084,470	4,550,514	20.3
TURTLE RIVER	47,717,470	50,174,640	11,108,370	109,000,480	2,729,019	25.0
WESTERN	154,267,580	30,308,620	54,119,250	238,695,450	5,409,294	22.7
WINNIPEG	2,455,449,662	728,130	2,204,982,815	4,661,160,607	132,032,571	28.3
<b>TOTAL – DIVISION OU DISTRICT</b>	<b>18,308,586,450</b>	<b>2,646,722,800</b>	<b>7,869,119,030</b>	<b>28,824,428,280</b>	<b>703,498,360</b>	<b>24.4</b>
DISTRICT D'ADMIN. LOCALE DE PINAWA	27,330,260	234,960	1,985,650	29,550,870		
DANS AUCUNE DIVISION	10,529,300	8,838,190	31,710,340	51,077,830		
<b>PROVINCE</b>	<b>18,346,446,010</b>	<b>2,655,795,950</b>	<b>7,902,815,020</b>	<b>28,905,056,980</b>		

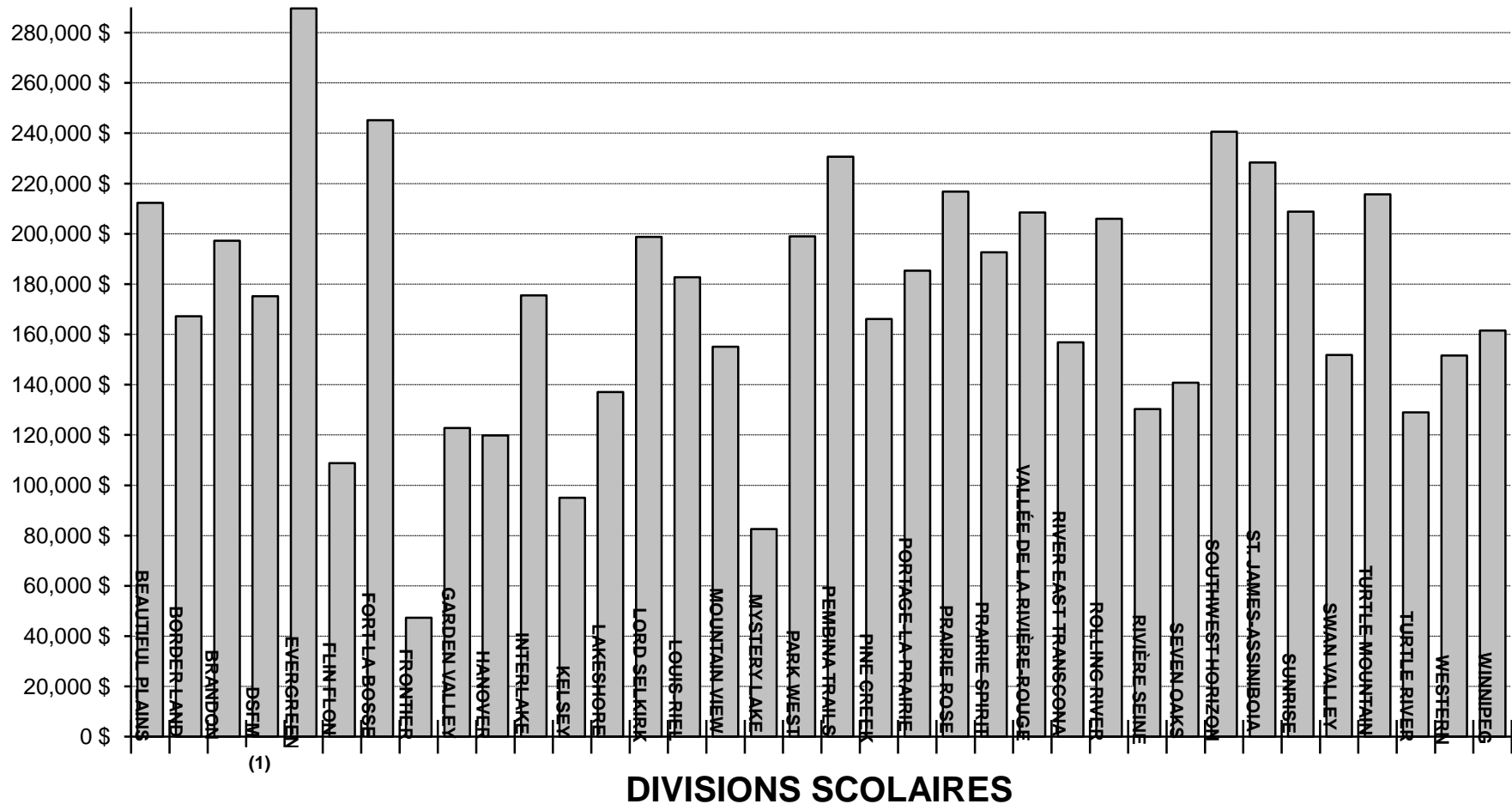
- (1) Montant de la taxe spéciale demandé par les divisions scolaires pour l'année d'imposition 2009. Le montant réel remis aux divisions scolaires par les municipalités ne comprend pas le crédit d'impôt foncier du Manitoba en matière d'éducation. Voir les pages 42 et 43 pour obtenir plus de détails.
- (2) Les taux en millièmes de dollar pour la division scolaire de Flin Flon et le district scolaire de Mystery Lake sont redressés en fonction des recettes provenant des biens miniers.

**TAXE SPÉCIALE NETTE  
POUR L'ANNÉE D'IMPOSITION 2009**

DIVISION OU DISTRICT	TAXE SPÉCIALE BRUTE	INCITATIF FISCAL <sup>(1)</sup>	TAXE SPÉCIALE NETTE
BEAUTIFUL PLAINS	6,417,140		6,417,140
BORDER LAND	10,894,817	1,081,400	9,813,417
BRANDON	28,727,643		28,727,643
DSFM			
EVERGREEN	8,283,900	727,606	7,556,294
FLIN FLON	4,203,000	734,373	3,468,627
FORT-LA-BOSSE	7,060,748	487,785	6,572,963
FRONTIER	3,315,549		3,315,549
GARDEN VALLEY	11,735,500		11,735,500
HANOVER	21,385,018		21,385,018
INTERLAKE	12,646,280	663,498	11,982,782
KELSEY	4,206,102	118,941	4,087,161
LAKESHORE	4,104,365	144,918	3,959,447
LORD SELKIRK	20,876,084	1,476,977	19,399,107
LOUIS-RIEL	72,740,551	4,504,883	68,235,668
MOUNTAIN VIEW	12,238,973		12,238,973
MYSTERY LAKE	7,793,513	643,029	7,150,484
PARK WEST	7,771,575	490,937	7,280,638
PEMBINA TRAILS	70,277,279	1,470,769	68,806,510
PINE CREEK	4,438,878		4,438,878
PORTAGE-LA-PRAIRIE	12,430,324	523,036	11,907,288
PRAIRIE ROSE	10,600,466	981,366	9,619,100
PRAIRIE SPIRIT	10,533,587	169,097	10,364,490
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	12,064,831	518,337	11,546,494
RIVER EAST TRANSCONA	66,763,021		66,763,021
ROLLING RIVER	8,713,315	383,984	8,329,331
RIVIÈRE SEINE	16,705,520	1,231,695	15,473,825
SEVEN OAKS	36,429,275		36,429,275
SOUTHWEST HORIZON	8,572,578	641,686	7,930,892
ST. JAMES-ASSINIBOIA	44,564,223	1,738,728	42,825,495
SUNRISE	26,963,244	1,974,678	24,988,566
SWAN VALLEY	6,360,863	333,477	6,027,386
TURTLE MOUNTAIN	4,550,514		4,550,514
TURTLE RIVER	2,952,470	223,451	2,729,019
WESTERN	5,409,294		5,409,294
WINNIPEG	134,220,964	2,188,393	132,032,571
<b>PROVINCE</b>	<b>726,951,404</b>	<b>23,453,044</b>	<b>703,498,360</b>

(1) En 2008-2009, un incitatif fiscal a été offert aux divisions scolaires n'ayant pas augmenté leur taux en millièmes de dollars de 2008 par rapport à l'année précédente. L'incitatif réduit le montant de la taxe spéciale et élimine la nécessité d'augmenter le taux en millièmes de dollars. Les divisions ayant reçu un incitatif fiscal en 2008-2009 et qui ont refusé l'incitatif de 2009-2010 continueront de recevoir le montant de l'incitatif de 2008-2009.

# ÉVALUATION EN FONCTION DU NOMBRE D'ÉLÈVES RÉSIDENTS – 2009



(1)

(1) Le calcul de l'évaluation en fonction du nombre d'élèves résidents de la DSFM est fait au prorata en utilisant le nombre d'inscriptions à l'intérieur des limites de la DSFM.

**IMPÔTS LOCAUX ET ÉVALUATION EN FONCTION DU NOMBRE D'ÉLÈVES RÉSIDENTS  
POUR L'ANNÉE D'IMPOSITION 2009**

DIVISION OU DISTRICT	TAXE D'AIDE À L'ÉDUCATION	TAXE SPÉCIALE	TOTAL	ÉVAL. EN FONCTION DU NOMBRE D'ÉLÈVES RÉSIDENTS <sup>(1)</sup>
BEAUTIFUL PLAINS	1,258,512	6,417,140	7,675,652	212,337
BORDER LAND	1,409,136	9,813,417	11,222,553	167,185
BRANDON	8,323,434	28,727,643	37,051,077	197,202
DSFM				175,157
EVERGREEN	1,240,865	7,556,294	8,797,159	289,616
FLIN FLON	424,027	3,468,627	3,892,654	108,761
FORT-LA-BOSSE	2,391,704	6,572,963	8,964,667	245,223
FRONTIER	705,565	3,315,549	4,021,115	47,320
GARDEN VALLEY	2,044,012	11,735,500	13,779,512	122,767
HANOVER	3,175,175	21,385,018	24,560,193	119,847
INTERLAKE	1,904,304	11,982,782	13,887,086	175,467
KELSEY	870,227	4,087,161	4,957,388	95,087
LAKESHORE	346,511	3,959,447	4,305,958	137,096
LORD SELKIRK	2,089,664	19,399,107	21,488,771	198,790
LOUIS-RIEL	9,483,156	68,235,668	77,718,824	182,759
MOUNTAIN VIEW	1,355,934	12,238,973	13,594,907	155,064
MYSTERY LAKE	1,099,434	7,150,484	8,249,918	82,612
PARK WEST	1,680,702	7,280,638	8,961,340	199,003
PEMBINA TRAILS	9,750,321	68,806,510	78,556,831	230,601
PINE CREEK	787,787	4,438,878	5,226,665	166,100
PORTAGE-LA-PRAIRIE	3,304,919	11,907,288	15,212,207	185,303
PRAIRIE ROSE	1,224,256	9,619,100	10,843,356	216,757
PRAIRIE SPIRIT	1,406,471	10,364,490	11,770,961	192,610
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	1,901,082	11,546,494	13,447,576	208,431
RIVER EAST TRANSCONA	7,974,103	66,763,021	74,737,124	156,785
ROLLING RIVER	1,615,302	8,329,331	9,944,633	205,947
RIVIÈRE SEINE	1,459,989	15,473,825	16,933,814	130,261
SEVEN OAKS	3,014,685	36,429,275	39,443,960	140,796
SOUTHWEST HORIZON	1,509,185	7,930,892	9,440,077	240,576
ST. JAMES-ASSINIBOIA	11,571,194	42,825,495	54,396,689	228,388
SUNRISE	3,202,080	24,988,566	28,190,646	208,861
SWAN VALLEY	896,417	6,027,386	6,923,803	151,852
TURTLE MOUNTAIN	610,294	4,550,514	5,160,808	215,736
TURTLE RIVER	178,623	2,729,019	2,907,642	129,015
WESTERN	870,238	5,409,294	6,279,532	151,601
WINNIPEG	35,456,124	132,032,571	167,488,695	161,492
<b>PROVINCE</b>	<b>126,535,434</b>	<b>703,498,360</b>	<b>830,033,794</b>	<b>172,817</b>

(1) Le calcul de l'évaluation en fonction du nombre d'élèves résidents est fait en redressant le total de la valeur fractionnée selon les allocations imputées à la DSFM. L'évaluation correspond aux données fournies en vue du calcul de l'aide financière aux divisions scolaires. L'évaluation en fonction du nombre d'élèves résidents tient compte des biens miniers non évalués des divisions scolaires Frontier et Flin Flon et du district scolaire de Mystery Lake. Le calcul de l'évaluation en fonction du nombre d'élèves résidents de la DSFM est fait au prorata en utilisant le nombre d'inscriptions à l'intérieur des limites de la DSFM.

**ANNEXE**

ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE						
PROGRAMME DE FINANCEMENT DES ÉCOLES						
AIDE DE BASE						
DIVISION OU DISTRICT	AIDE À L'ENSEIGNEMENT <sup>(1)</sup>	AIDE À L'ENS. SUPPL. POUR LES PETITES ÉCOLES	AIDE POUR FAIBLE DENSITÉ <sup>(2)</sup>	MATÉRIEL SCOLAIRE	TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION	SERVICES DE BIBLIOTHÈQUE
BEAUTIFUL PLAINS	2,703,196	64,508	168,940	84,168	63,126	129,058
BORDER LAND	4,346,927		402,748	135,348	101,511	207,534
BRANDON	13,252,800	27,800	80,400	412,600	309,500	632,700
DSFM	8,884,048	88,555	785,531	276,618	207,464	424,148
EVERGREEN	3,068,555		235,692	95,544	71,658	146,501
FLIN FLON	1,971,514	25,952		61,386	46,040	94,125
FORT-LA-BOSSE	2,516,277		293,459	78,348	58,761	120,134
FRONTIER	4,948,343		1,112,466	154,074	115,556	236,247
GARDEN VALLEY	7,511,831	22,783	195,680	233,892	175,419	358,634
HANOVER	13,884,108		231,707	432,624	324,468	663,357
INTERLAKE	5,851,336	49,843	458,907	182,190	136,643	279,358
KELSEY	3,084,549		25,661	96,042	72,032	147,264
LAKESHORE	2,261,527		408,550	70,416	52,812	107,971
LORD SELKIRK	8,504,429		377,471	264,798	198,599	406,024
LOUIS-RIEL	26,841,376			835,746	626,810	1,281,477
MOUNTAIN VIEW	5,761,730		581,385	179,400	134,550	275,080
MYSTERY LAKE	5,610,461			174,690	131,018	267,858
PARK WEST	3,147,369	87,802	548,057	97,998	73,499	150,264
PEMBINA TRAILS	23,439,065			729,810	547,358	1,119,042
PINE CREEK	2,218,941	28,120	301,583	69,090	51,818	105,938
PORTAGE-LA-PRAIRIE	5,953,659		180,708	185,376	139,032	284,243
PRAIRIE ROSE	4,103,547	94,284	607,441	127,770	95,828	195,914
PRAIRIE SPIRIT	4,160,586	121,796	863,851	129,546	97,160	198,637
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	3,907,763	56,722	545,666	121,674	91,256	186,564
RIVER EAST TRANSCONA	31,116,425			968,856	726,642	1,485,579
ROLLING RIVER	3,305,576	63,927	396,291	102,924	77,193	157,817
RIVIÈRE SEINE	6,760,109		486,743	210,486	157,865	322,745
SEVEN OAKS	17,078,423			531,762	398,822	815,368
SOUTHWEST HORIZON	3,106,902		508,146	96,738	72,554	148,332
ST. JAMES-ASSINIBOIA	15,959,799			496,932	372,699	761,962
SUNRISE	8,900,620	47,355	525,051	277,134	207,851	424,939
SWAN VALLEY	2,970,085		309,588	92,478	69,359	141,800
TURTLE MOUNTAIN	1,950,124	28,120	230,265	60,720	45,540	93,104
TURTLE RIVER	1,486,681		315,266	46,290	34,718	70,978
WESTERN	3,050,826		13,675	94,992	71,244	145,654
WINNIPEG	56,327,174			1,753,830	1,315,373	2,689,206
<b>PROVINCE</b>	<b>319,946,681</b>	<b>807,567</b>	<b>11,190,928</b>	<b>9,962,290</b>	<b>7,471,778</b>	<b>15,275,556</b>
WHITESHELL	179,602	70,398		11,922	8,942	18,280
WPG. TECHNICAL COLLEGE						

(1) Fondée sur une subvention par élève admissible au 30 septembre 2008.

(2) Accordée pour compenser les coûts plus élevés associés aux divisions scolaires à faible densité du Nord et des régions rurales.

ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE PROGRAMME DE FINANCEMENT DES ÉCOLES (SUITE)						
AIDE DE BASE						
DIVISION OU DISTRICT	SERVICES AUX ÉLÈVES <sup>(1)</sup>	CONSULTATION ET ORIENTATION	PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL	ÉDUCATION PHYSIQUE	OCCUPATION	TOTAL DE L'AIDE DE BASE
BEAUTIFUL PLAINS	442,023	115,030	79,529	27,625	840,465	4,717,668
BORDER LAND	725,253	184,976	119,052	44,625	1,206,405	7,474,379
BRANDON	2,453,100	563,900	359,600	163,200	3,038,700	21,294,300
DSFM	1,466,502	378,045	212,489	79,000	2,512,845	15,315,245
EVERGREEN	518,461	130,577	77,104	37,000	860,130	5,241,222
FLIN FLON	342,243	83,894	67,178	30,000	561,735	3,284,067
FORT-LA-BOSSE	435,462	107,076	75,067	28,625	922,545	4,635,754
FRONTIER	1,340,547	210,568	119,104	30,875	4,194,002	12,461,782
GARDEN VALLEY	1,272,889	319,652	206,490	71,750	1,282,500	11,651,520
HANOVER	2,325,746	591,253	330,131	134,125	2,339,280	21,256,799
INTERLAKE	957,603	248,993	137,489	70,875	1,542,420	9,915,657
KELSEY	614,440	131,257	96,636	26,900	962,370	5,257,151
LAKESHORE	415,946	96,235	68,986	23,750	756,168	4,262,361
LORD SELKIRK	1,439,781	361,891	200,379	102,750	2,051,145	13,907,267
LOUIS-RIEL	4,709,150	1,142,186	631,480	325,125	6,490,305	42,883,655
MOUNTAIN VIEW	1,037,869	245,180	157,133	61,500	2,433,823	10,867,650
MYSTERY LAKE	1,306,982	238,743	167,958	58,250	1,318,410	9,274,370
PARK WEST	539,169	133,931	90,132	39,000	1,340,602	6,247,823
PEMBINA TRAILS	3,856,461	997,407	552,102	293,713	5,014,575	36,549,533
PINE CREEK	372,609	94,423	67,969	23,250	807,120	4,140,861
PORTAGE-LA-PRAIRIE	1,078,090	253,347	141,189	60,875	1,791,225	10,067,744
PRAIRIE ROSE	680,062	174,619	98,051	43,263	1,442,518	7,663,297
PRAIRIE SPIRIT	701,321	177,046	114,319	49,375	1,819,440	8,433,077
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	665,526	166,288	94,088	46,125	1,242,315	7,123,987
RIVER EAST TRANSCONA	5,283,675	1,324,103	729,717	396,875	7,050,330	49,082,202
ROLLING RIVER	577,051	140,663	93,908	39,625	1,172,205	6,127,180
RIVIÈRE SEINE	1,163,980	287,664	161,171	69,375	1,659,555	11,279,693
SEVEN OAKS	3,035,888	726,741	404,115	185,375	3,340,485	26,516,979
SOUTHWEST HORIZON	506,507	132,209	89,166	35,375	1,037,970	5,733,899
ST. JAMES-ASSINIBOIA	2,753,236	679,140	374,351	198,013	4,274,145	25,870,277
SUNRISE	1,494,101	378,750	242,614	94,000	2,169,135	14,761,550
SWAN VALLEY	520,374	126,387	93,606	36,100	1,061,055	5,420,832
TURTLE MOUNTAIN	321,913	82,984	61,552	24,875	599,355	3,498,552
TURTLE RIVER	383,957	63,263	50,489	13,375	558,025	3,023,042
WESTERN	496,931	129,822	87,827	37,625	596,516	4,725,112
WINNIPEG	16,013,716	2,396,901	1,325,555	669,750	14,641,875	97,133,380
<b>PROVINCE</b>	<b>62,248,564</b>	<b>13,615,144</b>	<b>7,977,726</b>	<b>3,671,939</b>	<b>84,931,694</b>	<b>537,099,867</b>
WHITESHELL	62,407	16,293	24,140	5,250	231,705	628,939
WPG. TECHNICAL COLLEGE						

(1) Aide accordée pour couvrir les dépenses liées à la fonction 200 (services de soutien aux élèves). Ne comprend pas les dépenses liées à la consultation et à l'orientation, ni l'aide par catégorie accordée aux élèves ayant des besoins spéciaux.



ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE					
PROGRAMME DE FINANCEMENT DES ÉCOLES (SUITE)					
AIDE PAR CATÉGORIE					
DIVISION OU DISTRICT	TRANSPORT <sup>(1)</sup>	ÉLÈVES AYANT DES BESOINS SPÉCIAUX <sup>(2)</sup>	ÉTUDES TECHNOLOGIQUES DU SECONDAIRE	ANGLAIS LANGUE ADDITIONNELLE	RÉUSSITE SCOLAIRE CHEZ LES ÉLÈVES AUTOCHTONES
BEAUTIFUL PLAINS	732,049	653,610	38,033	66,500	13,000
BORDER LAND	1,320,299	1,323,510	206,168	185,450	39,000
BRANDON	917,900	3,629,700	531,200	299,800	293,000
DSFM	2,808,295	1,992,924	30,333	165,640	251,000
EVERGREEN	955,812	1,034,741	76,395	23,200	85,000
FLIN FLON	118,725	649,805	27,170		77,500
FORT-LA-BOSSE	887,523	673,092	72,985	27,600	13,000
FRONTIER	1,410,820	1,752,572	100,128	7,600	636,524
GARDEN VALLEY	1,423,372	1,666,554	279,950	1,047,650	6,500
HANOVER	2,509,429	3,189,254	529,898	912,880	78,000
INTERLAKE	1,379,838	1,853,338	116,848	46,425	91,000
KELSEY	341,482	1,383,229	48,840		130,000
LAKESHORE	1,082,295	1,067,624	51,920	23,250	84,500
LORD SELKIRK	1,850,825	3,059,880	438,158	11,400	255,000
LOUIS-RIEL	1,129,095	7,760,497	619,025	522,865	514,000
MOUNTAIN VIEW	1,644,518	1,818,735	237,325	8,450	143,500
MYSTERY LAKE	46,698	1,577,035	230,010	9,840	306,000
PARK WEST	1,450,875	733,178	65,065	13,550	55,500
PEMBINA TRAILS	735,519	6,892,005	186,423	769,800	210,000
PINE CREEK	838,150	652,062	35,420	26,700	39,500
PORTAGE-LA-PRAIRIE	867,802	2,140,152	170,390	68,000	232,000
PRAIRIE ROSE	1,292,022	895,840	123,228	113,200	84,500
PRAIRIE SPIRIT	1,546,196	872,422	66,413	113,450	32,500
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	1,375,683	925,382	95,865	66,400	65,000
RIVER EAST TRANSCONA	1,730,448	8,798,755	966,076	378,300	520,000
ROLLING RIVER	1,029,937	813,881	33,220	43,150	59,000
RIVIÈRE SEINE	1,495,691	2,835,057	114,455	163,760	169,000
SEVEN OAKS	968,236	5,321,140	403,866	475,715	270,500
SOUTHWEST HORIZON	1,204,609	647,552	36,685	27,300	13,000
ST. JAMES-ASSINIBOIA	612,986	4,632,138	528,331	192,465	265,000
SUNRISE	3,076,092	3,019,944	145,750	166,100	171,500
SWAN VALLEY	1,132,162	1,192,333	206,250	5,100	124,000
TURTLE MOUNTAIN	596,079	599,592	39,050	24,800	13,000
TURTLE RIVER	806,604	533,101	19,856	18,100	91,000
WESTERN	468,197	805,773	118,965	181,200	13,000
WINNIPEG	1,470,271	16,006,356	1,515,168	2,649,810	1,859,000
<b>PROVINCE</b>	<b>43,256,534</b>	<b>93,402,763</b>	<b>8,504,862</b>	<b>8,855,450</b>	<b>7,303,524</b>
WHITESHELL	4,287	174,734	6,490	4,600	6,500
WPG. TECHNICAL COLLEGE					

(1) Ce montant comprend l'aide destinée aux autobus scolaires.

(2) Comprend l'aide accordée pour les coordonnateurs, les spécialistes et les élèves bénéficiant de l'aide de niveau II et III. Remarque : l'aide totale pour les élèves ayant des besoins spéciaux est de 155 651 327 \$ (Services aux élèves, page 53, et Élèves ayant des besoins spéciaux).

ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE					
PROGRAMME DE FINANCEMENT DES ÉCOLES (SUITE)					
AIDE PAR CATÉGORIE					
DIVISION OU DISTRICT	PROGR. DE FRANÇ. ET ENSEIGNEMENT EN FRANÇAIS	DÉVELOPPEMENT DU JEUNE ENFANT	INTERV. PRÉCOCE EN MATIÈRE D'ALPHABÉTIS.	AUTRE AIDE PAR CATÉGORIE <sup>(1)</sup>	TOTAL DE L'AIDE PAR CATÉGORIE
BEAUTIFUL PLAINS	5,200	16,775	54,900	206,238	1,786,305
BORDER LAND	19,700	23,513	76,950	230,890	3,425,480
BRANDON	138,700	74,800	243,000	358,200	6,486,300
DSFM	1,294,000	52,113	170,100	397,281	7,161,686
EVERGREEN	6,400	13,200	43,200	140,099	2,378,047
FLIN FLON	25,800	9,845	31,950	623,565	1,564,360
FORT-LA-BOSSE	2,800	10,313	31,950	199,946	1,919,209
FRONTIER	900	27,363	138,325	2,418,039	6,492,271
GARDEN VALLEY	4,100	44,000	144,000	973,523	5,589,649
HANOVER	29,500	75,488	247,050	358,490	7,929,989
INTERLAKE	24,100	25,713	84,150	151,711	3,773,123
KELSEY	44,300	14,163	46,350	960,115	2,968,479
LAKESHORE	6,150	13,200	43,200	118,843	2,490,982
LORD SELKIRK	109,800	36,850	180,600	129,475	6,071,988
LOUIS-RIEL	1,000,800	131,038	428,850	940,981	13,047,151
MOUNTAIN VIEW	45,500	27,225	152,100	377,315	4,454,668
MYSTERY LAKE	83,500	30,800	104,800	2,248,213	4,636,896
PARK WEST	6,500	14,438	47,250	321,992	2,708,348
PEMBINA TRAILS	541,300	112,613	368,550	632,943	10,449,153
PINE CREEK	4,700	11,413	37,350	250,706	1,896,001
PORTAGE-LA-PRAIRIE	50,300	31,213	102,150	388,285	4,050,292
PRAIRIE ROSE	37,550	22,550	73,800	433,684	3,076,374
PRAIRIE SPIRIT	34,300	15,813	51,750	500,767	3,233,611
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	63,700	19,938	65,250	162,153	2,839,371
RIVER EAST TRANSCONA	635,500	136,675	567,300	849,353	14,582,407
ROLLING RIVER	5,000	15,950	52,200	307,230	2,359,568
RIVIÈRE SEINE	270,400	38,913	127,350	202,318	5,416,944
SEVEN OAKS	288,000	80,300	262,800	354,421	8,424,978
SOUTHWEST HORIZON	6,500	15,813	111,750	249,132	2,312,341
ST. JAMES-ASSINIBOIA	316,000	74,938	361,250	512,829	7,495,937
SUNRISE	138,300	42,763	139,950	161,506	7,061,905
SWAN VALLEY	19,900	12,375	40,500	350,238	3,082,858
TURTLE MOUNTAIN	2,100	8,800	28,800	157,925	1,470,146
TURTLE RIVER	15,300	6,463	21,150	133,115	1,644,689
WESTERN	41,300	15,813	51,750	164,936	1,860,934
WINNIPEG	718,600	288,613	1,461,775	1,656,543	27,626,136
<b>PROVINCE</b>	<b>6,036,500</b>	<b>1,591,793</b>	<b>6,194,150</b>	<b>18,623,000</b>	<b>193,768,576</b>
WHITESHELL	1,000	5,500	5,850	58,536	267,497
WPG. TECHNICAL COLLEGE					

(1) Toute autre aide par catégorie qui ne figure pas ailleurs (langues ancestrales, indemnité aux régions du Nord, etc.).

ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE						
PROGRAMME DE FINANCEMENT DES ÉCOLES (SUITE)						
DIVISION OU DISTRICT	AIDE DE PÉRÉQUATION <sup>(1)</sup>	AIDE DE PÉRÉQUATION SUPPLÉMENTAIRE <sup>(2)</sup>	GARANTIE POUR LES DIVISIONS FUSIONNÉES <sup>(3)</sup>	GARANTIE DE LA FORMULE <sup>(4)</sup>	AIDE POUR D'AUTRES PROGRAMMES <sup>(5)</sup>	TOTAL DU PROGR. DE FINANCEMENT DES ÉCOLES
BEAUTIFUL PLAINS	564,439				88,300	7,156,712
BORDER LAND	2,505,010	195,845			136,620	13,737,334
BRANDON	3,734,100				278,400	31,793,100
DSFM	5,755,422				215,960	28,448,313
EVERGREEN				100,085	83,700	7,803,054
FLIN FLON	1,842,109			3,825	54,940	6,749,301
FORT-LA-BOSSE	29,365			414,299	108,240	7,106,867
FRONTIER	9,816,718	5,238,809			382,660	34,392,240
GARDEN VALLEY	3,835,768				104,020	21,180,957
HANOVER	7,922,389				233,300	37,342,477
INTERLAKE	2,491,481			79,542	156,800	16,416,603
KELSEY	2,431,562	410,800			79,500	11,147,492
LAKESHORE	1,400,492	20,927			97,680	8,272,442
LORD SELKIRK	2,607,810				227,840	22,814,905
LOUIS-RIEL	11,504,525				555,520	67,990,851
MOUNTAIN VIEW	3,363,148	368,581	91,641		290,980	19,436,668
MYSTERY LAKE	7,833,214	3,841,201			116,560	25,702,241
PARK WEST	954,215			215,721	147,400	10,273,507
PEMBINA TRAILS	2,838,708			1,235,525	413,640	51,486,559
PINE CREEK	1,022,951			32,999	95,000	7,187,812
PORTAGE-LA-PRAIRIE	2,073,079				166,100	16,357,215
PRAIRIE ROSE	801,786				167,260	11,708,717
PRAIRIE SPIRIT	1,422,086		24,535	246,603	197,100	13,557,012
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	918,224			141,155	128,600	11,151,337
RIVER EAST TRANSCONA	18,287,101	3,149,449			668,160	85,769,319
ROLLING RIVER	950,469			173,189	130,820	9,741,226
RIVIÈRE SEINE	4,712,995				146,120	21,555,752
SEVEN OAKS	12,081,219	4,111,702			288,300	51,423,178
SOUTHWEST HORIZON	133,878			492,211	110,820	8,783,149
ST. JAMES-ASSINIBOIA	2,048,094			1,220,762	466,420	37,101,490
SUNRISE	2,571,972				215,140	24,610,567
SWAN VALLEY	1,941,140	493,157			135,820	11,073,807
TURTLE MOUNTAIN	359,676			396,346	60,800	5,785,520
TURTLE RIVER	1,144,833	224,331			70,760	6,107,655
WESTERN	1,371,395				46,080	8,003,521
WINNIPEG	33,046,639	4,863,665			1,334,640	164,004,460
<b>PROVINCE</b>	<b>156,318,012</b>	<b>22,918,467</b>	<b>116,176</b>	<b>4,752,262</b>	<b>8,200,000</b>	<b>923,173,360</b>
WHITESHELL						896,436
WPG. TECHNICAL COLLEGE						

- (1) L'aide de péréquation vise à compenser les écarts entre les divisions scolaires en ce qui concerne la capacité à assumer, au moyen de l'assiette de l'impôt foncier qui leur correspond, le coût des besoins des programmes non financés.
- (2) Une aide de péréquation supplémentaire est spécifiquement offerte aux divisions et aux districts scolaires qui ont à la fois un effort fiscal supérieur à la moyenne et une évaluation par élève inférieure à la moyenne. Veuillez consulter le livret *Financement des écoles – Année scolaire 2009-2010* pour obtenir plus de renseignements.
- (3) Une garantie est fournie pour faire en sorte que les divisions fusionnées ne reçoivent pas moins de financement que ce qu'elles auraient reçu si elles n'avaient pas été fusionnées.
- (4) Une garantie de la formule est en place pour assurer que chaque division scolaire bénéficie d'une hausse d'au moins 2 % pour le financement.
- (5) Comprend l'aide « D » pour les bâtiments scolaires, le matériel pour les études technologiques et l'aide pour d'autres projets d'immobilisations de moindre importance.

DIVISION OU DISTRICT	TOTAL DES DÉPENSES ADMINISTRATIVES DÉFINIES					
	ADMINISTR. DE LA DIVISION – FONCTION 500 <sup>(2)</sup>	CONSULTATION ET ÉLABORATION EN MATIÈRE DE PROGRAMMES D'ÉTUDES – PROGR. 605 <sup>(3)</sup>	TRANSPORT – PROGRAMME 710 <sup>(4)</sup>	FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN – PROGRAMME 810 <sup>(5)</sup>	MOINS : ASSUR. RESPONSABILITÉ CIVILE ET PARTIE ADMIN. DES DÉPENSES AUTOFINANCÉES	TOTAL DES DÉPENSES ADMIN.
BEAUTIFUL PLAINS	539,500		53,645	51,240	(20,900)	623,485
BORDER LAND	916,410		66,910	67,511	(35,765)	1,015,066
BRANDON	1,860,800		166,200	206,800	(53,800)	2,180,000
DSFM						
EVERGREEN	664,950		64,500	64,400	(22,500)	771,350
FLIN FLON	640,430			58,152	(20,000)	678,582
FORT-LA-BOSSE	689,375		50,270	63,540	(22,300)	780,885
FRONTIER						
GARDEN VALLEY	1,188,450		48,500	175,725	(32,000)	1,380,675
HANOVER	1,728,300	16,200	185,050	139,500	(57,000)	2,012,050
INTERLAKE	1,094,000		133,000	155,000	(35,000)	1,347,000
KELSEY	682,399	5,750	53,060	74,810	(27,000)	789,019
LAKESHORE	460,400		55,450	52,700	(22,000)	546,550
LORD SELKIRK	1,539,490		146,800	189,290	(48,000)	1,827,580
LOUIS-RIEL	4,540,783	123,393	246,414	535,487	(227,952)	5,218,125
MOUNTAIN VIEW	1,029,843	12,640	150,766	138,902	(40,000)	1,292,151
MYSTERY LAKE	1,662,150	186,150		184,430	(60,900)	1,971,830
PARK WEST	759,967		41,375	42,218	(12,000)	831,560
PEMBINA TRAILS	4,146,616	327,692	216,488	698,307	(708,618)	4,680,485
PINE CREEK	459,015		53,320	53,320	(20,000)	545,655
PORTAGE-LA-PRAIRIE	1,032,252		65,949	194,110	(40,000)	1,252,311
PRAIRIE ROSE	993,400		55,250	55,350	(30,300)	1,073,700
PRAIRIE SPIRIT	988,100	33,500	49,000	68,300	(132,000)	1,006,900
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	974,347	6,127	52,537	61,659	(35,100)	1,059,570
RIVER EAST TRANSCONA	4,626,980	324,000	273,600	691,350	(50,000)	5,865,930
ROLLING RIVER	820,200	31,435	57,910	59,765	(28,000)	941,310
RIVIÈRE SEINE	1,273,752	44,269	140,302	100,851	(34,500)	1,524,674
SEVEN OAKS	2,899,465	71,069	234,820	396,372	(62,000)	3,539,726
SOUTHWEST HORIZON	730,375		55,590	57,500	(17,000)	826,465
ST. JAMES-ASSINIBOIA	3,146,370		97,476	275,831	(261,177)	3,258,500
SUNRISE	1,880,584	34,091	308,528	162,308	(51,000)	2,334,511
SWAN VALLEY	717,839		75,589	60,214	(27,000)	826,642
TURTLE MOUNTAIN	497,906		8,672	36,281	(16,000)	526,859
TURTLE RIVER	374,558		25,143	23,343	(15,000)	408,044
WESTERN	513,176	26,497	23,485	49,685	(15,000)	597,843
WINNIPEG	8,807,600	186,900	230,600	1,009,000		10,234,100
<b>PROVINCE</b>	<b>54,879,782</b>	<b>1,429,713</b>	<b>3,486,199</b>	<b>6,253,251</b>	<b>(2,279,812)</b>	<b>63,769,133</b>
WHITESHELL	131,642				(2,700)	128,942
WPG. TECHNICAL COLL.						

(1) Depuis l'exercice 2003-2004, les divisions scolaires doivent limiter le pourcentage du budget consacré aux dépenses administratives dans les catégories définies à 4 % (divisions scolaires urbaines), à 4,5 % (divisions scolaires rurales) ou à 5 % (divisions scolaires du Nord). Ces limites ne s'appliquent pas à la division scolaire Frontier, à la DSFM et au Winnipeg Technical College, pour lesquels les montants ne sont pas indiqués dans les totaux ci-dessus. Les catégories administratives définies ne comprennent pas les dépenses administratives au niveau de l'école (Fonction 100 – Enseignement ordinaire, programme 110) et celles liées aux élèves ayant des besoins spéciaux (Fonction 200 – Services de soutien aux élèves, programme 210). Cette annexe fournit une analyse des dépenses administratives définies en tant que pourcentage de la base de dépenses de fonctionnement redressées. Les dépenses affichées pour la fonction 500 ou le programme 710 peuvent différer des montants correspondants affichés ailleurs dans ce rapport, étant donné que l'on tient compte des transferts de fonds de fonctionnement pour le calcul des coûts administratifs.

(2) Pour obtenir une définition de la fonction Administration de la division, voir les Définitions des dépenses, à la page iii.

(3) Administration, supervision et coordination de la consultation et de l'élaboration en matière de programmes d'études (Fonction 600, Programme 610).

(4) Administration du transport des élèves. Pour obtenir une définition de la fonction Transport des élèves, voir les Définitions des dépenses, à la page iii.

(5) Administration des activités de fonctionnement et d'entretien. Pour obtenir une définition de la fonction Fonctionnement et entretien, voir les Définitions des dépenses, à la page iii.

CALCUL DE LA BASE DES DÉPENSES ET DU POURCENTAGE DES DÉPENSES ADMINISTRATIVES						
DIVISION OU DISTRICT	TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONN. (page 3)	PLUS : TRANSFERTS AU FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT	MOINS : CENTRES D'APPRENTISSAGE POUR ADULTES – FONCTION 300 <sup>(1)</sup>	BASE DE DÉPENSES REDRESSÉES	TOTAL DES DÉPENSES ADMINISTRATIVES (page 57)	TOTAL DES DÉPENSES ADMINIST. EN TANT QUE POURCENTAGE DE LA BASE DE DÉPENSES
BEAUTIFUL PLAINS	13,921,512	262,000		14,183,512	623,485	4.4
BORDER LAND	26,633,627	388,650	(527,743)	26,494,534	1,015,066	3.8
BRANDON	63,619,700	354,500		63,974,200	2,180,000	3.4
DSFM						s. o.
EVERGREEN	17,069,674	98,880		17,168,554	771,350	4.5
FLIN FLON	11,862,496		(86,500)	11,775,996	678,582	5.8
FORT-LA-BOSSE	15,237,430	270,000		15,507,430	780,885	5.0
FRONTIER						s. o.
GARDEN VALLEY	33,253,445	720,000		33,973,445	1,380,675	4.1
HANOVER	59,419,900	1,052,200		60,472,100	2,012,050	3.3
INTERLAKE	30,106,000	50,000		30,156,000	1,347,000	4.5
KELSEY	16,757,187	140,000	(455,000)	16,442,187	789,019	4.8
LAKESHORE	14,179,185		(235,900)	13,943,285	546,550	3.9
LORD SELKIRK	46,386,905	395,135	(335,905)	46,446,135	1,827,580	3.9
LOUIS-RIEL	139,270,430	711,130		139,981,560	5,218,125	3.7
MOUNTAIN VIEW	33,487,717	521,920	(108,359)	33,901,278	1,292,151	3.8
MYSTERY LAKE	36,000,483			36,000,483	1,971,830	5.5
PARK WEST	18,799,937	120,000		18,919,937	831,560	4.4
PEMBINA TRAILS	127,419,133	147,500		127,566,633	4,680,485	3.7
PINE CREEK	12,016,104	100,000		12,116,104	545,655	4.5
PORTAGE-LA-PRAIRIE	30,414,147	581,000	(550,000)	30,445,147	1,252,311	4.1
PRAIRIE ROSE	22,795,345	242,500	(236,000)	22,801,845	1,073,700	4.7
PRAIRIE SPIRIT	23,522,700	392,669		23,915,369	1,006,900	4.2
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	22,231,037	522,754		22,753,791	1,059,570	4.7
RIVER EAST TRANSCONA	154,833,147	2,289,400		157,122,547	5,865,930	3.7
ROLLING RIVER	20,143,980	335,000		20,478,980	941,310	4.6
RIVIÈRE SEINE	35,039,716	575,891		35,615,607	1,524,674	4.3
SEVEN OAKS	91,192,411	1,408,005	(343,968)	92,256,448	3,539,726	3.8
SOUTHWEST HORIZON	17,874,954	195,000		18,069,954	826,465	4.6
ST. JAMES-ASSINIBOIA	87,424,996	767,500		88,192,496	3,258,500	3.7
SUNRISE	53,273,606	759,684	(964,210)	53,069,080	2,334,511	4.4
SWAN VALLEY	18,244,482	279,400		18,523,882	826,642	4.5
TURTLE MOUNTAIN	10,650,774	310,000	(147,250)	10,813,524	526,859	4.9
TURTLE RIVER	9,255,121	98,667		9,353,788	408,044	4.4
WESTERN	14,260,887	306,816	(360,720)	14,206,983	597,843	4.2
WINNIPEG	321,439,200	525,000	(499,000)	321,465,200	10,234,100	3.2
<b>PROVINCE</b>	<b>1,648,037,368</b>	<b>14,921,201</b>	<b>(4,850,555)</b>	<b>1,658,108,014</b>	<b>63,769,133</b>	<b>3.8</b>
WHITESHELL	2,974,420	101,580		3,076,000	128,942	4.2
WPG. TECHNICAL COLL.						s. o.

(1) Pour obtenir une définition de la fonction Centres d'apprentissage pour adultes, voir les Définitions des dépenses, à la page iii. Les dépenses affichées dans le tableau ci-dessus peuvent différer de celles affichées pour les centres d'apprentissage pour adultes à la page 15, étant donné que l'on tient compte des transferts de fonds de fonctionnement pour le calcul des coûts administratifs.

PERSONNEL EMPLOYÉ – ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN (ETP)<sup>(1)</sup>

BUDGET 2009-2010

DIVISION OU DISTRICT	CADRES, DIRIGEANTS ET SUPERVISEURS	ÉDUCATEURS – ENSEIGNANTS	ÉDUCATEURS – AUTRES	PERSONNEL TECHNIQUE, SPÉCIALISÉ ET DE SOUTIEN	PERSONNEL DE BUREAU ET AUTRE	SPÉCIALISTES <sup>(2)</sup>	TECHN. DE L'INFO. <sup>(3)</sup>	TOTAL – ETP
BEAUTIFUL PLAINS	10.4	95.3	47.3	41.0	9.0	1.2	2.3	206.5
BORDER LAND	21.5	166.4	107.9	73.1	22.8	5.0	3.0	399.7
BRANDON	35.8	479.7	256.1	110.9	41.6	11.0	7.0	941.9
DSFM	47.8	342.1	204.5	80.4	47.0	13.5	5.0	740.2
EVERGREEN	13.8	101.1	67.6	34.8	16.0	2.3	1.0	236.5
FLIN FLON	9.0	72.0	41.7	19.3	9.5	1.1	2.0	154.6
FORT-LA-BOSSE	11.3	84.6	64.5	52.0	12.7	3.8	3.0	231.7
FRONTIER	64.6	485.7	448.4	257.3	59.5	12.8	7.0	1,335.2
GARDEN VALLEY	18.3	262.3	170.7	60.7	17.5	6.6	6.0	542.0
HANOVER	36.9	425.0	212.1	175.2	59.4	9.8	6.3	924.7
INTERLAKE	23.9	226.4	120.9	82.5	22.3	5.3	5.2	486.4
KELSEY	10.9	114.8	55.8	40.0	17.5	2.0	1.5	242.4
LAKESHORE	11.3	91.3	86.5	35.7	10.5	3.0	1.8	240.0
LORD SELKIRK	30.8	300.5	186.2	137.1	32.5	9.8	6.0	702.9
LOUIS-RIEL	85.7	906.2	552.3	169.1	123.5	31.5	15.0	1,883.3
MOUNTAIN VIEW	25.9	215.4	145.8	110.4	23.9	5.6	6.0	532.9
MYSTERY LAKE	18.5	225.1	82.0	44.5	22.5	5.8	4.0	402.4
PARK WEST	12.5	120.2	80.1	49.9	14.8	2.9	3.3	283.6
PEMBINA TRAILS	69.9	831.0	533.0	171.8	110.1	27.7	19.0	1,762.5
PINE CREEK	9.8	74.8	43.7	42.8	9.4	2.2	2.5	185.2
PORTAGE-LA-PRAIRIE	21.3	213.8	161.5	71.2	22.1	5.2	5.0	500.1
PRAIRIE ROSE	15.8	148.8	93.6	76.0	17.4	3.4	4.0	358.9
PRAIRIE SPIRIT	18.3	143.0	101.5	101.2	17.8	4.3	4.0	390.1
VALLÉE DE LA RIV.-ROUGE	15.0	134.2	73.5	77.5	19.2	3.6	3.0	326.0
RIVER EAST TRANSCONA	91.5	1,072.2	464.4	267.0	129.7	24.0	17.0	2,065.7
ROLLING RIVER	14.2	125.1	84.9	66.4	13.6	2.1	3.4	309.6
RIVIÈRE SEINE	25.5	225.0	134.5	111.5	27.0	5.5	3.0	532.0
SEVEN OAKS	62.9	566.0	251.6	122.5	59.7	20.9	5.0	1,088.5
SOUTHWEST HORIZON	11.7	109.7	68.1	57.7	12.3	4.1	7.7	271.2
ST. JAMES-ASSINIBOIA	58.5	549.0	250.2	97.5	89.5	21.8	11.9	1,078.5
SUNRISE	29.3	333.7	167.8	146.8	45.6	11.2	8.7	743.1
SWAN VALLEY	11.9	107.7	90.6	63.4	19.2	2.5	3.0	298.3
TURTLE MOUNTAIN	7.3	71.7	56.0	39.0	7.5	2.5	1.0	184.9
TURTLE RIVER	5.9	58.5	52.7	31.7	8.5	1.0	1.0	159.3
WESTERN	10.8	97.0	83.1	31.5	10.9	1.8	5.0	240.1
WINNIPEG	138.0	2,103.6	1,057.8	569.2	286.8	85.5	16.0	4,257.0
<b>PROVINCE</b>	<b>1,106.2</b>	<b>11,678.4</b>	<b>6,698.9</b>	<b>3,718.3</b>	<b>1,468.4</b>	<b>361.9</b>	<b>205.6</b>	<b>25,237.7</b>
WHITESHELL	2.0	20.2	10.6	5.0	3.0	3.0		43.8
W.T.C.	6.0	71.7	3.9	35.6	13.8		3.0	133.9

(1) Comprend le personnel dans toutes les fonctions. Consultez le manuel FRAME à l'adresse [www.edu.gov.mb.ca/m12/stat-fin/index.html](http://www.edu.gov.mb.ca/m12/stat-fin/index.html) pour voir les définitions.

(2) Comprend les contractuels, les pigistes ou les spécialistes du secteur privé, ou encore les spécialistes employés par d'autres divisions, dans la catégorie « équivalent temps plein ».

(3) Technologie de l'information.

**SOUTIEN DIRECT AUX ÉLÈVES  
BUDGET DE 2008-2009 ET DE 2009-2010**

DIVISION OU DISTRICT	SOUTIEN DIRECT AUX ÉLÈVES FONCTION 100 ET 200 ET 600 <sup>(1)</sup>				SOUTIEN DIRECT AUX ÉLÈVES PAR ÉLÈVE	
	2008-2009	% des dép. totales	2009-2010	% des dép. totales	2008-2009	2009-2010
BEAUTIFUL PLAINS	10,113,069	75.6	10,552,439	76.2	7,157	7,328
BORDER LAND	18,482,708	75.2	19,420,053	75.3	7,991	8,239
BRANDON	48,088,900	81.9	52,511,400	82.9	7,099	7,457
DSFM	40,543,798	72.0	43,156,766	72.2	8,385	8,831
EVERGREEN	12,063,727	75.0	12,588,374	75.0	7,547	7,947
FLIN FLON	8,496,197	75.1	8,787,574	74.7	7,892	8,286
FORT-LA-BOSSE	10,544,592	72.1	10,754,091	71.9	7,647	7,960
FRONTIER	64,787,068	67.2	66,734,659	67.1	11,144	11,196
GARDEN VALLEY	23,651,550	81.7	26,777,125	81.1	6,198	6,196
HANOVER	43,416,575	78.7	46,425,900	79.0	6,047	6,356
INTERLAKE	21,693,300	76.6	22,676,205	76.6	7,291	7,683
KELSEY	11,982,161	77.3	12,417,603	76.6	7,069	7,963
LAKESHORE	9,633,176	75.3	10,307,245	75.6	7,393	7,904
LORD SELKIRK	33,981,779	77.9	35,683,880	78.6	7,678	8,082
LOUIS-RIEL	108,854,390	81.7	111,994,460	81.7	7,674	8,116
MOUNTAIN VIEW	24,476,627	76.0	25,009,371	75.1	7,818	8,216
MYSTERY LAKE	28,323,528	80.3	28,870,649	80.2	8,793	9,466
PARK WEST	13,541,127	72.9	13,430,439	71.9	7,689	7,975
PEMBINA TRAILS	102,238,010	83.2	103,614,382	82.7	8,407	8,626
PINE CREEK	8,459,694	74.2	8,836,548	73.8	7,188	7,738
PORTAGE-LA-PRAIRIE	23,320,420	79.9	23,912,253	80.3	7,121	7,414
PRAIRIE ROSE	16,290,167	75.2	16,795,670	75.2	7,425	7,936
PRAIRIE SPIRIT	16,824,200	73.2	16,995,700	72.8	7,732	8,087
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	15,004,739	72.6	15,958,919	73.0	7,410	7,764
RIVER EAST TRANSCONA	121,754,826	81.1	124,282,416	80.6	7,460	7,713
ROLLING RIVER	14,382,675	74.9	14,960,485	75.0	7,825	8,236
RIVIÈRE SEINE	25,716,017	78.1	26,860,579	78.1	7,423	7,641
SEVEN OAKS	65,567,405	79.7	70,506,141	79.6	7,453	7,805
SOUTHWEST HORIZON	12,772,289	74.5	13,013,726	73.9	7,821	8,144
ST. JAMES-ASSINIBOIA	67,790,163	81.2	69,585,923	80.9	8,112	8,410
SUNRISE	38,984,013	77.8	40,382,365	78.3	8,422	8,706
SWAN VALLEY	13,179,138	74.6	13,833,798	76.1	8,095	9,074
TURTLE MOUNTAIN	7,764,315	76.4	7,992,419	76.2	7,730	8,231
TURTLE RIVER	6,238,657	73.7	6,741,571	73.9	7,998	8,824
WESTERN	10,019,236	79.4	10,907,767	79.6	6,592	6,621
WINNIPEG	240,527,000	80.5	247,841,600	79.5	7,914	8,303
<b>PROVINCE</b>	<b>1,339,507,236</b>	<b>78.5</b>	<b>1,391,120,495</b>	<b>78.3</b>	<b>7,776</b>	<b>8,111</b>

(1) Total – Enseignement ordinaire, Services de soutien aux élèves, Services pédagogiques et Autres services de soutien.  
Consultez les pages 15 et 16 pour obtenir plus de renseignements.



**SOMMAIRE STATISTIQUE**  
**BUDGET DE 2008-2009 ET DE 2009-2010**

DIVISION OU DISTRICT	DÉPENSES DU FONDS DE FONCTIONNEMENT PAR ÉLÈVE <sup>(1)</sup>		RAPPORT ÉLÈVES-ENSEIGNANT		ÉVALUATION EN FONCTION DU NOMBRE D'ÉLÈVES RÉSIDENTS		TAUX EN MILLIÈMES DE DOLLAR DE LA TAXE SPÉCIALE	
	2008-2009	2009-2010	2008-2009	2009-2010 <sup>(2)</sup>	2008	2009 <sup>(3)</sup>	2008	2009 <sup>(4)</sup>
	BEAUTIFUL PLAINS	9,462	9,621	13.8	14.1	206,644	212,337	20.0
BORDER LAND	10,629	10,948	13.4	13.1	164,457	167,185	25.5	25.5
BRANDON	8,666	8,994	14.3	13.9	195,902	197,202	19.5	21.0
DSFM	11,640	12,225	13.1	12.9	169,691	175,157		
EVERGREEN	10,068	10,594	14.3	14.3	280,320	289,616	16.3	16.3
FLIN FLON	10,505	11,095	14.2	13.7	107,540	108,761	22.9	22.9
FORT-LA-BOSSE	10,608	11,068	14.0	14.6	232,520	245,223	20.1	20.1
FRONTIER	16,589	16,697	12.3	12.1	46,060	47,320	26.0	26.0
GARDEN VALLEY	7,589	7,644	15.2	15.7	126,103	122,767	21.8	24.7
HANOVER	7,684	8,045	17.0	16.1	118,851	119,847	22.1	24.2
INTERLAKE	9,519	10,028	13.7	13.5	169,140	175,467	21.7	21.7
KELSEY	9,145	10,391	14.7	13.1	94,932	95,087	27.0	26.8
LAKESHORE	9,824	10,449	13.5	13.5	132,191	137,096	24.6	24.6
LORD SELKIRK	9,859	10,280	13.8	13.8	193,451	198,790	21.9	21.9
LOUIS-RIEL	9,394	9,932	14.6	14.2	175,677	182,759	23.5	23.5
MOUNTAIN VIEW	10,291	10,935	13.1	13.0	150,732	155,064	25.7	26.6
MYSTERY LAKE	10,945	11,796	12.5	12.7	78,340	82,612	33.4	33.4
PARK WEST	10,545	11,085	13.9	13.1	192,532	199,003	20.2	20.2
PEMBINA TRAILS	10,109	10,432	13.6	13.6	224,253	230,601	23.9	23.8
PINE CREEK	9,683	10,487	14.2	14.0	162,811	166,100	20.6	22.7
PORTAGE-LA-PRAIRIE	8,907	9,236	14.3	14.1	179,507	185,303	20.3	20.3
PRAIRIE ROSE	9,872	10,557	13.8	13.4	213,278	216,757	19.1	19.1
PRAIRIE SPIRIT	10,556	11,108	13.5	13.3	186,520	192,610	21.5	21.5
VALLÉE DE LA RIVIÈRE-ROUGE	10,204	10,637	14.0	14.0	202,883	208,431	21.7	23.8
RIVER EAST TRANSCONA	9,203	9,572	14.2	14.1	151,644	156,785	25.8	26.2
ROLLING RIVER	10,444	10,985	13.2	13.4	194,541	205,947	21.5	22.6
RIVIÈRE SEINE	9,507	9,787	14.4	14.4	126,528	130,261	24.4	24.4
SEVEN OAKS	9,352	9,808	14.8	15.0	137,631	140,796	27.8	29.2
SOUTHWEST HORIZON	10,496	11,019	13.5	13.5	229,754	240,576	20.5	20.5
ST. JAMES-ASSINIBOIA	9,987	10,389	14.1	14.0	222,547	228,388	22.7	22.7
SUNRISE	10,829	11,123	13.3	13.3	202,632	208,861	24.2	24.2
SWAN VALLEY	10,849	11,927	13.8	13.1	146,895	151,852	25.1	25.1
TURTLE MOUNTAIN	10,116	10,806	13.1	13.1	206,337	215,736	20.0	20.3
TURTLE RIVER	10,848	11,933	12.6	12.2	127,245	129,015	25.0	25.0
WESTERN	8,304	8,317	15.7	16.1	149,731	151,601	22.1	22.7
WINNIPEG	9,837	10,444	13.8	13.7	159,963	161,492	27.9	28.3
<b>PROVINCE</b>	<b>9,910</b>	<b>10,364</b>	<b>14.0</b>	<b>13.9</b>	<b>168,779</b>	<b>172,817</b>	<b>24.0</b>	<b>24.4</b>
WHITESHELL	13,269	14,924	9.3	9.0				

- (1) De la page 4 (consultez la page 4 pour obtenir plus de renseignements).  
 (2) De la page 9 (consultez la page 9 pour obtenir plus de renseignements).  
 (3) De la page 51 (consultez la page 51 pour obtenir plus de renseignements).  
 (4) De la page 48 (consultez la page 48 pour obtenir plus de renseignements).



SUPPLEMENTARY DATA FOR FRAME REPORT

YEAR		EXPENDITURES											
2009		TRANSFERS BY FUNCTION								TOTAL	LIABILITY	ADMIN. COSTS	
CO.	DIVISION/DISTRICT	100	200	300	400	500	600	700	700 RECHARGE	800	TRANSFERS	INSURANCE	SELF-FUNDED PROGRAMS
BE	BEAUTIFUL PLAINS	45,603	0	0	0	0	5,000	0	0	0	50,603	20,900	0
BO	BORDER LAND	262,250	0	0	0	0	0	0	0	0	262,250	35,765	0
BR	BRANDON	161,700	0	0	0	0	0	0	0	0	161,700	53,800	0
DI	D.S.F.M.	218,880	0	0	0	0	22,600	0	0	0	241,480	0	0
EV	EVERGREEN	45,000	0	0	0	500	5,500	0	0	0	51,000	22,500	0
FL	FLIN FLON	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	20,000	0
FO	FORT LA BOSSE	166,500	0	0	0	1,500	0	0	0	0	168,000	22,300	0
FR	FRONTIER	2,359,100	0	1,306,000	0	74,081	43,000	215,040	0	0	3,997,221	0	0
GA	GARDEN VALLEY	152,000	0	0	8,000	7,000	0	0	0	0	167,000	32,000	0
HA	HANOVER	560,100	0	0	0	0	1,500	0	0	0	561,600	57,000	0
IN	INTERLAKE	358,000	19,530	0	0	6,500	11,265	0	0	0	395,295	35,000	0
KE	KELSEY	10,000	0	0	0	0	10,200	0	0	0	20,200	27,000	0
LA	LAKESHORE	34,000	0	0	0	0	7,000	1,500	0	0	42,500	22,000	0
LO	LORD SELKIRK	189,000	0	0	0	2,000	0	0	0	0	191,000	48,000	0
LR	LOUIS RIEL	1,127,195	140,000	0	0	6,500	38,000	0	0	0	1,311,695	20,000	207,952
MO	MOUNTAIN VIEW	0	0	0	0	0	5,000	0	0	0	5,000	40,000	0
MY	MYSTERY LAKE	100	0	0	0	0	0	0	0	0	100	60,900	0
PA	PARK WEST	116,200	0	0	0	2,800	0	0	0	0	119,000	12,000	0
PE	PEMBINA TRAILS	1,709,000	300,000	0	0	2,000	0	0	0	0	2,011,000	90,000	618,618
PI	PINE CREEK	29,000	0	0	0	0	0	0	0	0	29,000	20,000	0
PO	PORTAGE LA PRAIRIE	42,000	0	400,000	0	0	0	0	0	0	442,000	40,000	0
PR	PRAIRIE ROSE	185,000	0	300	0	0	8,000	0	0	0	193,300	30,300	0
PS	PRAIRIE SPIRIT	120,000	0	0	0	30,000	12,000	0	0	0	162,000	32,000	100,000
RE	RED RIVER VALLEY	319,500	17,000	0	0	0	10,000	0	0	0	346,500	35,100	0
RI	RIVER EAST TRANSCONA	13,800	0	0	0	16,300	10,000	0	0	0	40,100	50,000	0
RO	ROLLING RIVER	167,600	0	0	0	500	0	0	0	0	168,100	28,000	0
SE	SEINE RIVER	573,250	0	0	0	0	10,600	0	0	0	583,850	34,500	0
SO	SEVEN OAKS	862,105	167,500	0	0	0	62,900	0	0	0	1,092,505	62,000	0
SR	SOUTHWEST HORIZON	107,000	0	0	0	0	0	0	0	0	107,000	17,000	0
ST	ST. JAMES-ASSINIBOIA	588,305	0	0	0	22,900	94,076	0	0	0	705,281	6,400	254,777
SU	SUNRISE	521,000	16,350	28,400	0	-3,400	0	0	0	0	562,350	51,000	0
SW	SWAN VALLEY	2,600	0	0	0	0	0	0	0	0	2,600	27,000	0
TM	TURTLE MOUNTAIN	0	0	0	0	2,000	0	0	0	0	2,000	16,000	0
TR	TURTLE RIVER	130,000	0	0	0	0	0	2,000	0	0	132,000	15,000	0
WE	WESTERN	166,600	0	7,200	0	-7,200	0	0	0	0	166,600	15,000	0
WI	WINNIPEG	1,735,600	258,500	0	0	12,000	92,500	5,000	0	0	2,103,600	0	0
	PROVINCE	13,077,988	918,880	1,741,900	8,000	175,981	449,141	223,540	0	0	16,595,430	1,098,465	1,181,347
XW	WHITESHELL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2,700	0
WT	WPG. TECHNICAL COLLEGE	454,500	0	0	60,130	0	0	0	0	0	514,630	2,700	0